



اندريه لومبارك  
 M  
 ANDRE LE MARQUAND  
 GENEVE

الفروان  
 Alfardan's  
 ١٩٧٩-١٩٨٠  
 ١٩٨١-١٩٨٢  
 ١٩٨٣-١٩٨٤  
 ١٩٨٥-١٩٨٦  
 ١٩٨٧-١٩٨٨  
 ١٩٨٩-١٩٩٠  
 ١٩٩١-١٩٩٢  
 ١٩٩٣-١٩٩٤  
 ١٩٩٥-١٩٩٦  
 ١٩٩٧-١٩٩٨  
 ١٩٩٩-٢٠٠٠  
 ٢٠٠١-٢٠٠٢  
 ٢٠٠٣-٢٠٠٤  
 ٢٠٠٥-٢٠٠٦  
 ٢٠٠٧-٢٠٠٨  
 ٢٠٠٩-٢٠١٠  
 ٢٠١١-٢٠١٢  
 ٢٠١٣-٢٠١٤  
 ٢٠١٥-٢٠١٦  
 ٢٠١٧-٢٠١٨  
 ٢٠١٩-٢٠٢٠  
 ٢٠٢١-٢٠٢٢  
 ٢٠٢٣-٢٠٢٤  
 ٢٠٢٥-٢٠٢٦  
 ٢٠٢٧-٢٠٢٨  
 ٢٠٢٩-٢٠٣٠  
 ٢٠٣١-٢٠٣٢  
 ٢٠٣٣-٢٠٣٤  
 ٢٠٣٥-٢٠٣٦  
 ٢٠٣٧-٢٠٣٨  
 ٢٠٣٩-٢٠٤٠  
 ٢٠٤١-٢٠٤٢  
 ٢٠٤٣-٢٠٤٤  
 ٢٠٤٥-٢٠٤٦  
 ٢٠٤٧-٢٠٤٨  
 ٢٠٤٩-٢٠٥٠  
 ٢٠٥١-٢٠٥٢  
 ٢٠٥٣-٢٠٥٤  
 ٢٠٥٥-٢٠٥٦  
 ٢٠٥٧-٢٠٥٨  
 ٢٠٥٩-٢٠٦٠  
 ٢٠٦١-٢٠٦٢  
 ٢٠٦٣-٢٠٦٤  
 ٢٠٦٥-٢٠٦٦  
 ٢٠٦٧-٢٠٦٨  
 ٢٠٦٩-٢٠٧٠  
 ٢٠٧١-٢٠٧٢  
 ٢٠٧٣-٢٠٧٤  
 ٢٠٧٥-٢٠٧٦  
 ٢٠٧٧-٢٠٧٨  
 ٢٠٧٩-٢٠٨٠  
 ٢٠٨١-٢٠٨٢  
 ٢٠٨٣-٢٠٨٤  
 ٢٠٨٥-٢٠٨٦  
 ٢٠٨٧-٢٠٨٨  
 ٢٠٨٩-٢٠٩٠  
 ٢٠٩١-٢٠٩٢  
 ٢٠٩٣-٢٠٩٤  
 ٢٠٩٥-٢٠٩٦  
 ٢٠٩٧-٢٠٩٨  
 ٢٠٩٩-٢١٠٠  
 ٢١٠١-٢١٠٢  
 ٢١٠٣-٢١٠٤  
 ٢١٠٥-٢١٠٦  
 ٢١٠٧-٢١٠٨  
 ٢١٠٩-٢١١٠  
 ٢١١١-٢١١٢  
 ٢١١٣-٢١١٤  
 ٢١١٥-٢١١٦  
 ٢١١٧-٢١١٨  
 ٢١١٩-٢١٢٠  
 ٢١٢١-٢١٢٢  
 ٢١٢٣-٢١٢٤  
 ٢١٢٥-٢١٢٦  
 ٢١٢٧-٢١٢٨  
 ٢١٢٩-٢١٣٠  
 ٢١٣١-٢١٣٢  
 ٢١٣٣-٢١٣٤  
 ٢١٣٥-٢١٣٦  
 ٢١٣٧-٢١٣٨  
 ٢١٣٩-٢١٤٠  
 ٢١٤١-٢١٤٢  
 ٢١٤٣-٢١٤٤  
 ٢١٤٥-٢١٤٦  
 ٢١٤٧-٢١٤٨  
 ٢١٤٩-٢١٥٠  
 ٢١٥١-٢١٥٢  
 ٢١٥٣-٢١٥٤  
 ٢١٥٥-٢١٥٦  
 ٢١٥٧-٢١٥٨  
 ٢١٥٩-٢١٦٠  
 ٢١٦١-٢١٦٢  
 ٢١٦٣-٢١٦٤  
 ٢١٦٥-٢١٦٦  
 ٢١٦٧-٢١٦٨  
 ٢١٦٩-٢١٧٠  
 ٢١٧١-٢١٧٢  
 ٢١٧٣-٢١٧٤  
 ٢١٧٥-٢١٧٦  
 ٢١٧٧-٢١٧٨  
 ٢١٧٩-٢١٨٠  
 ٢١٨١-٢١٨٢  
 ٢١٨٣-٢١٨٤  
 ٢١٨٥-٢١٨٦  
 ٢١٨٧-٢١٨٨  
 ٢١٨٩-٢١٩٠  
 ٢١٩١-٢١٩٢  
 ٢١٩٣-٢١٩٤  
 ٢١٩٥-٢١٩٦  
 ٢١٩٧-٢١٩٨  
 ٢١٩٩-٢٢٠٠  
 ٢٢٠١-٢٢٠٢  
 ٢٢٠٣-٢٢٠٤  
 ٢٢٠٥-٢٢٠٦  
 ٢٢٠٧-٢٢٠٨  
 ٢٢٠٩-٢٢١٠  
 ٢٢١١-٢٢١٢  
 ٢٢١٣-٢٢١٤  
 ٢٢١٥-٢٢١٦  
 ٢٢١٧-٢٢١٨  
 ٢٢١٩-٢٢٢٠  
 ٢٢٢١-٢٢٢٢  
 ٢٢٢٣-٢٢٢٤  
 ٢٢٢٥-٢٢٢٦  
 ٢٢٢٧-٢٢٢٨  
 ٢٢٢٩-٢٢٣٠  
 ٢٢٣١-٢٢٣٢  
 ٢٢٣٣-٢٢٣٤  
 ٢٢٣٥-٢٢٣٦  
 ٢٢٣٧-٢٢٣٨  
 ٢٢٣٩-٢٢٤٠  
 ٢٢٤١-٢٢٤٢  
 ٢٢٤٣-٢٢٤٤  
 ٢٢٤٥-٢٢٤٦  
 ٢٢٤٧-٢٢٤٨  
 ٢٢٤٩-٢٢٥٠  
 ٢٢٥١-٢٢٥٢  
 ٢٢٥٣-٢٢٥٤  
 ٢٢٥٥-٢٢٥٦  
 ٢٢٥٧-٢٢٥٨  
 ٢٢٥٩-٢٢٦٠  
 ٢٢٦١-٢٢٦٢  
 ٢٢٦٣-٢٢٦٤  
 ٢٢٦٥-٢٢٦٦  
 ٢٢٦٧-٢٢٦٨  
 ٢٢٦٩-٢٢٧٠  
 ٢٢٧١-٢٢٧٢  
 ٢٢٧٣-٢٢٧٤  
 ٢٢٧٥-٢٢٧٦  
 ٢٢٧٧-٢٢٧٨  
 ٢٢٧٩-٢٢٨٠  
 ٢٢٨١-٢٢٨٢  
 ٢٢٨٣-٢٢٨٤  
 ٢٢٨٥-٢٢٨٦  
 ٢٢٨٧-٢٢٨٨  
 ٢٢٨٩-٢٢٩٠  
 ٢٢٩١-٢٢٩٢  
 ٢٢٩٣-٢٢٩٤  
 ٢٢٩٥-٢٢٩٦  
 ٢٢٩٧-٢٢٩٨  
 ٢٢٩٩-٢٣٠٠  
 ٢٣٠١-٢٣٠٢  
 ٢٣٠٣-٢٣٠٤  
 ٢٣٠٥-٢٣٠٦  
 ٢٣٠٧-٢٣٠٨  
 ٢٣٠٩-٢٣١٠  
 ٢٣١١-٢٣١٢  
 ٢٣١٣-٢٣١٤  
 ٢٣١٥-٢٣١٦  
 ٢٣١٧-٢٣١٨  
 ٢٣١٩-٢٣٢٠  
 ٢٣٢١-٢٣٢٢  
 ٢٣٢٣-٢٣٢٤  
 ٢٣٢٥-٢٣٢٦  
 ٢٣٢٧-٢٣٢٨  
 ٢٣٢٩-٢٣٣٠  
 ٢٣٣١-٢٣٣٢  
 ٢٣٣٣-٢٣٣٤  
 ٢٣٣٥-٢٣٣٦  
 ٢٣٣٧-٢٣٣٨  
 ٢٣٣٩-٢٣

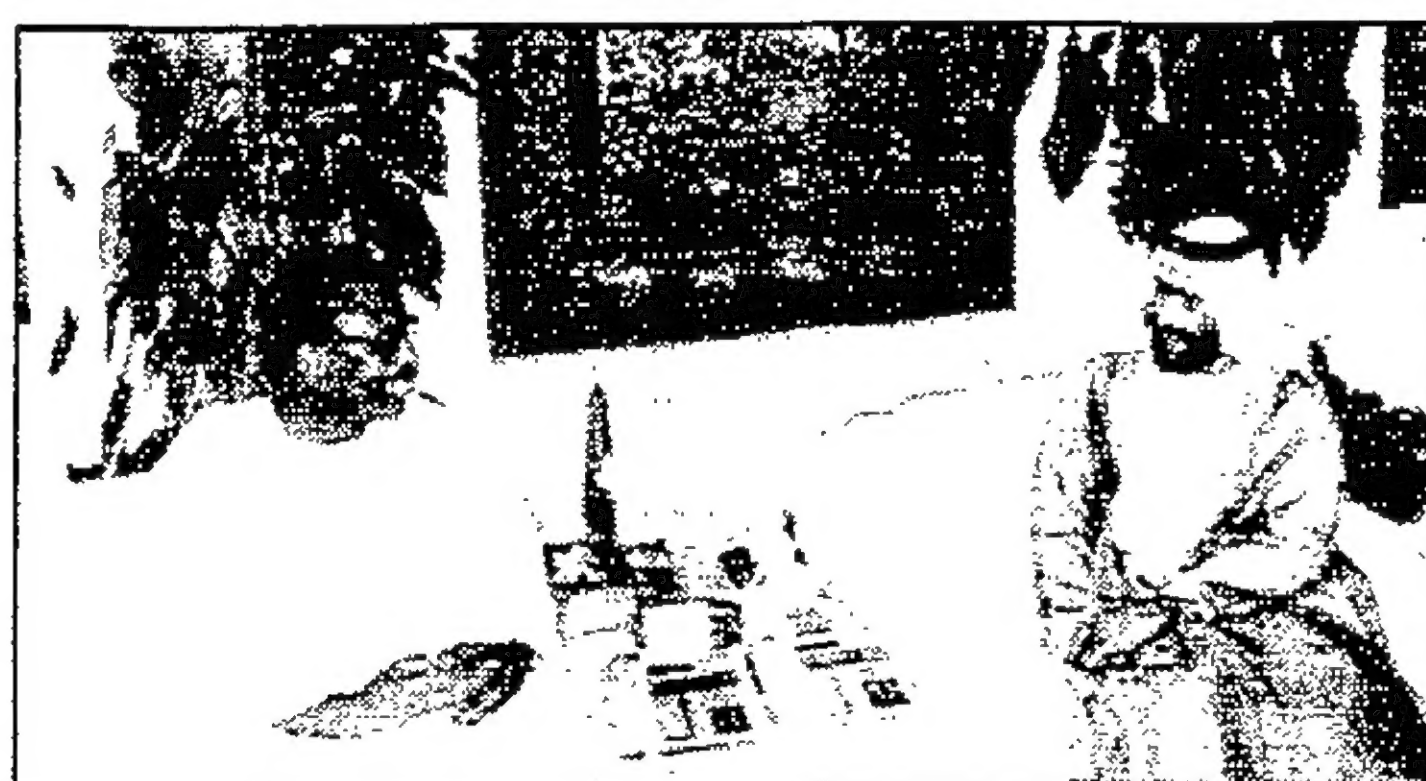






## الإمارات وهولندا تؤكدان أهمية حل قضية الجزر وفق القوانين الدولية

أكدت دولة الإمارات العربية المتحدة والمملكة الهولندية أهمية حل الخلاف بين دولة الإمارات وإيران والناجم عن الاحتلال الإيراني لجزيرة طنب الكبرى وطنب الصغرى وجزيرة أبو موسى وذلك بالطرق السلمية وفق القوانين الدولية، كما أكد الجانبان أهمية ترسيخ دعائم الأمن والاستقرار في منطقة الخليج ذات الموقع الحساس والأهمية الاستراتيجية. جاء ذلك خلال جلسة مباحثات عقدت أمس بوزارة الخارجية بين الجانبين في أبوظبي برئاسة سعادة عبدالله راشد النعيمي مدير إدارة الشؤون الأجنبية بوزارة الخارجية والجانب الهولندي برئاسة سعادة كريستيان كرونر السفير الهولندي بوزارة الخارجية الهولندية الذي يزور البلاد حالياً. وقد شرح الجانب دولة الإمارات خلال المباحثات موقف الإمارات من مشكلة الاحتلال الإيراني لجزيرة طنب الكبرى وطنب الصغرى وجزيرة أبو موسى والتوجه السلمي لحل هذه المشكلة وفق القوانين الدولية، وقد أكد الجانب الهولندي تأييده لموقف دولة الإمارات السلمي لحل هذه القضية. وتناولت المباحثات استعراض الوضع في العراق حيث أكدت دولة الإمارات أهمية تنفيذ النظام العراقي كافة قرارات مجلس الأمن المتعلقة بامانة الخليج كما أكدت أهمية وحدة أراضي وشعب العراق. وأكد الجانبان تأييدهما لسياسة السلام في الشرق الأوسط وأهمية العمل على دعم هذه السياسة وأعضاء الوفد المرافق لدول الخليج العربية والمجموعة الأوروبية في ضوء الاتفاقية



○ سمو الشيخ مروان بن محمد آل نهيان رئيس ديوان الرئاسة خلال استقباله امس السيد حمدي امبايوكا مبعوث فخامة الرئيس السنغالي.



○ معالي الشيخ صباح الأحمد الجابر الصباح الأول لرئيس مجلس الوزراء ووزير الخارجية الكويتي لدى وصوله الى البلاد امس في استقباله معالي راشد عبدالله وزير الخارجية.

## الاحتفال بتكريم السائقين المثاليين للناقلات المدرسية والتأكيد على أهمية الالتزام بلوائح المرور لتجنب الحوادث

كتب - جمال ابوطالب:  
احتفل صباح امس بتكريم سائقي الحافلات المدرسية المثاليين بقرعة المرور والتخصيص بابو ظبي. حضر الاحتفال ممثلو شرطة المرور والدفاع المدني ووزارة الشؤون الإسلامية والأوقاف ومؤسسة الإمارات للنقل والخدمات.



○ أحد السائقين المثاليين يتسلم شهادة التقدير والجائزة. - تصوير احمد مرزوق

وتتم خلال الاحتفال تكريم ١٢ سائقاً حافلات من السائقين و ٤ من الموظفين والفنيين العاملين بالأسطول. وقبلة الشيخ السيد السويدي الواعظ بوزارة الشؤون الإسلامية والأوقاف تكلم من منبره سائقي الحافلات التي تمثل قمة المسؤولية وتحمل الامانة. أسامة ترحيلهم الى المدرسة أو العكس، مع التأكيد على أهمية التعامل السليم وتوجيه الطلاب والطالبات من قبل السائقين الى الطلاب والطالبات أثناء ركوبهم الحافلات مما يخلق الحب الإيجابي مع هذا السائق المسؤول عن سلامة الأبناء من الطلبة والمعلمين. وقال ان الصديق في اداء المهمة لا مردود ديني واخري.

كما تحدث خلال الاحتفال بالمرور والخصيص حيث نقل خلال كلمته تحت اشراف قائد صفير مدير الإدارة والمقدم عبد المنصور رئيس قسم المرور، وأكد على أهمية التزام السائقين بالنظم واللوائح والقوانين المرورية لحماية أبنائنا من طلبة المدارس. وقال ان أي خطأ لسائق الحافلات يعرضه ويعرض الطلاب والطالبات الى مخاطر جسيمة.

وناشد سبائته السائقين عدم الوقوف الفجائي او في الأماكن غير المسموح بالوقوف فيها أو الدخول على السير مما يعرض السائق تحت طائلة المساءلة القانونية وفي ذلك مخالفة مرورية قد ينتج عنها الحادث لا قدر الله أو الغرامة المالية.

وأوضح الملازم اول عمر عبدالجليل عندما من الملاحقة التي ينبغي على السائقين تدركها لاهتمامهم وحماية أبنائنا الطلبة والطالبات من مخاطر حوادث الطرقات.

كما تحدث خلال الاحتفال بالمرور والخصيص حيث نقل خلال كلمته تحت اشراف قائد صفير مدير الإدارة والمقدم عبد المنصور رئيس قسم المرور، وأكد على أهمية التزام السائقين بالنظم واللوائح والقوانين المرورية لحماية أبنائنا من طلبة المدارس. وقال ان أي خطأ لسائق الحافلات يعرضه ويعرض الطلاب والطالبات الى مخاطر جسيمة.

وناشد سبائته السائقين عدم الوقوف الفجائي او في الأماكن غير المسموح بالوقوف فيها أو الدخول على السير مما يعرض السائق تحت طائلة المساءلة القانونية وفي ذلك مخالفة مرورية قد ينتج عنها الحادث لا قدر الله أو الغرامة المالية.

وأوضح الملازم اول عمر عبدالجليل عندما من الملاحقة التي ينبغي على السائقين تدركها لاهتمامهم وحماية أبنائنا الطلبة والطالبات من مخاطر حوادث الطرقات.

كما تحدث خلال الاحتفال بالمرور والخصيص حيث نقل خلال كلمته تحت اشراف قائد صفير مدير الإدارة والمقدم عبد المنصور رئيس قسم المرور، وأكد على أهمية التزام السائقين بالنظم واللوائح والقوانين المرورية لحماية أبنائنا من طلبة المدارس. وقال ان أي خطأ لسائق الحافلات يعرضه ويعرض الطلاب والطالبات الى مخاطر جسيمة.

وناشد سبائته السائقين عدم الوقوف الفجائي او في الأماكن غير المسموح بالوقوف فيها أو الدخول على السير مما يعرض السائق تحت طائلة المساءلة القانونية وفي ذلك مخالفة مرورية قد ينتج عنها الحادث لا قدر الله أو الغرامة المالية.

وأوضح الملازم اول عمر عبدالجليل عندما من الملاحقة التي ينبغي على السائقين تدركها لاهتمامهم وحماية أبنائنا الطلبة والطالبات من مخاطر حوادث الطرقات.

كما تحدث خلال الاحتفال بالمرور والخصيص حيث نقل خلال كلمته تحت اشراف قائد صفير مدير الإدارة والمقدم عبد المنصور رئيس قسم المرور، وأكد على أهمية التزام السائقين بالنظم واللوائح والقوانين المرورية لحماية أبنائنا من طلبة المدارس. وقال ان أي خطأ لسائق الحافلات يعرضه ويعرض الطلاب والطالبات الى مخاطر جسيمة.

وناشد سبائته السائقين عدم الوقوف الفجائي او في الأماكن غير المسموح بالوقوف فيها أو الدخول على السير مما يعرض السائق تحت طائلة المساءلة القانونية وفي ذلك مخالفة مرورية قد ينتج عنها الحادث لا قدر الله أو الغرامة المالية.

وأوضح الملازم اول عمر عبدالجليل عندما من الملاحقة التي ينبغي على السائقين تدركها لاهتمامهم وحماية أبنائنا الطلبة والطالبات من مخاطر حوادث الطرقات.

كما تحدث خلال الاحتفال بالمرور والخصيص حيث نقل خلال كلمته تحت اشراف قائد صفير مدير الإدارة والمقدم عبد المنصور رئيس قسم المرور، وأكد على أهمية التزام السائقين بالنظم واللوائح والقوانين المرورية لحماية أبنائنا من طلبة المدارس. وقال ان أي خطأ لسائق الحافلات يعرضه ويعرض الطلاب والطالبات الى مخاطر جسيمة.

وناشد سبائته السائقين عدم الوقوف الفجائي او في الأماكن غير المسموح بالوقوف فيها أو الدخول على السير مما يعرض السائق تحت طائلة المساءلة القانونية وفي ذلك مخالفة مرورية قد ينتج عنها الحادث لا قدر الله أو الغرامة المالية.

وأوضح الملازم اول عمر عبدالجليل عندما من الملاحقة التي ينبغي على السائقين تدركها لاهتمامهم وحماية أبنائنا الطلبة والطالبات من مخاطر حوادث الطرقات.

كما تحدث خلال الاحتفال بالمرور والخصيص حيث نقل خلال كلمته تحت اشراف قائد صفير مدير الإدارة والمقدم عبد المنصور رئيس قسم المرور، وأكد على أهمية التزام السائقين بالنظم واللوائح والقوانين المرورية لحماية أبنائنا من طلبة المدارس. وقال ان أي خطأ لسائق الحافلات يعرضه ويعرض الطلاب والطالبات الى مخاطر جسيمة.

وناشد سبائته السائقين عدم الوقوف الفجائي او في الأماكن غير المسموح بالوقوف فيها أو الدخول على السير مما يعرض السائق تحت طائلة المساءلة القانونية وفي ذلك مخالفة مرورية قد ينتج عنها الحادث لا قدر الله أو الغرامة المالية.

وأوضح الملازم اول عمر عبدالجليل عندما من الملاحقة التي ينبغي على السائقين تدركها لاهتمامهم وحماية أبنائنا الطلبة والطالبات من مخاطر حوادث الطرقات.

كما تحدث خلال الاحتفال بالمرور والخصيص حيث نقل خلال كلمته تحت اشراف قائد صفير مدير الإدارة والمقدم عبد المنصور رئيس قسم المرور، وأكد على أهمية التزام السائقين بالنظم واللوائح والقوانين المرورية لحماية أبنائنا من طلبة المدارس. وقال ان أي خطأ لسائق الحافلات يعرضه ويعرض الطلاب والطالبات الى مخاطر جسيمة.

وناشد سبائته السائقين عدم الوقوف الفجائي او في الأماكن غير المسموح بالوقوف فيها أو الدخول على السير مما يعرض السائق تحت طائلة المساءلة القانونية وفي ذلك مخالفة مرورية قد ينتج عنها الحادث لا قدر الله أو الغرامة المالية.

وأوضح الملازم اول عمر عبدالجليل عندما من الملاحقة التي ينبغي على السائقين تدركها لاهتمامهم وحماية أبنائنا الطلبة والطالبات من مخاطر حوادث الطرقات.

كما تحدث خلال الاحتفال بالمرور والخصيص حيث نقل خلال كلمته تحت اشراف قائد صفير مدير الإدارة والمقدم عبد المنصور رئيس قسم المرور، وأكد على أهمية التزام السائقين بالنظم واللوائح والقوانين المرورية لحماية أبنائنا من طلبة المدارس. وقال ان أي خطأ لسائق الحافلات يعرضه ويعرض الطلاب والطالبات الى مخاطر جسيمة.

وناشد سبائته السائقين عدم الوقوف الفجائي او في الأماكن غير المسموح بالوقوف فيها أو الدخول على السير مما يعرض السائق تحت طائلة المساءلة القانونية وفي ذلك مخالفة مرورية قد ينتج عنها الحادث لا قدر الله أو الغرامة المالية.

وأوضح الملازم اول عمر عبدالجليل عندما من الملاحقة التي ينبغي على السائقين تدركها لاهتمامهم وحماية أبنائنا الطلبة والطالبات من مخاطر حوادث الطرقات.

كما تحدث خلال الاحتفال بالمرور والخصيص حيث نقل خلال كلمته تحت اشراف قائد صفير مدير الإدارة والمقدم عبد المنصور رئيس قسم المرور، وأكد على أهمية التزام السائقين بالنظم واللوائح والقوانين المرورية لحماية أبنائنا من طلبة المدارس. وقال ان أي خطأ لسائق الحافلات يعرضه ويعرض الطلاب والطالبات الى مخاطر جسيمة.

وناشد سبائته السائقين عدم الوقوف الفجائي او في الأماكن غير المسموح بالوقوف فيها أو الدخول على السير مما يعرض السائق تحت طائلة المساءلة القانونية وفي ذلك مخالفة مرورية قد ينتج عنها الحادث لا قدر الله أو الغرامة المالية.

وأوضح الملازم اول عمر عبدالجليل عندما من الملاحقة التي ينبغي على السائقين تدركها لاهتمامهم وحماية أبنائنا الطلبة والطالبات من مخاطر حوادث الطرقات.

## وزير الدفاع الصيني يصل الى البلاد

وصل الى البلاد صباح امس الفريق اول تشين جي وي وزير الدفاع بجمهورية الصين الشعبية في طريقه الى تركيا. وكان في استقباله بمطار الشارقة الدولي معالي حمد عبدالرحمن النعيمي وزير الخارجية والتعليم وعدد من كبار المسؤولين بوزارة الدفاع وسعادة ليو باولاي السفير الصيني لدى الدولة.

ومن المقرر ان يغادر الوزير الصيني البلاد متوجها الى تركيا مساء غد الاثنين في زيارة رسمية بدعوة من نظيره التركي.

## وصول أول سفير للبحرين لدى الدولة

وصل الى البلاد بعد ظهر امس سعادة عيسى محمد الجعاف اول سفير معين لدولة البحرين لدى الدولة. وكان في استقباله بمطار سعادة السفير عيسى محمد الجعاف مدير إدارة المراسم بوزارة الخارجية وعدد من المسؤولين بالوزارة. وقد قبل السفير الجعاف في المطار السيد الشيخ عيسى بن سلمان آل خليفة ووزير الخارجية والتعليم وعدد من كبار المسؤولين بوزارة الدفاع وسعادة ليو باولاي السفير الصيني لدى الدولة.

ومن المقرر ان يغادر الوزير الصيني البلاد متوجها الى تركيا مساء غد الاثنين في زيارة رسمية بدعوة من نظيره التركي.

## ١١ مشروعاً لتطوير مدينة العين بتكلفة ٢٧ مليون درهم

انجز قسم الهندسة التابع لبلدية العين عدة مشاريع ضمن مخطط تطوير مدينة العين حتى سنة ٢٠٠٠ ومن المقرر ان يتسلم قبل نهاية العام الحالي. ومع بداية العام القادم عدة مشاريع اخرى ابرزها مشروع زراعة الانسجة بالعمود والسوق التجاري بسوويج.

وصرح المهندس عصام عباس رئيس قسم الهندسة بالبلدية بان هذه المشاريع تبلغ عددها ١١ مشروعاً. تصل كلفتها الاجمالية الى حوالي ٢٧ مليون درهم. من بينها اسوار جمالية حول المزارع الواقعة امام ديوان مثل الحاكم بالعين وحديقة السليمي وحديقة رماح وتبلغ تكلفتها نحو ثلاثة ملايين درهم ومصليات للعبد في القمام والشبيبة تبلغ تكلفتها نحو مليون درهم وكافتيريا في حديقة الحيوان بمساحة ٦١٥ متراً مربعاً تبلغ تكلفتها الاجمالية. نحو مليون درهم. وديورات مياه في حديقة الحيوان اجمالاً تبلغ تكلفتها الاجمالية نحو مليون ونصف المليون درهم. وفي مدينة الاعراب تكلف مشروع اقامة مسجد بها يتسع لحوالي ٤٠٠ فصل نحو مليون درهم وهو يضم قسمين احدهما للرجال وآخر للنساء. كما تكلفت عملية استبدال بعض الاعراب بالمدينة نحو اربعة ملايين ونصف المليون درهم وفي الوجين جنوب العين. بلغت تكلفة مشروع مركز توزيع الاغذية نحو مليون درهم. ومع بداية العام القادم ينتظر ان ينتهي العمل في الاسواق التجارية بسوويج بتكلفة نحو سبعة ملايين وثمانمائة الف درهم. كما ينتهي العمل في شهر فبراير القادم في مخير

زراعة الانسجة بالعمود والذي تبلغ تكلفته ٧.٧ مليون درهم. ويقع على مساحة ٥٠٠ متر مربع. ويضم المبني الرئيسي للمختر ٦ غرف لنمو النباتات مساحتها ٩٠٠ متر مربع. وغرفة لتجفيف الاوساط التي سيتم فيها انماء النباتات وغرفة لخلع غسيل النسيج المختبر وتجهيزها ومستودعاً وغرفة لزراعة ونقل صامت زراعية. ومعملاً للتصنيع والتصوير الفوتوغرافي وغرفة للتجارب.

كما يضم المبني الرئيسي جزءاً ادرياً يشمل ٦ غرف ويضم مديريين لنقل قسائل النخيل التي تم انتاجها قبل زراعتها في الارض المستديمة.

ويذكر ان المختبر سينتج حوالي مليون فسيلة نخيل سنوياً من الاصناف المختارة. كما سيتم فيه تدريب الكوادر الوطنية على هذه التقنية العالية في المجال الزراعي. إضافة الى اجراء تجارب اقلية لبعض النباتات على الظروف المناخية في الامارات واجراء بعض الابحاث لاختلال سلالات جديدة واختبارات حول تحمل بعض النباتات للملوحة ومدى مناسبتها لظروف التصحر.

## كليات التقنية للطالبات بأبوظبي تقيم معرضاً مهنيًا بمشاركة عدد من المصارف والمؤسسات وشركات النفط

العين - وام: تقيم كليات التقنية العليا للطالبات في أبوظبي بعد غد الثلاثاء المعرض المهني الأول بمبنى كليات التقنية وذلك بمشاركة عدد من المصارف والمؤسسات وشركات النفط في مدينة البنك المركزي وادارة الجمارك وشركات ادكو وادكو وغرها. وقالت الدكتورة فريدة عبدالرحيم البري مديرة شؤون الطالبات بالكليات ان المعرض يهدف الى تمكين الدراسات من عرض المهارات والتدريب المتكسبة من خلال المسابقات الدراسية المطبقة في برنامج الطالبات. كما يهدف الى التبادل والتفاعل مع المؤسسات المعنية كتجربة ميدانية لمجتمعات العمل المتوقعة لتحقيق هدف التخرج وهذا مايفرن اهداف الأنشطة للطالبات معرفة العملية التي سوف تنجزها المؤسسات والدوائر المشاركة في المعرض. كما يهدف المعرض الذي سيعقد بخلصة الدراسات المتقدمة للطالبات على وشك التخرج ومن ثم يتم الاختيار بسهولة للطرفين كنوع من العمل وظيفي واظهار الشروط وغيرها فرص العمل المستقبلية.

كما يشترك في المعرض عدد من الخريجات للفر في امكانية الحصول

## افتتاح الملتقى الطلابي لاتحاد طلبة الامارات بالمملكة المتحدة وايرلندا

### سفير الدولة بندن ووكيل التربية المساعد يرحلان الانجازات التربوية ضاحي خلفان يدعو الى تكثيف برامج التوعية بمخاطر المخدرات

ننن - وام: افتتح سعادة عيسى صالح القرقي سفير دولة الامارات العربية المتحدة في المملكة المتحدة اعمال الملتقى الطلابي لاتحاد طلبة الامارات فرع المملكة المتحدة وايرلندا. وحث سعادته الطلاب على التزود بوسائل العلم والحفاظ على التراث الاسلامي والعربي وطالبهم بالنظر بعقول ايجابية للتكيف من التطور والانجاز الذي حدث في دولة الامارات الفتية. واستعرض سعادة السفير جانباً من الانجازات التي تحققت في فترة وجيزة بفضل القيادة الحكيمة لصاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة وصاحب السمو الشيخ مكتوم بن راشد آل مكتوم نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء وخبائهم اصحاب السمو أعضاء المجلس الاعلى للاتحاد حكاه الامارات.

واشار سعادته الى ان وزارة التربية والتعليم قد خطت خطوات فعليه في مجال سياسة توظيف الوظائف حتى أصبحت الوظائف الادارية بالمدارس موفقة بنسبة تقرب من ٩٥٪ في معظم المناطق. وحث سعادته عبدالله فارس الطالب على تحمل المسؤولية وان يكونوا خير سفراء لخير امة اخرجت للناس خلفاً وسلوكا وانضباطاً.

واثني سعادة العبد ضاحي خلفان تميم قائد عام شرطة دبي محاضرة امام الملتقى الطلابي الثاني حول «المخدرات والتجمع» حيث فيها التسلل للمدرة لاستعمال المخدرات في صحة الفرد وصحة المجتمع والاقتصاد القومي والتي تنعكس على الفرد بالاسلام والارض المعبدة والارض الباطنية والارض الجسدية وضعف المشاعة المكتسبة الاذنه. إضافة الى الامراض النفسية والعصبية. واستعان بشرائح مصورة تعرض هذه الامراض. وتطرق للحاضر الى اثار المخدرات الممر على صحة المجتمع والتي تتلخص في تفكك الترابط الاسري وارتفاع معدل الفقر والبطالة لدى الاعداد وتفاقم الامراض الاجتماعية والاقتصادية والامراض النفسية اضراراً في العلاقات الاجتماعية وارتفاع معدلات الجريمة.

## تخريج الدورة الاولى لتعليم اللغة الانجليزية بمعهد العلوم الجنائية

الاعل للقوات المسلحة والتي جرى تخريجها بتعليمات من معالي السواء حيوته بن علي وزير الداخلية. وكان للمقدم الدكتور حاكم عبدالرحمن رئيس قسم الادلة الجنائية قد القى كلمة في بداية الحفل قال فيها ان ٣٧ ضابطاً تلقوا خلال شهرين ونصف الشهر مناهجاً لتعلم اللغة الانجليزية باعتبارها من اللغات الهامة لضباط الشرطة واسمياً في مجال التحقيق الجنائي.

واشار الى انه بتوجيهات من سعادة مدير عام شرطة أبوظبي اقام قسم الادلة الجنائية فصولاً دراسية لدراسة اللغة الانجليزية في الادلة الجنائية للشرطة ابوظبي وفصلين آخرين في ادارة شرطة العين وفصلان دراسياً في ادارة شرطة مركز.

وقد وافق سعادة العقيد ثاني عبيد الديني على اطلاق مجموعة من الضباط المفتوحين في اللغة الانجليزية بدورات متقدمة في الخارج وقام المقدم سعيد المنصوري بعد ذلك بتوزيع الشهادات على الخريجين.

## بدء امتحانات منتصف الفصل الأول بجامعة الامارات

العين - الاتحاد: بدأ طلاب وطالبات جامعة الامارات اس اداء امتحانات الفصل الدراسي الاول من العام الجامعي الحالي في جميع المساقات التخصصية ومنطلقات الجامعة ومساقات الثقافة العامة. وتبشرت الامتحانات بالهدوء ولم تسجل أي مخالفة للقواعد او حالات غش. ومن جهة اخرى ينهي طلبة مركز التعليم الجامعي الاساسي اختبارات نهاية الدورة الدراسية الاولى اليوم. تمهيدا لبداية الدراسة بالسنورة الجديدة يوم السبت القادم.

## بدء تسجيل الطلاب والطالبات المتقدمين للظلم المنازل بالشارقة

الشارقة - الاتحاد: تفتتح منطقة الشارقة التعليمية باب القبول للمتقدمين للتسجيل للظلم المنازل اعتباراً من اليوم الاحد حتى يوم الخميس ٣١ ديسمبر المقبل. وحرصاً على حسن سير العمل وانظمه فقد حددت يوم السبت والاحد من كل اسبوع لتسجيل طالبات المنازل. ويوم الاحد من كل اسبوع لتسجيل طلاب المنازل. وذلك من الساعة الثامنة صباحاً حتى الساعة الثالثة عشرة ظهراً.

احذوا الاحمر أبوظبي

RED SHOE

BIG SALE

ABU DHABI

أسعار لا تقاها!

أبوظبي شارع الوارث ٢١١٤٩٣

معرض

كليوباترا

للأقمشة

أبوظبي: شارع عمان بناية برج الظفرة

مقابل العيون للتأمين وصلة لصدا

ت ٣٣٧١٦٦

العين

دوار الساعة شارع لعام

٦٥٦١٨٩

التنزيلات الكبرى

عاب جميع أنواع الأقمشة النسائية والرجالية والبطانيات

\* أميرال انجليزي \* ملينافرنسي \* عراسر / أقطان / طرزات / أقمشة العرائس

\* جميع أنواع الأقمشة الإيطالية \* أجود بطانيات \* غفرلينا / فتوك \* جميع أنواع المفارش







مدير عام مؤسسة اتصالات:

رد لمن مسئول:

تركيب هواتف عمومية بسكن الحد سات بابوطني

تلقت صفحة «رأي الناس» من السيد علي سالم العويس مدير عام مؤسسة الإمارات للاتصالات الرد التالي:

تشير إلى الشكاوى المنشورة في صفحتكم بتاريخ ١٠ أكتوبر ١٩٩٢ بخصوص عدم توفر هواتف عمومية في سكن المعلمات في ابوظبي.

نسعى «اتصالات» على الدوام لتلبي حاجات الجمهور للهواتف العمومية بغية توفير هذه الخدمة لهم بما يكفل تلبية احتياجاتهم على اكمل وجه، الا ان توفير الهواتف العمومية داخل البيئات تحكمه اعتبارات اخرى تعود بصورة اساسية الى الجية المانحة للبناء او المسؤولة عنها.

وعلى أية حال فقد تلقت «اتصالات» طلبا من وزارة التربية والتعليم بصفتها الجهة المسؤولة عن بناية سكن المعلمات وذلك لتركيب هاتفين عموميين في القسم العلوي من البناية.

وقد قام موظفو اتصالات بجارء مسح للبناية، كما حصلت اتصالات على كتاب عدم معارضة كانت قد طلبته من صاحب البناية بهذا الخصوص وتقوم حاليا بالتنسيق مع مندوب وزارة التربية والتعليم لضمان اتخاذ الترتيبات اللازمة لتوصيل الخطوط وتركيب الهواتف العمومية.



علي العويس

من الأسماء:

مادونا آلة عرض الجسد كما اطلقت على نفسها في كتابها الجديد، الذي تريد ان تكشف به الاسواق، بعد ان اكتسحت انظار وحياء مرتادي المطاعم والمارة في الشوارع.

مادونا التي قدمت بلا حياة الشواذ وهم يتعرون قطعة قطعة في عرض محل اللثوق والاحلاق والقيم الانسانية.

قانونا هذه تصوراتها انها بدأت تجتاحنا نحن ايضا هذا في كل مكان.. في محال الفيديو والكاسيت حيث تراها تستلقت بملصق ضخم امام واجهة كل محل للفيديو او الكاسيت.

آلة تبعية عمياء سخيفة هذه التي تجعل شبابنا واطفاننا العوبة في يد شخصية غير سوية، والسبب التجارة؟

اي تنافس، واية مجافاة لاسراف والطلم الانسانية والقانونية والسماوية التي تجعل اناسا يركضون وراء ما يقدمه الشواذ في الغرب، ليقدم لنا على انه ثقافة اليوم، التي تعني الحرية.

اي فهم خاطيء هذا الذي يجعلنا نتغفل عن مشاقبة هذه القضية بعمق ونقصي لها ونضع حدا لتلاعبات هؤلاء الميووسين والذين يتحكمون في تكوين ثقافة شبابنا.

ويا اهل الخير، خلونا نفيق، ولا ما يبعث بعدين النذم.

غواص

مراعاة حقوق الجار من الاسلام

قال الله تعالى: «والجار ذي القربى والجار الجنب» يقصد بالمولى عز وجل الجار ذي القربى: الذي قريب جواره، والجار الجنب: البعيد. وعن أبي ثر رضي الله عنه قال: قال رسول الله ﷺ «يا أيها ذو اذا طبخت مرققة فاكثر ماءها وتعاود جيرانك» (رواه مسلم).

والوصية بالجار وتعاوده من اقوى زكائر ايمان المسلم بعد عبادة الله - عز وجل - فمن كان جاره قريبا الى جانبه فينبغي على من تحل بالايامن الكامل الا يشغله شيء عنه، بل يصله ويؤزوره ويتعاوده بين اليوم والاخر بسالم والسؤال عن الحال واطعامه الطعام اذا كان ذا فاقة، حتى لو كان من الخارجين عن الملة، فيمكن ان النبي ﷺ كان يعود جارا له يهوديا أثناء مرضه، على الرغم من ان ذلك اليهودي كان يؤذي المصطفى ﷺ فيضع في طريقه الشوك، الا ان هذا كله لم يمنع النبي ﷺ من ان يزوره ليعرف متعبه هديه الشريف نحو كسب قلوب الهمام من الناس، ووضع المهديت لاسلامهم.

وفي الخبر: ان عبدالله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما ذهبت له شاة فجعل يسأل غلامه سؤال اقرار: اهديت لجارنا اليهودي؟ اهديت لجارنا اليهودي؟ سمعت رسول الله ﷺ يقول: «سأزل جليل يوصيني بالجار حتى ظننت انه سيورثه» (أخرجه البخاري).

ولو لمعنا في بعض ظواهر حياتنا نحو جيراننا لانفصافا ظواهر سيئة يعجز البيان عن وصفها، ويكل البيان عن تسميتها، فمن هذه الظواهر: ان يمر



الكاميرا

السرية والاستهتار وعدم الانتباه أثناء القيادة تؤدي الى هذه النتيجة

نداء انساني عاجل:

مواطن عربي بحاجة الى جراحة عاجلة لنقل وزرع كلية

مواطن عربي مقيم على ارض الدولة ويبلغ من العمر ٤٤ عاما يعاني منذ فترة طويلة - وحسبما جاء في التقرير الطبي الصادر من مستشفى ابوظبي المركزي - من ارتفاع في ضغط الدم مع وجود حصوات في الكل. زادت حالته سوءا، مما اضطر الطبيب المعالج الى اجراء عملية تنقية لدمه مرتين اسبوعيا.

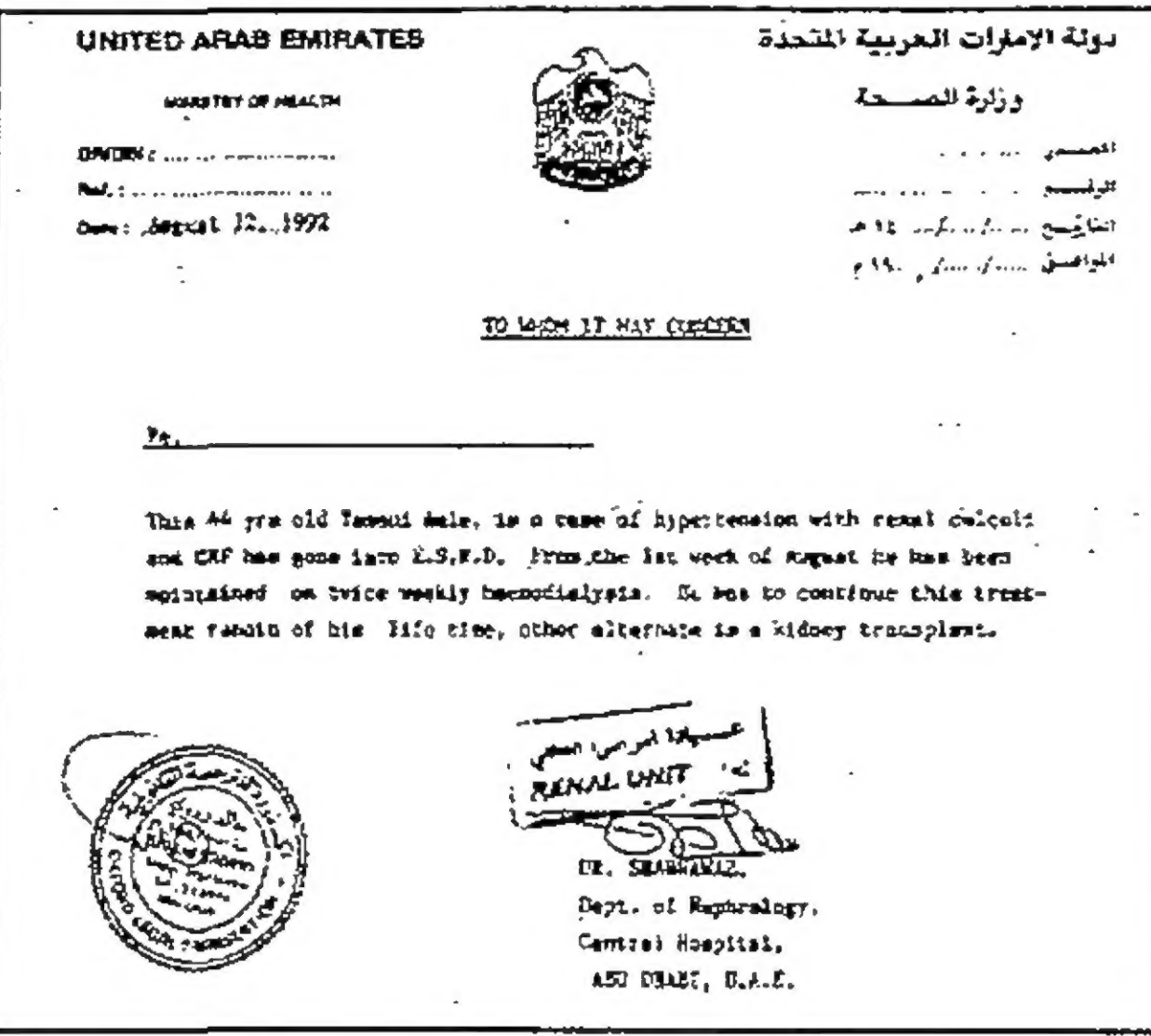
وكما جاء في التقرير الطبي فان المريض يجب ان يستمر في هذا العلاج - اي تنقية الدم طيلة حياته، او يتم زرع كلية له.

المواطن العربي صاحب هذا النداء الانساني كان يعمل حارسا في إحدى البنايات براتب شهري الف درهم لا غير.. بعد تقاعده مرضه تم الاستغناء عن خدماته وهو الآن بدون عمل.. ويعول أسرة كبيرة مكونة من الزوجة وأربع بنات الى جانب والده والدة.

اجراء جراحة زرع كلية يحتاج الى مبالغ كبيرة من المال ومصروف للاقامة وحجز مستشفى وشراء كلية وظروف المرض المادية والصحية لا تسمح له بتوفير التبلغ اللازم لكل هذه المتطلبات.

مطلوب سرعة سفر هذا المواطن العربي الى الخارج لاجراء جراحة نقل وزرع كلية لانقاذ حياته.. لم يبق امامه سوى الله سبحانه وتعالى ثم الاخوة قراء «الاتحاد» ليد المساعدة والعون له حتى يتمكن من السفر الى الخارج لاجراء الجراحة في اسرع وقت ممكن.

وتنح في «رأي الناس» تهنيت بمرودة كل ذي يبارد الى اغاثة هذا المواطن العربي بإرسال ما تجود به نفسه من مساعدة مالية تساعد على السفر واجراء الجراحة والعلاج.



صورة عن التقرير الطبي

ترسل التبرعات على عنوان جريدة «الاتحاد» - صفحة رأي الناس - ابوظبي ص.ب ٧٩١ أو الحضور شخصيا الى مقر الجريدة في ابوظبي او مكاتبها في امارات ومن الدولة او ارسال ما تجود به نفس المخرج الى حساب الحالات الانسانية الخاصة بصفحة «رأي الناس» في بنك الخليج الاول فرع ابوظبي حساب ١٢١٨٠٠

اشراف : محمد العامري

ص.ب ٧٩١ / هاتف ٤٥٥٨٨٨



تلقت زاوية «بالهاتف» مكالمة من الاخ سلامة الصوفي من سكان منطقة السمحة الواقعة على طريق ابوظبي - دبي يقول فيها: فوجئنا نحن باغلاق فرع التسويق الزراعي الواقع في المنطقة مما سبب لنا نحن السكان الكثير من المشاكل لاننا مطالبون الآن بالذهاب الى ابوظبي لشراء احتياجاتنا من المواد الغذائية نظرا لان المحال التجارية في المنطقة محال خاصة تبحت عن الربح فقط.. فبالاسعار في ارتفاع مستمر وتزيد من اسعار ابوظبي اضعاضا مضاعفة مما يثقل كاهل المستهلك.

نرجو من المسؤولين عن التسويق الزراعي إعادة فتح المركز بمدينة السمحة رحمة بنا من جشع التجار الحاليين.

مسجد الباورهاوس بحاجة الى صيانة

نحن مجموعة من سكان منطقة الباورهاوس الواقعة في مدينة ابوظبي خلف شارع الفلاح - الجوازات سابقا - نامل من المسؤولين في وزارة الشؤون الاسلامية والاوقاف الاعيان الى من يهمه الامر من اجل اجراء صيانة عاجلة لمسجد عبدالله سالم الواقع في المنطقة والذي اصبح في حالة يرثى لها ويحتاج الى صيانة عاجلة خاصة بعد تغذية الجزء الامامي من المسجد. حتى نتتمكن من تأدية الصلاة في المسجد ونحن أمنون.

سالم التميمي

الشوارع الداخلية بمنطقة الطوية - ماضي بحاجة الى رصف

نحن مجموعة من سكان فل منطقة الطوية ماضي - الخبيسي سابقا - تسلمنا مساكننا واقمنا فيها منذ عام ١٩٨٧ ومازلنا نقيم فيها حتى الآن والمشكلة التي نعاين منها هي الشوارع غير المرصوفة داخل المنطقة والتي أصبحت تشكل خطرا كبيرا علينا وعلى اطفالنا بسبب كثرة الحفر والمطبات الى جانب تصاعد الاتربة أثناء تحرك المركبات مما يهدد الصحة العامة ويعرض حياتنا لأخطار الإصابة بأمراض الصدر وأمراض العيون.

نامل من المسؤولين في بلدية العين العفل على سرعة رصف هذه المنطقة رحمة بنا مجموعة من اصحاب الفلل بالمنطقة وباطفاننا.

حافلات صغيرة داخل المدينة

اود من خلال صفحة «رأي الناس» ان اتقدم باقتراحي التالي الى المسؤولين عن المواصلات العامة بابوطني وهو بخصوص الحافلات العامة التي تعمل داخل مدينة ابوظبي.

لقد لفت انتباهي ان هذه الحافلات العاملة على الخطوط الداخلية في ابوظبي كبيرة الحجم وتصلح فقط للخطوط الخارجية ومن الأفضل تسير حافلات صغيرة الحجم من نوع «ميني باص» فهي جميلة وصغيرة الحجم وتليق بمظهر المدينة عن الحافلات الكبيرة. أمل من المسؤولين دراسة هذا الاقتراح والاخذ به..

مصطفى حسن عيد

مطلوب بناء سد في منطقة شرم

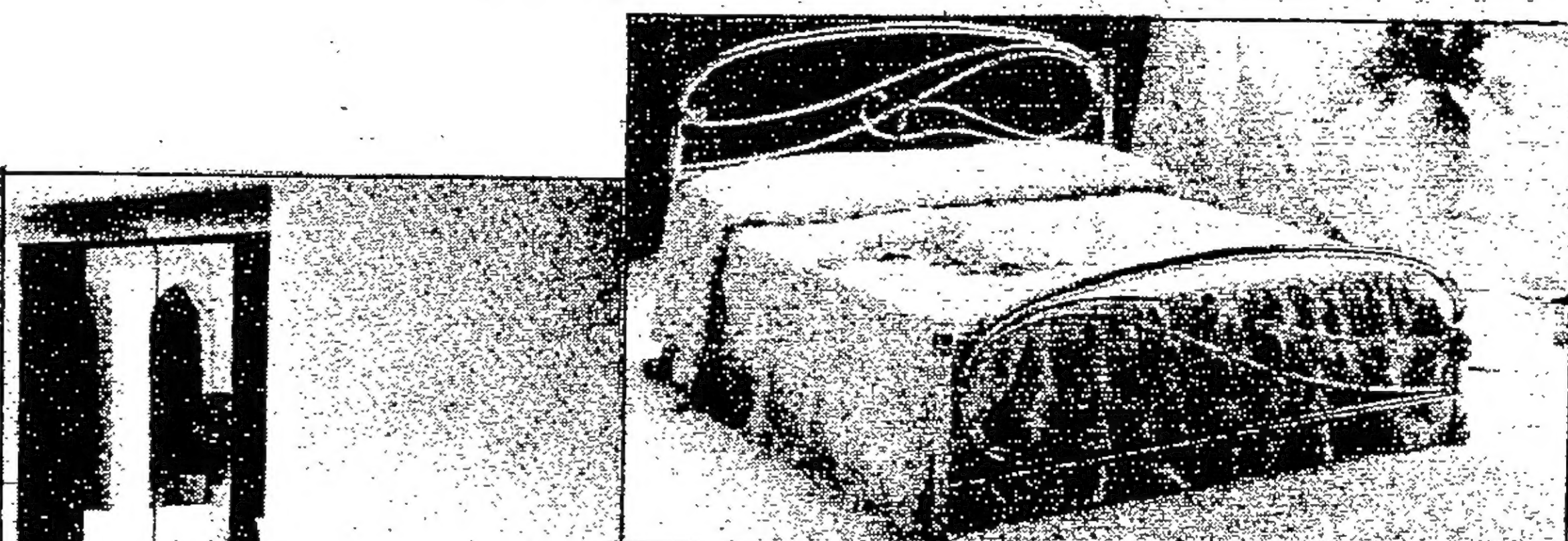
نحن مجموعة من سكان منطقة شرم الفجيرة نرجو من المسؤولين في وزارة الاشغال العامة العمل على اقامة سد في منطقة شرم للاحتفاظ بمياه الأمطار داخل الوديان المنتشرة في المنطقة والتي تم بالقرب من الشعبة.

اقامة سد في المنطقة سوف يساعد على الاحتفاظ بالمياه واستغلالها في الزراعة بدلا من ان تضيع هذه المياه في الخليج.

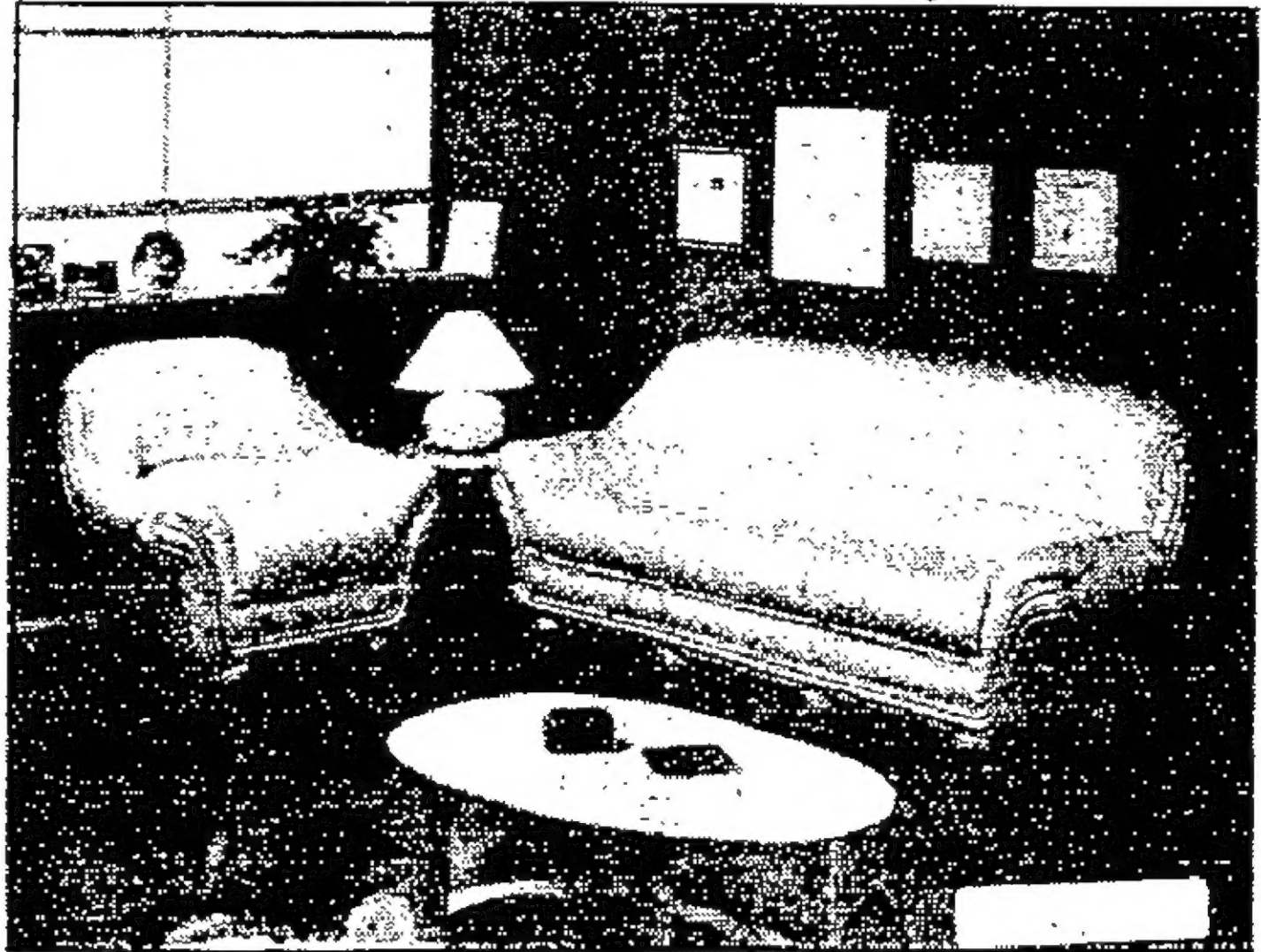
عبدالله خميس محمد - شرم - الفجيرة

المعرض الدولي للفنون الحديثة

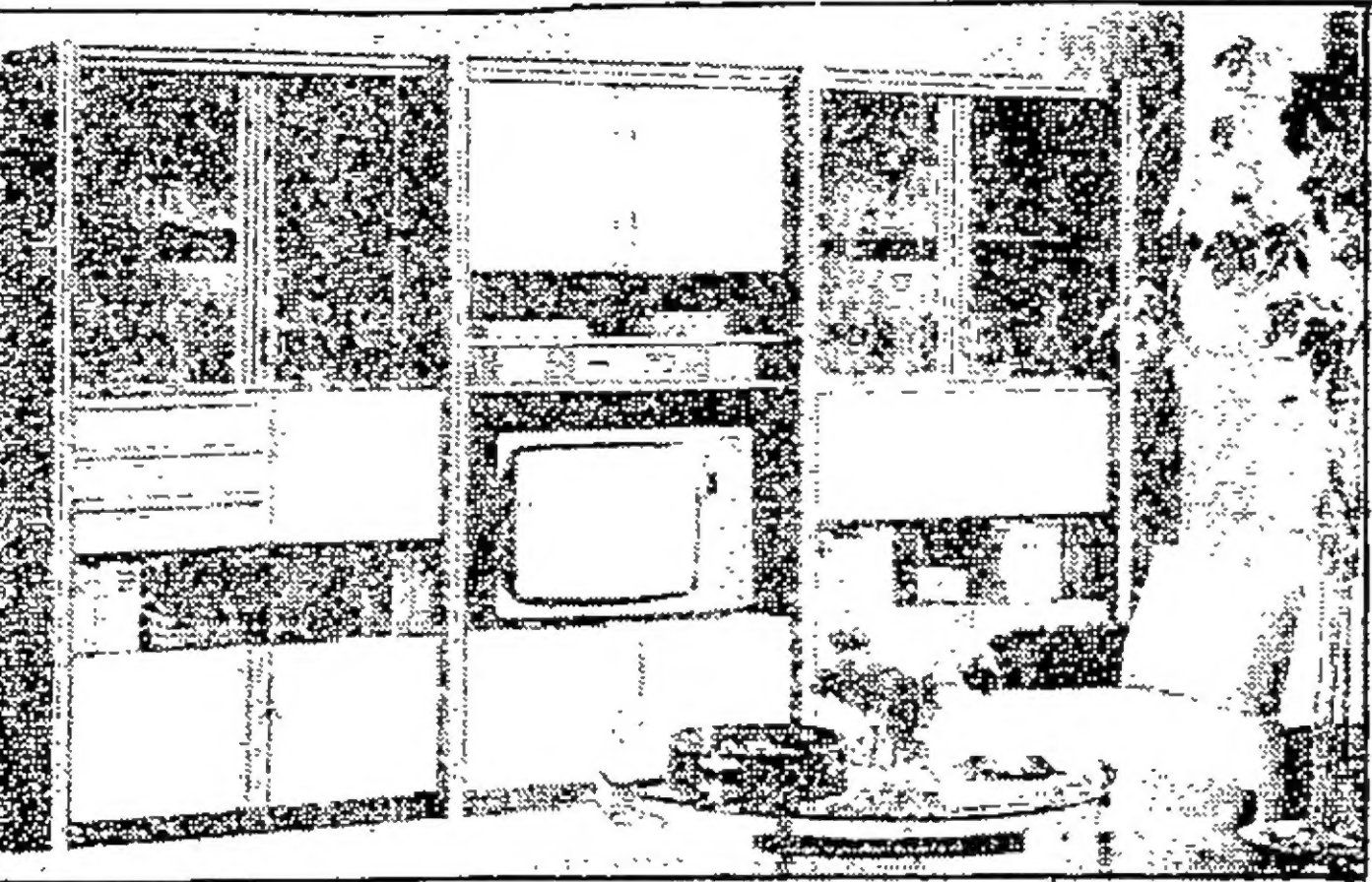
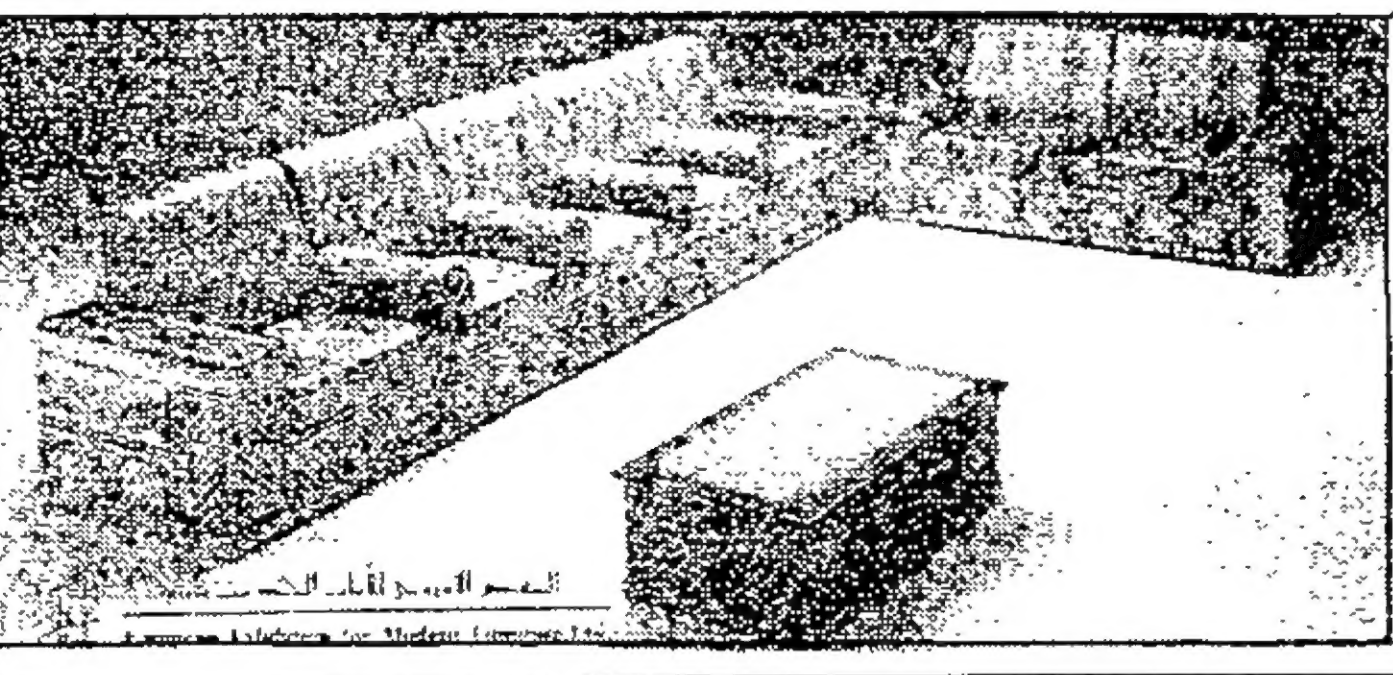
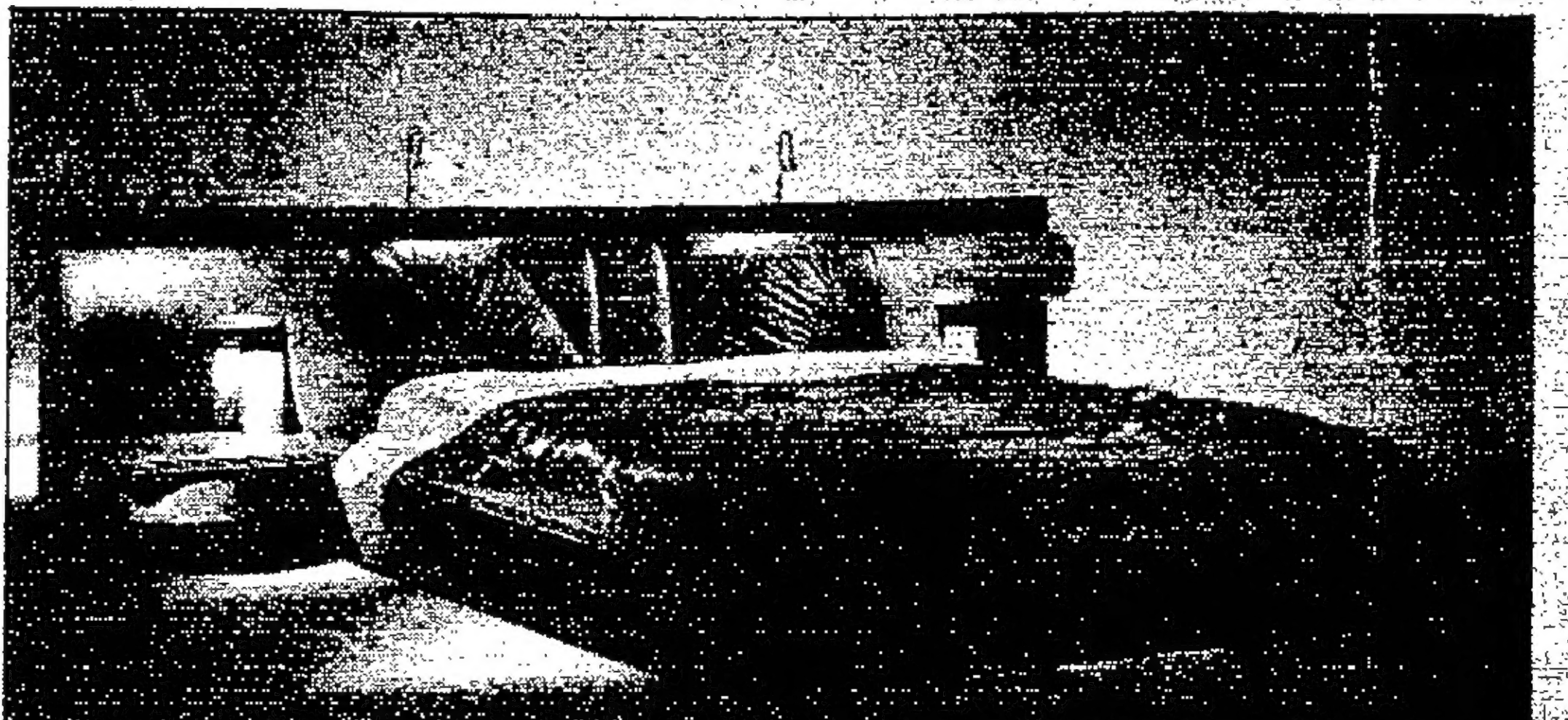
رمز الاناقة والجودة



ادفع مقدما الـ ١/٤ فقط والباقي باقساط مريحة وبدون فوائد



- اشتر الاسم والجودة ولا تغتر بالخصومات المزيقة.
- لنا ٢١ سنة لم يحدث ان عملنا تنزيلات ولكننا نساعدك في تانيث بيتك بالتسهيلات المريحة وبدون فوائد.
- مهندس دكتور لاشراف وتصميم ارقى انواع الديكورات الحديثة والاستشارات الفنية مجانا.
- تانيث فلل بالكامل من الالف الى الياء.
- وصلنا حديثا غرف نوم جريز وتشكيلة كبيرة من اطقم الكنب الفاخرة والطعام والمكتبات.
- تشكيلة كبيرة من احدث المصانع للسجاد الامريكي والبلجيكي.
- ستائر امريكية وشرقية.. وورق جدران.



اسعار خاصة لا كبر تشكيلة من السجاد



المعرض الدولي للفنون الحديثة

ابوظبي / ص.ب: ٤١٢٧ / تلس: ٢٢٢٢٥ / ديتال E.M. تلاكس ٢٢٨٠٢٨ تقاطع شارع زايد الثاني مع شارع النجدة عند الإشارة ت: ٧٧٢٨٧١ / ٧٧١٠٣٤ / ٧٧٢٢٤٢









د. نادية مصطفى

## علم الأنسجة يقود الثورة الطبية الجديدة في مواجهة الأمراض المستعصية

لحصره، تصنف أن علم الأنسجة يقود الآن ثورة طبية حقيقية، فقد أصبح بالإمكان الآن زراعة الأنسجة، ويكفي أخذ بعض الخلايا الحية من أحد الأشخاص لزراعتها بحيث تنمو وتكون نسخا كبيرا منها يمكن استخدامها على سبيل المثال في ترميم الحروق الكبيرة.. بالإضافة إلى استخدام هذه التقنية المتطورة في توفير الأنسجة الحية للتطبيقات والأبحاث العلمية.

الجراحية والباطنية.. فتحت خدش تأثير أي دواء أو مستحضر طبي على الأنسجة الحية ومن ثم تتعرف على مدى تأثيره على جميع أجهزة الجسم وأعضائه.

لا يوجد دواء بدون تأثيرات جانبية أو مضاعفات.. هذه الحقيقة تجعلنا نحتاج دواءا يملأنا دواءا، أي دواء.. بل ونقرضها في التغيرات للرفعة مع الأدوية، فمعضلة سبب تسببها خطرة في الجين إذا تم تناولها أثناء الحمل.. وبعضها يؤثر على الجهاز الهضمي وقد يسبب قرحة المعدة إذا أساء استخدامه.. وبعضها يجهد الكبد ويؤثر على الكلى.



إعداد: صلاح الحفافي

### «الاتحاد» تحاور كبار أساتذة الطب:

## مواجهة صريحة جدا.. حول مخاطر التخدير الجراحي اختفت الصورة التقليدية «للمنجاتي».. فزاد القلق من «الغيبوبة الصناعية»



○ لولا التخدير.. لما تطور العلاج الجراحي.



البروفيسور عزت أمين

### ● طبيب التخدير.. المسئول الأول عن سلامة المريض أثناء الجراحة

تكون كسروحي حذره التخدير استخدام الكمبيوتر

يحدد الكمبيوتر أفضل طريقة للتخدير وجراحات المخ.

بمعنى أن الكمبيوتر يستلم للمريض بطريقة مبرمجة.. وعلى سبيل المثال إذا بدأت جرعة المخدر في الزيادة على قدرة المريض على التحمل أو احتياجه الفعلي.. يبدأ

الكمبيوتر في الفور في إعادة الجرعة إلى المعدل المناسب.. وهكذا يتولى الكمبيوتر تصحيح وضبط جرعة المخدر أولا بأول.. وفي حالة تعرض المريض إلى ارتفاع أو هبوط في الضغط فإن الكمبيوتر يحدد

الدرجة مثل الأزمات القلبية والتنفسية وغيرها.. ويرغم كل هذه الحقائق - والكلام لا يزال للبروفيسور عزت أمين - فأنه لا يباي للقلق على الإطلاق من التخدير.. فكل المضاعفات المحتملة

Advertisement for Dr. Nadeen Mawardi, featuring a large portrait and text in Arabic. The text includes 'يتقدم', 'الرئيس/ حسن الم السوري', 'باسمى الفلح النحائي والتبريد', 'إلى سعادة', 'محمد عبد السوري', 'بمناسبة ترقية وكيل مساعد الشؤون المالية والإدارية', 'بلارة الأشغال', 'تمنيا له دوام التقدم والإزدهار', 'في همة وطننا الغالي'.

مشكلة الحساسية

○ الحساسية تجاه أدوية التخدير من المشاكل الخطيرة التي تسبب القلق.. فقد سمعنا مرارا عن مرضى تعرضوا لمضاعفات خطيرة فوي إعطائهم المخدر بسبب الحساسية.. فهل لتواجد وسيلة لمعرفة ما إذا كان المريض سيصاب بالحساسية من المخدر قبل تخديره بالفعل؟

○ الحساسية من المخدر عرض مرض موجود ومعترف به علميا.. ولكن هذه المشكلة تكاد تختفي تماما الآن فمعظم أدوية التخدير التي كانت تسبب نسبة كبيرة من الصدمات الحساسية بطل استعمالها الآن.. وأصبحت الأدوية المستخدمة في التخدير حاليا أكثر أمانا.. وانخفضت نسبة الإصابة بالحساسية بسببها إلى معدلات ضئيلة جدا جدا.. وحتى إذا حدثت أعراض الحساسية فيمكن علاجها.

يضيف البروفيسور عزت أمين: ولكن التنبيه باحتمال إصابة المريض بالحساسية تجاه المخدر بشكل كامل قبل التخدير صعب إلى حد ما.. ويستطيع طبيب التخدير أن يبرح احتمال تعرض مريضه للحساسية من خلال إجابات المريض على مجموعة من الأسئلة مثل: هل يعاني من الحساسية تجاه أي شيء.. طعام أو عسل أو غيرها.. هل يعاني من أي مرض من أمراض الحساسية مثل الربو أو الأكزيما أو حكة في الجلد.. هل يعاني من حساسية تجاه أي دواء من أي نوع.. البنسلين أو الأسبرين مثلا.. هل يوجد فرد في عائلته يعاني من أي من أنواع الحساسية.. ومن الأفضل أن يعطى المريض دواء مضادا للحساسية قبل العملية.. وأن يتوفر هذا الدواء في غرفة العمليات أثناء العملية.

وقد يلجأ الطبيب في حالة الشك إلى إعطاء جرعة بنج اختبارية صغيرة جدا للتأكد من تقبل جسم المريض للمخدر.

ولكن - وبصورة شديدة - يجب ألا تستعمل الحساسية «كشعاع» لتعليق التخدير بدس كلف يتعامل مع جميع وفاة بسببها.

منذ سنوات قليلة كانت فكرتنا عن التخدير أنه مجرد إعطاء حقنة «بنج» للمريض حتى يتم ولا يشعر بالألم أثناء الجراحة.. وأن طبيب التخدير هو مجرد «مجناتي» أي يعطي حقنة البنج.. وهذا هو كل شيء.. حتى أن البعض كان يشعر بالدمعة لأصر الجراحين على الاستعانة بطبيب تخدير متخصص مادام الأمر لا يعود عن كونه مجرد إعطاء الحقنة المخدرة.. وكما تنساءل: لماذا لا يقوم الجراح بإعطاء هذه الحقنة لمريضه بنفسه.. ويربح ويستريح؟..

وتغيرت الصورة بعد ازدياد الوعي والثقافة الصحية.. ولكن ليس إلى الأفضل تماما.. فعمل الرغم من انصاف علم التخدير وإمكانياته والتسليم بخطورة وأهمية دور التخدير.. بل والتسليم الكامل بأنه لولا التخدير لما تطورت الجراحة.. ولما شهد العالم جراحات زراعة الأعضاء والقلب والفحوصات وغيرها من الإجراءات الكبرى.. فقد ازداد الخوف من التخدير.. حتى أن البعض ازدادت قناعته بأن التخدير هو القاتل الأول في غرف العمليات الجراحية.. أدى التطور التكنولوجي المذهل في التخدير.. وظهور عشرات الأجهزة المعقدة التي تزدهر بها غرف العمليات وغاية الإسلاك والأنابيب وأجهزة المراقبة والتنفس وغيرها.. والتي تخص طبيب التخدير وتعاونها في عمله.. إلى زيادة الشعور بالرعب من التخدير والخوف من نتائج.. فهل حقا التخدير قاتل؟.. وهل هو حقا خطر؟

كانت هذه هي الأفكار التي تلح على وأنا في طريق مقابلة واحد من أعلام ورواد التخدير في عالمنا العربي.. وكان الأمر على المواجهة والمصارعة هو هدف من محاوره البروفيسور عزت أمين استاذ ورئيس قسم التخدير في كلية الطب جامعة القاهرة ونائب رئيس جمعية أطباء التخدير المصرية والذي يزور الإمارات خصيصا للمشاركة في أعمال المؤتمر الدولي الأول للتخدير والعناية المركزة.

جزء من الحقيقة

يقول البروفيسور عزت أمين: هواجس وأفكار فيها جزء من الحقيقة.. فالتخدير عامل مهم جدا بالنسبة لأي مريض تجري له عملية جراحية.. وعمل طبيب التخدير ليس مجرد إعطاء حقنة بنج.. وإنما يمتد إلى القرار الحاسم في تقرير صلاحية المريض للعلاج الجراحي.. فقد يتكشف أن حالته الصحية لا تسمح بالتخدير.. فيتنازل إجراء الجراحة حتى تتم معالجة الأسباب.. بل وقد تلغى الجراحة نهائيا إذا لم تكن منقذة للحياة بسبب عدم تحمل المريض للتخدير.. لذلك نجد طبيب التخدير يلتقي بالمريض في الليلة السابقة للجراحة.. ويجري له بعض الفحوصات.. ويطلع على نتائج كل الفحوصات التي سبق إجرائها له.. ويشرح عليه عشرات الأسئلة قبل أن يقرر صلاحية التخدير.. وطبيب التخدير يكون في الغالب هو أول من يلتقي به المريض في الطريق إلى غرفة العمليات.. وقد لا يرى هذا المريض الجراح إلا بعد أن يفيق من المخدر وبالطبع بعد العملية.

الأدوية السامة

يضيف البروفيسور عزت أمين أن الخوف من التخدير له ما يبرره.. فجميع أدوية التخدير تعتبر أدوية سامة.. فهي تؤثر وتسبب هبوطا لمعظم الوظائف الحيوية بالجسم.. ويكفي أنها تقفد المريض وعيه.. عند استعمال دواء ذي سمية معروفة لابد من تواجد طبيب تخدير ماهر ومتخصص بقدر قادر على اكتشاف أي خطأ وعلاجه فورا.. وطبيب التخدير لديه القدرة على التعامل مع الحالات الطارئة بسرعة.. ولذلك نجد أن تخصص التخدير يرتبط دائما بالعناية المركزة.. لأن طبيب التخدير يدس كلف يتعامل مع جميع الحالات الطارئة بما في ذلك الحالات



○ البروفيسور محمد شاكر ومناقشة علمية حول المحاليل الصناعية لتقليل نقل الدم.

## خبر مهم لمرضى الجراحات الكبرى مركبات الهيموجلوبين والمحاليل الصناعية لتقليل نقل الدم

للجسم.. ويتم استبدال هذه الكمية المسحوبة من الدم بكمية مائلة من محاليل صناعية مثل محلول «هيدروكس أنجيل ستراتش» وهو محلول منتج من النشا.. وبعد انتهاء العملية أو انشاءها يعاد الدم للسحب إلى المريض نفسه لتعويض النزيف.. مع ملاحظة أن النزيف الذي يحدث أثناء العملية يكون عبارة عن دم مخفف.. وبذلك يحصل المريض على الدم المخفف منه ويتجنب أي احتمال للإصابة بالأمراض أو مشاكل أخرى من تلك المتصلة بعملية نقل الدم.. وتؤكد الأبحاث العلمية نجاح هذه الطريقة بشكل كبير حيث استغنى الأطباء في نسبة كبيرة من الجراحات الكبرى عن نقل دم خارجي مأخوذ من متبرع مرضاهم.. وهو إنجاز كبير بكل المقاييس.

○ والطريقة الثالثة هي استخدام بعض مركبات الهيموجلوبين الصناعية التي توصل إليها العلماء حديثا حيث يمكن إعطاؤها للمريض الذي فقد كمية كبيرة من الدم.. وهي تقوم بنفس العمل الفسيولوجي.

أنجان مهم

ويؤكد البروفيسور محمد شاكر وكيل كلية الطب بجامعة عين شمس المصرية للدراسات العليا واستاذ التخدير أن استخدام المحاليل الصناعية لتقليل نقل الدم في الحاجة إلى نقل الدم يمثل انجازا مهما بكل المقاييس لأن المخاطر التي تنتج عن عمليات نقل دم خارجي للمرضى عديدة وبعضها شديد الخطورة.

يضيف أن المحلول الصناعي مثل محلول «هيدروكس أنجيل ستراتش» يساعد على ضغط سلامة عضلة القلب التي هي عبارة عن مضخة تتأثر كثيرا إذا لم تجد كمية كافية من الدم لتضخها.. فعندما تأخذ من المريض - في الحالات التي يفرضها الأطباء - كمية مناسبة من الدم قبل العملية وتحقق بدلا منها المحلول الصناعي نحافظ بذلك على سلامة عضلة القلب ونقل نسبة اللقاح الحقيقي من الدم أثناء الجراحة.. لأن المريض في هذه الحالة ينفذ دما مخففا.. وعندما يشعر طبيب التخدير بالجراح حاجة المريض إلى نقل دم فأنهم يعيدون إليه دمه الطبيعي دون الحاجة إلى وحدات دم مأخوذة من متبرعين.

ويؤكد البروفيسور عزت أمين: هواجس وأفكار فيها جزء من الحقيقة.. فالتخدير عامل مهم جدا بالنسبة لأي مريض تجري له عملية جراحية.. وعمل طبيب التخدير ليس مجرد إعطاء حقنة بنج.. وإنما يمتد إلى القرار الحاسم في تقرير صلاحية المريض للعلاج الجراحي.. فقد يتكشف أن حالته الصحية لا تسمح بالتخدير.. فيتنازل إجراء الجراحة حتى تتم معالجة الأسباب.. بل وقد تلغى الجراحة نهائيا إذا لم تكن منقذة للحياة بسبب عدم تحمل المريض للتخدير.. لذلك نجد طبيب التخدير يلتقي بالمريض في الليلة السابقة للجراحة.. ويجري له بعض الفحوصات.. ويطلع على نتائج كل الفحوصات التي سبق إجرائها له.. ويشرح عليه عشرات الأسئلة قبل أن يقرر صلاحية التخدير.. وطبيب التخدير يكون في الغالب هو أول من يلتقي به المريض في الطريق إلى غرفة العمليات.. وقد لا يرى هذا المريض الجراح إلا بعد أن يفيق من المخدر وبالطبع بعد العملية.

الخاصة بالمرضى وتوافقها مع فصيلة الدم للمتلقي وجديا ثبت أن نقل الدم يخفض مناعة جسم المتلقي.. وأن مرضى السرطان الذين يتعالجون جراحيا ويقل لهم دم زائد عنهم نسبة حدوث إرتداد للإصابة بالأمراض بعد الإحصائيات على وحدات دم.. وهناك كذلك مشاكل معوية توفير بعض فصائل الدم النادرة ومشاكل حفظ الدم وتوفير كميات كبيرة منه في حالات الطوارئ.

ويؤكد البروفيسور عزت أمين: هواجس وأفكار فيها جزء من الحقيقة.. فالتخدير عامل مهم جدا بالنسبة لأي مريض تجري له عملية جراحية.. وعمل طبيب التخدير ليس مجرد إعطاء حقنة بنج.. وإنما يمتد إلى القرار الحاسم في تقرير صلاحية المريض للعلاج الجراحي.. فقد يتكشف أن حالته الصحية لا تسمح بالتخدير.. فيتنازل إجراء الجراحة حتى تتم معالجة الأسباب.. بل وقد تلغى الجراحة نهائيا إذا لم تكن منقذة للحياة بسبب عدم تحمل المريض للتخدير.. لذلك نجد طبيب التخدير يلتقي بالمريض في الليلة السابقة للجراحة.. ويجري له بعض الفحوصات.. ويطلع على نتائج كل الفحوصات التي سبق إجرائها له.. ويشرح عليه عشرات الأسئلة قبل أن يقرر صلاحية التخدير.. وطبيب التخدير يكون في الغالب هو أول من يلتقي به المريض في الطريق إلى غرفة العمليات.. وقد لا يرى هذا المريض الجراح إلا بعد أن يفيق من المخدر وبالطبع بعد العملية.

ويؤكد البروفيسور عزت أمين: هواجس وأفكار فيها جزء من الحقيقة.. فالتخدير عامل مهم جدا بالنسبة لأي مريض تجري له عملية جراحية.. وعمل طبيب التخدير ليس مجرد إعطاء حقنة بنج.. وإنما يمتد إلى القرار الحاسم في تقرير صلاحية المريض للعلاج الجراحي.. فقد يتكشف أن حالته الصحية لا تسمح بالتخدير.. فيتنازل إجراء الجراحة حتى تتم معالجة الأسباب.. بل وقد تلغى الجراحة نهائيا إذا لم تكن منقذة للحياة بسبب عدم تحمل المريض للتخدير.. لذلك نجد طبيب التخدير يلتقي بالمريض في الليلة السابقة للجراحة.. ويجري له بعض الفحوصات.. ويطلع على نتائج كل الفحوصات التي سبق إجرائها له.. ويشرح عليه عشرات الأسئلة قبل أن يقرر صلاحية التخدير.. وطبيب التخدير يكون في الغالب هو أول من يلتقي به المريض في الطريق إلى غرفة العمليات.. وقد لا يرى هذا المريض الجراح إلا بعد أن يفيق من المخدر وبالطبع بعد العملية.

Advertisement for the Ministry of Health, featuring a table with columns for 'اسم المشروع', 'رقم الممارسة', 'قيمة وثائق الممارسة', and 'ملاحظات'. The table lists various medical projects and their details. Below the table, there is a section titled 'تعلن وزارة الأشغال العامة والإسكان عن طرح للممارسات العامة التالية:' followed by a list of projects and their specifications.



يتقدم

علي أحمد العسيري و أحمد جوعان راشد الظاهري  
وغازي علي أحمد العسيري

وجميع موظفي

مجموعة المشاريع الكبرى

بأسمى آيات التحاني والبركات

إلى سعادة / سهيل سهيل فارس المزروعى

بمناسبة تعيينه وكيلًا لدائرة الأشغال

وسعادة / محمد عبد السويرى

بمناسبة تعيينه وكيلًا مساعدًا للشؤون المالية والإدارية بدائرة الأشغال

وسعادة / سنان الرميثي

بمناسبة تعيينه وكيلًا مساعدًا للشؤون الفنية

وتصياتنا لهم بدوام التقدم والازدهار في خدمة وطننا الغالي

تتقدم

«شركة المتاولون»

بأسمى آيات التحاني والبركات  
إلى سعادة

محمد عبد السويرى

بمناسبة ترقيته وكيلًا مساعدًا للشؤون المالية والإدارية بدائرة الأشغال

وسعادة / سنان خليفة الرميثي

بمناسبة ترقيته وكيلًا مساعدًا للشؤون الفنية بدائرة الأشغال

تمنينا لهم بدوام التقدم والازدهار  
في خدمة وطننا الغالي .

تتقدم

«شركة المتاولون»

بأسمى آيات التحاني والبركات

إلى سعادة

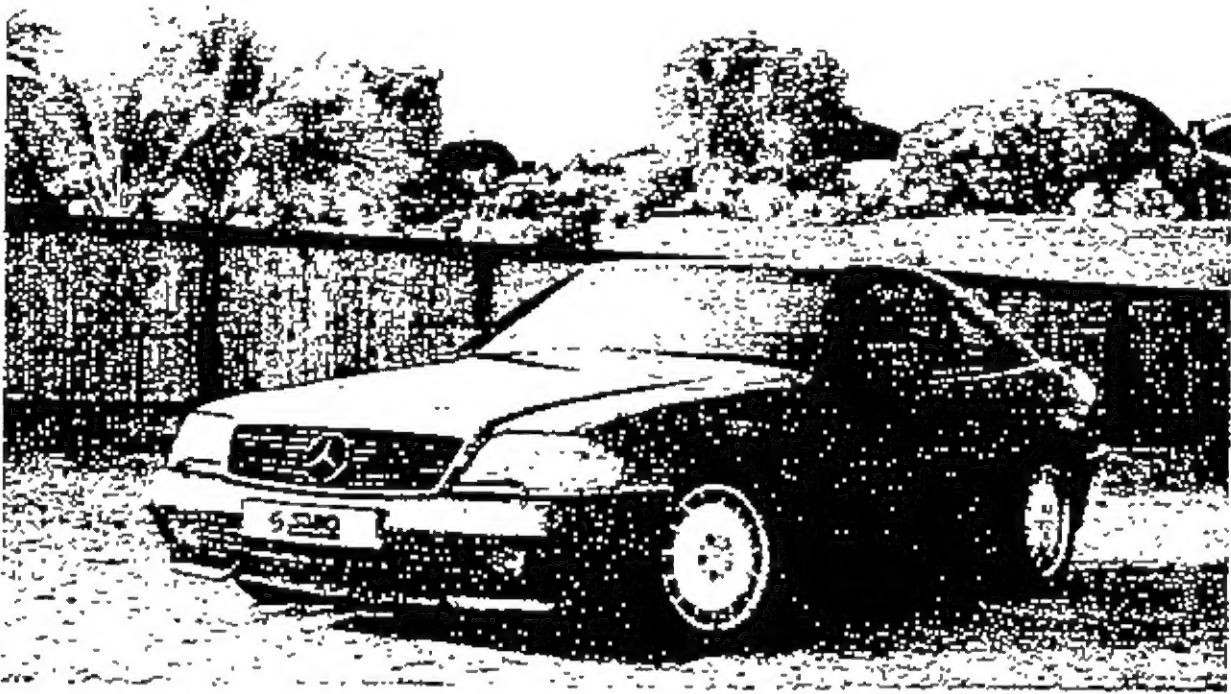
سهيل سهيل فارس المزروعى

بمناسبة ترقيته وكيلًا لدائرة الأشغال

تمنينا لهم بدوام التقدم والازدهار  
في خدمة وطننا الغالي



## لا حاجة للفت النظر عند توفير أفخم سيارات في العالم



الجديد من مرسيدس بنز، وبي أم دبليو. سيارات في غاية الأناقة والأثارة، لدرجة أنك سترغب في عدم إرجاعها إلينا. تفضل وزرنا وتحدث معنا، نحن متعاونون جداً ودائماً نرحب بكم.



في الحقيقة نحن لا نحتاج حتى أن نعلن. فالأحداث المشيرة تنتقل سريعاً بين الأجواء، وخصوصاً عندما يكون الحدث شيئاً غير عادي. نحن نؤجر سيارات، لكن أياً ليست سيارات عادية، سياراتنا هي آخر ما توصلت إليه شركات السيارات العالمية من موديلات.





# السباق الى القرن الواحد والعشرين ٢٠٠١

في برنامج الدعاية الانتخابية الذي أطلقه الرئيس الأمريكي السابق رونالد ريغان، وبت العبارات التالية:

«هناك دب في الغابة، بعضهم يقول ان رؤية الدب في الغابة ليست مسألة صعبة، بعضهم يقول انه لا يستطيع رؤيته على الإطلاق. بعضهم يقول انه دب أليف، بعضهم الآخر يقول بل هو دب متوحش، ولكن بما ان احدا لا يستطيع ان يقطع برأي في هذه المسألة، ليس من الحكمة ان تكون في قوة الدب، اذا كان هناك دب فعلا».

بهذه المقدمة يفتتح المؤلف الأمريكي الشهير «ليستر ثورو» كتابا صدر اخيرا ويحمل عنوان «رأس لرأس Head to Head»، ويرسم فيه وبالتفصيل المواجهات الاقتصادية المقبلة بين اليابان وأوروبا وأمريكا، ويصفها بأنها مواجهات «إمبراطورية».

وفي السباق يقول ثورو: «ان القرن التاسع عشر كان قرن بريطانيا، والقرن العشرين هو قرن الولايات المتحدة الأمريكية، ومع ان القرن الواحد والعشرين لم يصل زمنيا بعد، ولكن، وكما ان نهاية الحرب الباردة بدأت مع سقوط جدار برلين عام ١٩٨٩، فان ميلاد أوروبا الموحدة في ١ يناير (كانون الثاني) ١٩٩٣، يعني بداية جديدة للقرن المقبل، وفي تلك اللحظات التي تترافق الميلاد، فان الولايات المتحدة، وللمرة الأولى خلال هذا القرن، سوف تكون القوة الاقتصادية الثانية في العالم... والمنافسة على القرن الواحد والعشرين سوف تتصاعد وتشتد».

ويقول: «ان التحول من المواجهة العسكرية الى المواجهة الاقتصادية هو خطوة متقدمة وحضارية، فلا أحد يقتل في هذه المواجهة، كما ان موارد الشعوب والدول لا تستخدم سلبا في التدمير وفي القتل بل ايجابيا في البناء والإنتاج».

ويقول: «ان البيت الابيض الأوروبي، بعد ضم شرق ووسط أوروبا، يتحول الى علقا اقتصادي قادر ان ينتج اقتصاديا ضعفي ما تنتجه أمريكا واليابان معا». وفي الباسيفيكي فان اليابان تنهض من ركاب الحرب الثانية تمرا اقتصاديا يدعنه تثنى باربعة رؤوس هي كوريا وتايوان وهونج كونج وستغافورة».

ويختتم الى القول: «ان الفائز في السباق الى القرن الواحد والعشرين هو القادر على انتاج أفضل السلع، وعلى رفع مستوى المعيشة باقصى سرعة ممكنة، ومن يملك أفضل قوة عمل وأكثرها ثقافة وتكريسا، وهو الأكثر قدرة على التنظيم وعلى قيادة العالم في مجالات الاستثمار... ان مؤرخي المستقبل سوف يسجلون ان القرن الواحد والعشرين هو «قرن البيت الأوروبي».

أين موقع دول مجلس التعاون الخليجي، وأين موقع العالم العربي في السباق الى القرن المقبل... سؤال ترك الاجابة عليه... لفرار.

**أوروبا: خيار السرعات المتعددة**  
يقول رئيس اللجنة التنفيذية لدول السوق الأوروبية المشتركة جاك ديلور: «اننا نعيش في عالم لا يمكن لنا ان نتوقف عن الحركة فيه»، ويضيف تعليقا على موقف الدشمار وبريطانيا ودول اوروبية اخرى أثرت ان تترتب في الاندماج داخل المجموعة الأوروبية... ربما كان لبعضهم العذر في ان يتوقف ولكن عندئذ فان آخرين سوف يتولون القيادة».

وبالتأكيد فان احدا لا يتوقف لان التوقف يعني الجمود والانهيار، ولكن المشكلة هي في اختلاف السرعة بين دولة واخرى، ولذلك فان مجموعة الدول الـ ١٢ لجأت الى ماطاطق عليه احد المسؤولين «خيار السرعات المتعددة»، حيث اختارت دول على الأقل هي ألمانيا وفرنسا وبلجيكا وهولندا ولوكسمبورج «الطريق السريع» للوصول الى



الدكتور: محمد المرشد

رئيس تحرير مجلة العربي  
وصحيفة صوت الكويت

الوحدة بينما اختارت دول اخرى «الطريق البطيء». مع العلم ان الطريقين كليهما يقودان الى الوحدة الأوروبية ولكن في أزمنة متفاوتة. ان اختيار «الطريق السريع» للوصول الى الوحدة ليس ترفا ورغبة ذاتية لدى الدول لان هذا الطريق هو البديل عن الحرب، ان يقول احد قيادات الحزب الديمقراطي المعارض في ألمانيا بيتر جوتز: «ان المشاعر الوطنية، كما كشف الاستفتاء في فرنسا، تتصاعد، وبالتالي لابد من محاولة استيعابها... والا فان أوروبا سوف تبقى دولا وطنية، تكون ألمانيا الدولة الأولى فيها، وفي خلال سنوات ستعود ألمانيا موضوعا للكرهية من جاراتها... وهذا ربما يؤدي الى ان يعيد التاريخ نفسه».

ولان التاريخ لا يعيد نفسه، ولان العالم يستفيد من تجاربه فان قانون السرعات المتعددة يطرح تسوية ربما كان العالم العربي ودول الخليج العربي بالذات تحتاجه أكثر مما تحتاجه أوروبا الموحدة.

**فرنسا: الزوجة تفر مع العريس**  
الوحدة ايدة واحدة، فيها على المدى القصير رايح وخاسر، اما على المدى البعيد فان الاثنين يربحان. لنأخذ فرنسا مثلا، فالاستفتاء على «ماستريخت» قسمها شطرين من الشمال الى الجنوب، شطرا ريفيا وشطرا مدنيا. الريفي قال «لا»، وابن المدينة قال نعم، صحيفة (لوموند) عبرت عن هذا الانقسام بتقسيمين، يحمل الأول عنوان الإغنياء وابناء المدن يقولون نعم، والثاني العمال والمزارعون يقولون لا، وفي وصف الحائزين كتب الملحق الشهير برونو فريات: «ان المسحوقين تحت قفل تطورات العصر قالوا (لا) اما على الجانب الآخر فان المرتاحين من ابناء فرنسا القادرين على مواجهة التطورات بامل ومن دون قلق قالو نعم... وربما تم سنوات طويلة قبل ان تتبدل الجراح بين المزارعين، والتجار، بين العمال والتكسوط، بين الليبراليين والوطنيين».

ان فرنسا الزوجة تفر مع عريسها العبارة نقلها تقرير نشرته صحيفة لوس أنجلوس تايمز الأمريكية على لسان مزارع فرنسي لا تبعد مزرعته عن العاصمة باريس أكثر من ٧٠ ميل، ويضيف بمرارة قاسية: بالطبع ان منطقة الازراس قالت نعم لما سترتخت... لن سكانها في نهاية المطاف ليسوا فرنسيين بل انصاف ألمان. وعندما تذكر ان الصراع على الازراس واللورين كان في اساس الحرب التي شنت بين فرنسا وألمانيا فأننا نكتشف عمق الهوة التي انفتحت بين الفرنسيين نتيجة للاستفتاء وحولت فرنسا الى مدينتين واحدة تخلق حدودها وترفع أسوارها، بينما الثانية تحطم الجدران حولها بنقطة لتفتتح على العالم الحرب، وما حدث في فرنسا ربما يحدث في بريطانيا وربما انحلت التنازع.

**اليابان ... «روح الحيوان»**  
من كتاب «ن» البوذي نقططف:  
«ان الخري في فن الحياة لا يمين كثيرا بين عمله ووقت، بين مهنته ومعتقه، بين عمله وجسده، بين ثقافته وابدائه، بين حبه وإيمانه، انه بالكد يعرف هذا الفرق، فهو يطار. رؤيته كي يجعل كل ما يقوم به

مثاليا، ويترك للأخري محاولة اكتشاف ماذا كان هارزا او جادا، اما بالنسبة له، فهو يقوم دائما بالاثنتين معا».

اليابان هي القوة المالمية العظمى على وجه الأرض. لندن في احدى المراحل كانت خزانة الأرض، ثم انتقلت الخزانة الى نيويورك، واليوم استقرت في طوكيو، ومن الصعب ان تتصفح صحيفة أو مطبوعة في الولايات المتحدة وتجدها خالية من اثناء عن الاقتصاد الياباني أو الشركات اليابانية وما تمثله من خطورة على مثيلاتها في أمريكا.

وتكفي الإشارة الى انه بعد ٣ أعوام من هبوط ميزان التبادل التجاري بين اليابان والولايات المتحدة فان الصادرات اليابانية مازالت تلقى رواجا هائلا في أمريكا، وهو سارق العجز التجاري بين البلدين ولصالح اليابان الى مبلغ ٩٠ مليار دولار سنويا.

نجاح اليابان في طرح نموذج رأسمالي للاقتصاد يختلف عن النموذج الانجلو - ساكسوني، يعتمد بالدرجة الأولى على مثلث الكفاءة والغزو والسيطرة، ان العامل في الغرب، كما يقول: ليستر ثورو» يضاعف كفاءته كي يضاعف دخله وبالتالي قدرته على الاستهلاك، اما العامل في اليابان فيضيف الى هذا «روح الحيوان» وهي الرغبة في الغزو والسيطرة، وإذا كان هناك ما يمكن للمرء ان يفيد به فهم سياسة الشركات اليابانية، فلابد له ان يلجأ الى تحليل كيفية بناء الشركات اليابانية، وسنناقشها فيما يلي، وفيما يلي نعرض امبراطورية بدل ان يجعل من «الحد الأقصى للربح» مقياسا، وهو ما تقوم عليه الشركات الغربية، ان الياباني، كما يقول كتاب (الزن) يجعل من الحرفة متعة، ويتجاوز الدافع الاقتصادي الضيق كي يبني امبراطورية تستوعب ثقافته وابدائه، عقله وجسده وحبه وإيمانه.

امبراطورية بدل ان يجعل من «الحد الأقصى للربح» مقياسا، وهو ما تقوم عليه الشركات الغربية، ان الياباني، كما يقول كتاب (الزن) يجعل من الحرفة متعة، ويتجاوز الدافع الاقتصادي الضيق كي يبني امبراطورية تستوعب ثقافته وابدائه، عقله وجسده وحبه وإيمانه.

كيف استطاعت اليابان اقامة هذه الامبراطورية الاسيوية؟ يرد تقرير يضع صندوق النقد الدولي اخيرا ان اليابان ورغم هيمنتها على الأسواق الاسيوية لم تلزم هذه الدول باعتماد الين كوحدة نقدية في المبادلات التجارية إذ ان ٥٠ في المائة فقط من صادراتها و ٢٠ في المائة من وارداتها تسد بالين والباقي بالدولار الأمريكي وبالعملات المحلية.

والجانب بدأت التخطيط لتوسيع كنفها بحيث تشمل كوريا الشمالية وفيتنام... وهو ما يجعل منها امبراطورية قادرة على مواجهة الامبراطورية الأمريكية والامبراطورية الأوروبية... وربما تفوق عليها بدفع المزيد من «روح الحيوان» في شرايين اقتصادها.

الغرض في العلاقات الاقتصادية الدولية وترتب عليها تأكل نظام التجارة الدولية الجسد في الاتفاقية العامة للتجارة والتجارة وتواتر انتهاك قواعد هذه الاتفاقية بالرغم من الالتزامات القانونية التي رتبها الدول على نفسها بما فيها الدول الصناعية الكبرى.

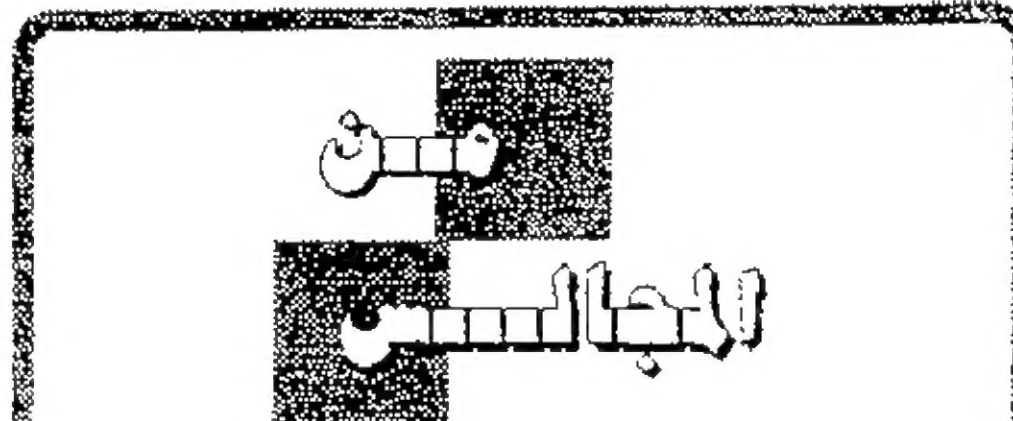
وتنشأ أغلبية الظواهر المتفجرة للفوضى فيما يسمى النظام العالمي وسببها انعدام الجيوش والوكالات العسكرية، وبطبيعة الحال فان التناقض العالي من نتائج هذه الفوضى قد تركز في التوقعات الخاصة بالسيطرة على الاتيات العسكرية العلاقة للاتحاد السوفيتي المنهار بما فيها ترسانة الاسلحة النووية.

وبنهاية الشيوعية في دول أوروبا الشرقية تطلعت مجتمعاتها الى تحقيق المجتمع الليبرالي التعددي على نهج الديمقراطية الغربية، وفي محاولاتها اعادة صياغة اسلوب حياتها الجديد أصبحت تتوق الى تغيير الخريطة الاجتماعية فيها من سيطرة البروليتاريا العمالية الى ديمقراطية كل القوى ومن التخطيط المركزي الصارم للاتحاد الى الملكية الفردية واقتصاد السوق وهو ما أدى الى حدوث بلبلة وعدم وضوح ملاميز لفترات التحول تلك.

ونتيجة لانهايار القوة السوفيتية - الاشتراكية في التنافس مع الولايات المتحدة اقترنت الأخيرة بقيادة المنظمة الدولية وحديث مداخل كل المسائل الحساسة والحرية فيها بما في ذلك المسائل المتعلقة بالامن والمستقبل السياسي لأوروبا، وفشلت الجماعة الأوروبية في بلورة موقف أوروبي موحد مستقل عن أمريكا خاصة في الامتياز الاقليمية ولابد دور في العالم الا للولايات المتحدة باعتبارها القطب الوحيد.

ولفت النظر بصورة خاصة مظاهر

**يشير الوضع الدولي الحالي الى ان العالم هو في مرحلة التطور والتكون، فحين في مرحلة سوية دولية وانتقالية من وضع الى آخر وهي مرحلة يحل محلها القديم بالحدوث وتكون فيها بالضرورة عناصر غموض وبؤر توتر وعدم استقرار، وربما قدر من الفوضى والاضطراب لان القواعد القديمة لم تعد قائمة أو مناسبة والقواعد الجديدة لم تستقر بعد، وما يحدث الآن في العالم يمكن تصنيفه بأنه فوضى دولية وليس نظاما.**



باق يومان فقط على اختتام مهرجان الشتائم في أمريكا. وبعد هذين اليومين سيعلن اسم الفائز في مسابقة هذا المهرجان. وسيتعرف الشعب الأمريكي على رئيسه الذي قاده طول لسانه الى البيت الأبيض. وعندها أيضا سيقف العالم تحية لـ «ملسون» واشنطن. التي أثبتت بانها زاهرة بمواهب «الريح» والتلاسن كما هو حالها في كل شيء.

ولكن... وبعد الاختتام الرسمي لهذا «المولد» هل سيسدل الستار نهائيا على الفضائح، التي انتشرت روايتها في اصقاع الكرة الأرضية حتى كادت تسد أنوف كل سكانها؟ أم ان هناك ملاحق فضائحية أخرى ستصدر بعد ان يحدد «حاسوب» الانتخابات الرئيس القادم؟

في بلد مثل أمريكا، تكاد تكون الفضائح وتتبع خصوصيات الآخرين - وخاصة النجوم - مرعى للكثير من المتعبين عليها، في بلد مثل هذا، لا يمكن ان ينفذ مسلسل قطف المزيد من أوراق الثوت عن العورات وفتح المزيد من الابواب والنوافذ لرياح عاصفة.. من هنا تارة وهناك تارة أخرى.

بل لاستبعد ان تخرج علينا مؤسسة اعلامية او اعلامية او استطلاعية بأشعار جديد، لتقديم عملية احصاء جديدة تظهر أي المرشحين الثلاثة أطول لسانا، وأنيهم يمتلك أكثر من غرمة موهبة في فضح الاسرار وكشف العصورات، وأوسعهم خيالاً في تأليف القصص التي «تجيب أجل» منافسيه.

ولسرعة رياح الشتائم التي احتفنا بها مرشحو الرئاسة الأمريكية هذا العام، فأننا بحاجة بالفعل لحاسوب استطلاعي من ايامهم يحصر لنا نصيب كل من المرشحين من النقاط، لتتعرف بعدها على الفائز. فنياركان لانفسنا وللعالم المسكين الذي يشاركنا الموقف والموقف، رئيس الكرة الأرضية الجديد.. ذا المواهب متعددة الأغراض.

عادل الراشد

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

## العالم الآن.. نظام عالمي أم فوضى دولية؟

لا يختلف اثنان على ان النظام الدولي الذي تحدثت محاله واستقرت اسسه تدريجيا بعد الحرب العالمية الثانية يمر منذ منتصف الثمانينات بمرحلة تحول عميقة في شتى جوانبه وان هذا التحول يهدد الطريق لجيل نظام جديد في العلاقات الدولية.

وفي اثناء احتلال العراق للكويت والعمل العسكري لخرجه منها أعلن الرئيس الأمريكي بوش ومعاونيه عن مولد نظام عالمي جديد واصبح المصطلح قاسما مشتركاً لكل خطب وتصريحات بوش، على ان هذا الاعلان يقول بالمشك والريية من جانب العديد من علماء السياسة والصحفيين على ان الجميع يتفقون على ان هناك تغيرات هائلة قد تؤدي الى استقرار منظومة دولية جديدة غير انها لا تولد في الحقيقة نظاما دوليا جديدا بضمي الرئيس بوش، وانصرف البعض الآخر الى ان ما يحدث في الواقع ليس سوى فوضى دولية تكريس المفهوم الأمريكي للقوة والهيمنة.

ويشير الوضع الدولي الحالي الى ان العالم هو في مرحلة التطور والتكون، فحين في مرحلة سوية دولية وانتقالية من وضع الى آخر وهي مرحلة يحل محلها القديم بالحدوث وتكون فيها بالضرورة عناصر غموض وبؤر توتر وعدم استقرار، وربما قدر من الفوضى والاضطراب لان القواعد القديمة لم تعد قائمة أو مناسبة والقواعد الجديدة لم تستقر بعد، وما يحدث الآن في العالم يمكن تصنيفه بأنه فوضى دولية وليس نظاما.

ويشير الوضع الدولي الحالي الى ان العالم هو في مرحلة التطور والتكون، فحين في مرحلة سوية دولية وانتقالية من وضع الى آخر وهي مرحلة يحل محلها القديم بالحدوث وتكون فيها بالضرورة عناصر غموض وبؤر توتر وعدم استقرار، وربما قدر من الفوضى والاضطراب لان القواعد القديمة لم تعد قائمة أو مناسبة والقواعد الجديدة لم تستقر بعد، وما يحدث الآن في العالم يمكن تصنيفه بأنه فوضى دولية وليس نظاما.

ويشير الوضع الدولي الحالي الى ان العالم هو في مرحلة التطور والتكون، فحين في مرحلة سوية دولية وانتقالية من وضع الى آخر وهي مرحلة يحل محلها القديم بالحدوث وتكون فيها بالضرورة عناصر غموض وبؤر توتر وعدم استقرار، وربما قدر من الفوضى والاضطراب لان القواعد القديمة لم تعد قائمة أو مناسبة والقواعد الجديدة لم تستقر بعد، وما يحدث الآن في العالم يمكن تصنيفه بأنه فوضى دولية وليس نظاما.

ويشير الوضع الدولي الحالي الى ان العالم هو في مرحلة التطور والتكون، فحين في مرحلة سوية دولية وانتقالية من وضع الى آخر وهي مرحلة يحل محلها القديم بالحدوث وتكون فيها بالضرورة عناصر غموض وبؤر توتر وعدم استقرار، وربما قدر من الفوضى والاضطراب لان القواعد القديمة لم تعد قائمة أو مناسبة والقواعد الجديدة لم تستقر بعد، وما يحدث الآن في العالم يمكن تصنيفه بأنه فوضى دولية وليس نظاما.

ويشير الوضع الدولي الحالي الى ان العالم هو في مرحلة التطور والتكون، فحين في مرحلة سوية دولية وانتقالية من وضع الى آخر وهي مرحلة يحل محلها القديم بالحدوث وتكون فيها بالضرورة عناصر غموض وبؤر توتر وعدم استقرار، وربما قدر من الفوضى والاضطراب لان القواعد القديمة لم تعد قائمة أو مناسبة والقواعد الجديدة لم تستقر بعد، وما يحدث الآن في العالم يمكن تصنيفه بأنه فوضى دولية وليس نظاما.

ويشير الوضع الدولي الحالي الى ان العالم هو في مرحلة التطور والتكون، فحين في مرحلة سوية دولية وانتقالية من وضع الى آخر وهي مرحلة يحل محلها القديم بالحدوث وتكون فيها بالضرورة عناصر غموض وبؤر توتر وعدم استقرار، وربما قدر من الفوضى والاضطراب لان القواعد القديمة لم تعد قائمة أو مناسبة والقواعد الجديدة لم تستقر بعد، وما يحدث الآن في العالم يمكن تصنيفه بأنه فوضى دولية وليس نظاما.

ويشير الوضع الدولي الحالي الى ان العالم هو في مرحلة التطور والتكون، فحين في مرحلة سوية دولية وانتقالية من وضع الى آخر وهي مرحلة يحل محلها القديم بالحدوث وتكون فيها بالضرورة عناصر غموض وبؤر توتر وعدم استقرار، وربما قدر من الفوضى والاضطراب لان القواعد القديمة لم تعد قائمة أو مناسبة والقواعد الجديدة لم تستقر بعد، وما يحدث الآن في العالم يمكن تصنيفه بأنه فوضى دولية وليس نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.

الاشتراكية التي شنت بعد الحرب العالمية الثانية، فليس هذا قط بنظام الذي يتحول عندما تحدث تغيرات جذرية في كل لصور للقوة العالم ان توزيع عادل للقوة انها فوضى دولية انتقالية وليست نظاما.



## من هناك

عساف هود - دمشق

## انسحاب

بإعادتها الرغبة بالسلام.

ان العالم أصبح في موقع المستجدي لاسرائيل لذكرى ان شئ من تجاوبا على صعيد العملية السلمية. فالإسرائيليون يستجدون نجاسا قبل الانتخابات والأوروبيون يستجدون دورا للمشاركة في المحادثات. والأمم المتحدة تستجدي دورا ليكون لها كلمة في المفاوضات ويكون لها عمل مفيد بأى شئ أما الوحيدون الذين عليهم ألا يستجدوا فهم العرب.. وعليهم التمسك بثوابهم للوصول إلى أهدافهم (في الأرض). وحتى نصل إلى دفع إسرائيل لتحقيق انسحابها من الأراضي العربية في زمان ومكان محددين علينا أن نقرض على إسرائيل حوارا مع طرف واحد عربي وليس مع أطراف عربية.

وحتى الآن وبعد مضي عام تحاول إسرائيل أن تخلق محاورين عرب في وفود عربية مفاوضة وحتى الآن لم تتجج. قبل نتجج بعد عام في خلق ذلك وتصفى إلى كلمتها الأولى كلمة أخرى (جزئي). وبحيث نصل بعد سنتين من المفاوضات إلى تحقيق إنجاز يتلخص باعتراف إسرائيل بـ (انسحاب جزئي) ونصبح نحن أكثر أجزاء.. من يدري.

والجديد فيه فقط هو الاسم لأن نظام الحرب الباردة كان

لصحة العديد من الشعوب وكان صراع القوتين الأعظم مقبدا للشعوب غير المتحاربة. لأن الكيان كانوا يتلهون بعضهم البعض بعيدا عن الصغار أما في النظام الجديد فأصبح هناك قوة واحدة لا ترى إلا ما هو مناسب لها أولا ومن ثم ما هو مناسب للشعوب الأصغر منها ومن ضمنها الشعب الروسي.

لا شيء حتى الآن في محادثات السلام رغم الضجيج والتهديد والتقدم والتأخر والتراجع والتنازل والتنازول والانتكاسة والانحياز وكل هذه المصطلحات والمفردات التي أصبحت وسائل الإعلام ترتبط بأى كلمة منها يطلقها رئيس وفد إسرائيل مع أي وفد عربي لتجلب من حيثها قبة.

كل هذا لم يحقق شيئا. الانسحاب كما ورد في الورقة الإسرائيلية غير محدد لا بالزمان ولا بالمكان. لا باللون ولا بالطعم ولا بالرائحة. ويقولون لك هناك تقدم فما هو هذا التقدم وما هو هذا الانسحاب.

هل هو انسحاب في المفاوضات.. أم هو انسحاب للبطش من تحت أقدام العرب.. هل هو انسحاب للمرجعية من بين الوفود العربية.. أم هو انسحاب من المسرحية التي تخلقها إسرائيل منذ عام على الحرب والعالم..

بعد مضي عام كامل على انعقاد مؤتمر مدريد استطاعت أمريكا وروسيا والأمم المتحدة والمجتمع الدولي وبعد جهود مكثفة وعشرات الاجتماعات والوفدات والقميالات والتصريحات الإعلامية وانتقال مئات الأشخاص في الوفود المختلفة المعنية بالعملية السلمية، أفتاح إسرائيل بذكر كلمة.

## انسحاب على صعيد الجولان

هذا الإنجاز الضخم الذي تحقق بعد عام على مؤتمر مدريد والذي حضره رئيسا أعظم دولتين آنذاك الولايات المتحدة والاتحاد السوفيتي وبعد سبع جولات تنقذ وأقترح نقلا بين قارات العالم الخمس قالت إسرائيل كلمة (انسحاب).

واعتبر العالم أن هذا الإنجاز الحضاري الهام يحتاج إلى احتفالات قد تستمر عدة أشهر على الطريقة الأمريكية والتقليد وسائل الإعلام عبر الأقمار الصناعية. فبعد كل ما بذله العالم (لنضاض) أو أفتاح إسرائيل بكلمة انسحاب على ورقة ماذا تحقق الآن وبعد التصديق العالمي الحاد. يمكننا أن نقول لا شيء.

تعد لا شيء..

هكذا العالم الذي أصبح يركّز على نظام جديد

## العرب واستشراف المستقبل ٢٠٢



د. علي الدين هلال

رئيس قسم الدراسات السياسية بجامعة القاهرة

واقع الأمر تفرقا من نوع جديد، يتجاوز السيطرة على الأرض للنس الذوق والعقل والشعور والوجدان، ومن ثم السلوك وطرق التصرف. وهذا الجانب هو الذي يشرح العملية التاريخية المضادة ويفسرهما.

العملية الثانية، التي يشهدها العالم هي بروع ثيارات وقوى سياسية واجتماعية مضادة لتلك العملية الانشائية التي اثرت اليها، تأخذ أحيانا دورا دينية، وأحيانا أخرى صورا قومية، وأحيانا فائقة صورا سلافية وعرقية وقبيلية، ومع اختلاف الصور، فانه يجمع بينها انها ثيارات وقوى تخاطب الولاءات الأولية والتحتية للبشر، وغالبا ما تقدم رسالتها في شكل خطاب سياسي ينسج بالمالية والأخلاقية واستخدام العنف أحيانا.

نحن اذا علمنا تاريخية مركبة ومعقدة، احد طرفيها قوة الاندماج والتكامل يغذيها التطور التكنولوجي، وهي تسمى إلى اختراق الحدود السياسية وتجاوزها، وتدعو إلى انماط قيمية متشابهة على مستوى العالم ككل، وطرفها الآخر محاولات التمايز والحفاظ على الهويات الثقافية والحضارية، واحترام الخصوصيات القومية والمحلية، ويستمر عملية التفاعل بين الطرفين، وسيكون لكل اتجاه نصيره ومؤيدوه، ولكن الأرجح أن أحدهما لن ينجح في نفى الآخر تماما، لأن كلاهما يعبر عن جانب من الحقيقة التاريخية المعاصرة.

وإذا كان من المرجح أن تستمر الدولة - وتجمعات الدول - باعتبارها فاعلا أساسيا في النظام العالمي فإن الأمر الذي يكون محلا للبحث هو استمرار الأقليم بمعنى الجوار الجغرافي، كوحدة من وحدات هذا النظام، أو حد مستوياته، ومن الناحية التاريخية كان مفكرو العلاقات الدولية يميزون بين مستوى الدولة، والمستوى الأقليمي، والمستوى العالمي.

وفي هذا السياق برزت المنظمات الإقليمية التي تقوم على معيار الجوار الجغرافي، وعلى كل منها نظاما فرعيا في إطار النظام العالمي، ولكن مع التقدم التكنولوجي وازدياد التفاعل بين دول وحدتها الجغرافية بدأت تظهر نظم فرعية جديدة تقوم على أسس غير جغرافية، وتمت إعادة تعريف الأقليم، بحيث يكون الأساس هو كثافة التفاعلات، وليس الجوار الجغرافي، وبرزت تغيرات مثل «النظام الفرعي للطاقة» و«النظام الفرعي للنفط» بمعنى مجموعة الأطراف والتفاعلات المرتبطة بأحدى قضايا النظام العالمي، بغض النظر عن الموقع الجغرافي لتلك الأطراف.

وحتى في تعريف النظم الإقليمية - بمعناها الجغرافي - اتجه بعض الباحثين إلى ادخال دول ليست جزءا من الأقليم، ضمن أطرافه، بناء على معيار كثافة التفاعلات، ومن ثم اعتبر البعض أن الولايات المتحدة مثلا أحد أطراف النظام الشرق أوسطى، وقوى هذا التطور، أن العالم الأكثر تأثرا في تحديد حدود الأقليم وأطرافها ومدى اختراقها من جانب الآخرين هو حجم وكثافة التفاعلات بين أطرافها، وأن تلك التفاعلات سوف تتحدد بعوامل موضوعية مثل درجة التطور الاقتصادي بين الوحدات واستراتيجية التنمية فيها، وموقع الأطراف من الثورة العلمية والتكنولوجية.

وتخرج من النظام العالمي تأثيرات مختلفة في طبيعتها وشكلها، فمفاهيمها لا يمكن مقاومتها أو رفضها، ومنها ما يمكن التفاوض بخصوصه والوصول إلى حل وسط، ومنها ما يمكن رفضه، علاقتنا بالنظام العالمي وقواه القوية إذا لا يمكن تبسيطها واختزالها في شعار سياسي بلنا اعاده هذا الطرف واصفاه الطرف الآخر، فالأهم من رفع الشعار هو ترجمته إلى استراتيجيات وسياسات وإبرام عمل، وكمن اقتدار عربية دفعت أكثر الشعارات طرعا ضد دول معينة في الوقت الذي استمرت تتاجر وتنتج علاقاتها بهذه الدول المعادية، وهكذا، فإن القضية تصبح كيف ندبر علاقاتنا، الإقليمية والدولية بما يحقق أهدافنا، وكيف نحقق أكبر قدر من الفوائد من ارتباطنا بالدولة؟ وكيف نعظم الفرض ونقلل القويود..

هذا هو التحدي.. وهذه هي أهمية الدراسات المتعلقة باستشراف المستقبل.

## كيف نحل الخلاف البريطاني - الألماني؟

تجنب الرعونة. وأن يفقدوا أنفسهم من الآلاء بأية ملاحظات غير مسؤولة وتقبل التأويل على عدة أوجه في المقابلات التي تجري معهم، حتى وأن صادف أن هذه التعليقات صحيحة تماما. وربما يوجه النقد إلى حكومة المملكة المتحدة. لكن يجب على التأكيد أنه، ونتيجة لسياسات ميرزانتهم، فإن المستشار الألماني ووزير ماليته، أصبحا في وضع حرج للغاية.



هيلموث شميت

المستشار الألماني السابق

وجه الحكومة البريطانية بشكل خاص. أن جون ميغور ومستشاره ليسا ساحرين، فعل المدى القصير، ومنذ أن أصبحت بريطانيا عضوا كاملا في العضوية في النظام النقدي الأوروبي في أكتوبر ١٩٩٠، لم تتمكن من تحسين الحالة الأساسية للاقتصاد البريطاني، وبالتالي فإن محاولتهم الموطدة العزم للبقاء على تعادل القيمة أصبحت عرضة عاجلا أم آجلا للفشل - استجابة للنظم السائد طوال الأربعين عاما الماضية.

وتمنى أن يخل البحث عن أكباش فداء المان الطريق قريبا للفترة السليمة البريطانية عتبة الطران.

وينبغي على المان أيضا أن يعودوا إلى نهج المنطق، ويجب عليهم أن يتعلموا

معدلات الفائدة لرقم قياسي فإن اليوندسبانك على أية حال، يمكنه أن يعيق الكساد. وربما تؤدي استقالة مفررة لرئيس اليوندسبانك إلى أحداث تحول مالي بشكل يفوق سابيين أن يحدثه الاحتقار المالي المستمر. أن القوة الحالية بين السياسة النقدية والمالية لم يسبق لها مثيل منذ تأسيس الجمهورية الفيدرالية عام ١٩٤٩، وبغض السوم الرئيسي في ذلك الشأن على الحكومة الفيدرالية، فيجب عليها أن تعترف بأن اتفاق أليزانية، الاعانات الحكومية والعوائد الضريبية يجب أن تقلص جميعا - في مجالات تبدأ من النفقات الدفاعية وتنتهي عند الزراعة.

ولو أن المزيد من التمويل لإيزال مطلوب، فإن الزيادات الضريبية يجب أن تتمتع بالأولوية على الزيادة الإضافية في المديونية. ولتمة شرط حيوي لهذا التغيير في النهج هو التوصل إلى نهج للتخفيض. أن المستشار هيلموت كول يحاول التفاوض مع النقابات والاتحادات التجارية وأصحاب الأعمال لتقليص تكاليف الوحدة.

## الخداخ الساذج للنفس

ويؤكد «نيو ويجل» وزير المالية أن مطلب الحاجة الاقتراض لدى الحكومة المركزية الألمانية كان قليلا نسبيا، لكنها في أحسن الأحوال، يمكننا أن نصف هذا القول بأنه خداع ساذج لذات، فلو اننا نضمن جميع وسائل ودوات التمويل الخاصة التي طرحت منذ الوحدة الألمانية، بالإضافة إلى ميزانيات الولايات اقتراض القطاع العام لإيزال يتضاعف. أن هذه الدعوة القوية حيال المداخرات الخاصة في من ألمانيا والخارج تمتع عينا على الاستثمار المشترك المطلوب بشكل ملح وعلى البشلاء الإسكاني، بالإضافة لذلك، فطالما أن عمليات القروض تقفن بالرغم من كل شيء، في قلب الاستثمار في ألمانيا الشرقية فإن رأس المال طويل المدى يتحول قيدا لذلك أن أموال سائلة تنفق على البشلاء

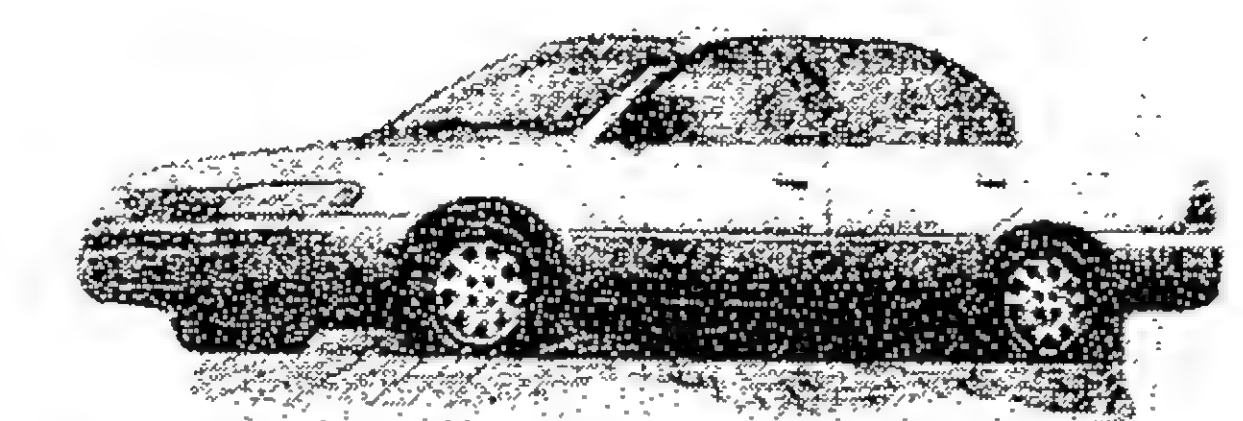
وقد فهم أن زيادة المال المتداول أمر اثار قلق اليوندسبانك الذي حذر منذ فترة طويلة من نتائج سياسات بون المالية التي بدت ظاهريا «غير مؤلمة»، وكان ذلك هو السبب الرئيسي لاستقالة محاول استخدام معدلات الفائدة المرتفعة بهدف إبقاء ائتمانات المال تحت السيطرة - ولكن بدون أي نجاح يذكر، فن معدلات فائدة المارك الألماني المرتفعة قد جذبت كميات ملحوظة من السيولة النقدية الأجنبية لألمانيا.

وبذلك فإن اليوندسبانك قد أسهم بنفسه في زيادة ائتمانات المال، وهو الذي جر المارك الألماني تحت ضغط إعادة التقييم. وفي الشهر الماضي سعت البنوك المركزية، من خلال التدخل الشامل، لتجنب تخفيض العملات الأوروبية الأخرى - في حالة الاسترليني والفرنك - كان ذلك غير ناجح، لكن عمليات اليوندسبانك والبنوك المركزية الأخرى قادتا بالرغم من ذلك إلى زيادة في إجمالي سيولة المارك الألماني الداخلية (قبل السماح بتحرير السوق للمالية) لحوالي ١٠٠ مليار مارك خلال الأسابيع القليلة الماضية.

ويجب على مجلس اليوندسبانك أن يذكر أن سياساته النقدية الصارمة كانت تنحاز مضادا، فكل المراقبة النقدية الألماني قد خسر ثيليه، أن سياسات اليوندسبانك النقدية عاجزة عن مواجهة الأثر التضخمي لعجزات القطاع العام الألماني الشامل، ويوصل

مجلس اليوندسبانك أن يذكر أن سياساته النقدية الصارمة كانت تنحاز مضادا، فكل المراقبة النقدية الألماني قد خسر ثيليه، أن سياسات اليوندسبانك النقدية عاجزة عن مواجهة الأثر التضخمي لعجزات القطاع العام الألماني الشامل، ويوصل

## نتيجة سحب مسابقة العام الدراسي الجديد بمطاعم دجاج كنتاكي



الفائزون بالسيارة "تويوتا كورولا ١٩٩٣"

الرقم ١٧٤٤٦ - السيد معاصر حامد (أبوظبي)

الرقم ٢٧٨٨ - السيد محمد عبدالعزيز بن حافظ (دبي)



## فرقة عازلة وصناعة الوطني

## فرقة العين

## تعلن عن برنامج دراسات الجدوى الاقتصادية لمشاريع الأعمال

للفترة من ٧ - ٢٨ / ١١ / ١٩٩٢  
بمبنى كلية التقنية العليا للطلاب  
لمزيد من المعلومات يرجى الاتصال:  
هاتف رقم: ٦٤٣٩٤٦ - فاكس: ٦٤٥٣٥٧

## مؤسسة الامارات للاتصالات - اتصالات

Emirates Telecommunications Corporation - Etisalat  
المركز الرئيسي - أبوظبي - الامارات العربية المتحدة

مناقصة رقم ٢٥١ م / ٩٢  
لتوريد أجهزة الهاتف المدمجة مع أجهزة الرد على المكالمات  
TENDER NO. 251 H / 92  
FOR THE SUPPLY OF INTEGRATED TELEPHONE ANSWERING MACHINES

تدعو مؤسسة الامارات للاتصالات (اتصالات) إلى تقديم عطاءات لتوريد أجهزة الهاتف المدمجة مع أجهزة الرد على المكالمات طبقا للمواصفات الفنية ووفقا للتعليمات والشروط الموحدة لمناقصات اتصالات.

يمكن شراء مستندات المناقصة خلال ساعات الدوام الرسمي لاتصالات مقابل مبلغ تقدي قدره ١٠٠ درهم (غير قابل للرد) أثناء ساعات الدوام الرسمي في اتصالات من المكتبتين المذكورتين أدناه:

- ١- قسم العقود بالمركز الرئيسي لاتصالات الكائن بالطابق الرابع من بناية بنك أبوظبي التجاري بشارع زايد الثاني في أبوظبي.
- ٢- مكتب المحاسب المالي بفرع اتصالات في دبي.

توضع العطاءات في مظاريف مختومة موضح عليها رقم المناقصة من الخارج ومعونة باسم:

السيد / مدير العقود  
المركز الرئيسي - اتصالات  
م. ب. ٢٨٢٨ - أبوظبي  
الامارات العربية المتحدة

وتودع المظاريف في صندوق المناقصات في قسم العقود بالمركز الرئيسي لاتصالات في موعد أقصاه الساعة الحادية عشرة من صباح يوم الاثنين الموافق ٢٠ نوفمبر ١٩٩٢.

ولن تقبل العروض المتأخرة عن الموعد المحدد.

مدير العقود  
اتصالات

## وجهة نظر

## عن لوس انجلوس تايمز

## الولايات المتحدة.. ومشكلة الهجرة

وهذا الخفت محاولات بوكاتان لاستقطاب عدد من المهاجرين لتجعله قوة رئيسية في الحملة الانتخابية لكن ربما كان محقا في جانب واحد وهو أن بوش لم يعالج قضايا الهجرة بجد.

فقد ساعد بوش على توقيع الكونجرس في عام ١٩٩٠ لقانون يعتبر تعديلا كبيرا في قوانين الهجرة الأمريكية، يسيل من هجرة اقارب المهاجر الذي اسبق لقوة في الولايات المتحدة كما ساعد بوش أيضا على زيادة عدد الأفراد والأموال اللازمة لتدعيم الحراسة على الحدود الأمريكية والمقصود منها وقف تدفق المهاجرين إلى هذا البلد. قال كلينتون أنه أيضا يؤيد وضع مزيد من وسائل الحراسة على الحدود الأمريكية وكان أكبر إنجاز حققه بوش في هذا المجال، تأييده لاتفاقية التجارة الحرة لأمريكا الشمالية مع المكسيك وكندا، وأي دارس وممثل تابع ودرس آثار تدفق المهاجرين من العمال المكسيكيين إلى الولايات المتحدة سوف يذكر أن تلك الاتفاقية سوف تضمن عمالا جديدا للعمال المكسيكيين الشباب في موطنهم الأصل.

لكن التاريخ الحديث يثبت أن تدفق المهاجرين غير القانونيين يمكن أن يتفجر مجددا عند حدوث أزمة اضطرابية سياسية في اواسط أمريكا أو في أية منطقة أخرى قريبة من الولايات المتحدة. ولذلك يجب أن تعد الإدارة الرئاسية القادمة خطة لمنع تدفق أية موجة جديدة من المهاجرين.

ترجمة: ميسون جحا

لم تخلص قضية الهجرة إلى الولايات المتحدة حيزا كبيرا في انتخابات الرئاسة لهذا العام، لكن هذا لا يعني أن الكثير من الناخبين لا يفكرون بهذه القضية. ففي كاليفورنيا الجنوبية ينظر الساسة إلى قضية الهجرة على أنها قضية ساخنة، هي تعد من الموضوعات التي تلقى اهتماما قويا من الناخبين بحيث يمكن استغلالها لانتخاب أو لتهزيمة أحد المرشحين. وهذه القضية تتطلب عند التعامل معها التحلي بالهدوء والحكمة على المستوى الوطني، بما فيه البيت الأبيض. ومع أن هذه القضية لم تذكر كثيرا في الحملة الانتخابية، فإن الرئيس القادم إن كان ييل كلينتون أم جورج بوش أو روس بيرو يجب أن يكون مستعدا للتعامل مع قضايا الهجرة ونظرا للتحديات التي تحيط بموضوع الهجرة، فإن تناولها من خلال الخطاب البلاغي للرئاسة الحملة يمكن أن تسبب لصاحبها، وهذا ما حدث بالفعل في حملة هذا العام عندما حاول باتريك بوكاتان الفوز بترشح الحزب الجمهوري لمنصب الرئيس في أوائل العام، فبالعق البيني نظل إلى مسألة الهجرة، وخاصة الهجرة غير القانونية على طول الحدود الأمريكية - المكسيكية على أنها قضية حق الاستفادة منها لكسب التأييد لحملته التي قامت على شعار «أمريكا أولا» فقد كان بوكاتان يهدف لكسب التأييد من ناخبي الحزب الجمهوري الذين يعانون من تبعات الهجرة غير القانونية، وهي الشاغل التي لم تنطرق إليها إدارة الرئيس بوش. لكن كما يفعل بوكاتان غالبا فانه علاج القضية بحماس بالغ الأمر الذي جعل منتقديه يقولون إن عنصري النزعة.

اشتركوا في آخر أطقم الطعام المصنوعة من أرقى أنواع الخزف الصيني ليوم - وتراينغ الآن،

**اسبوع باتشي**

واحصلوا على درزتين من أكواب الشراب الكريستال الفاخرة الموشاة بالذهب، هدية من محلات باتشي، لقاء كل طقم تشترونه.

**الفخرف الصيني الفاخر**

إنهزوا هذه الفرصة الفريدة، ولا تسروا أن هذا العرض يسري لمدة اسبوع فقط!

من ١ - ٨ نوفمبر ١٩٩٢

**باتشي**

أبوظبي: شارع الخالدية، هاتف ٦٦٦٧٤٨  
دبي: شارع الرقيبات، ديرة، هاتف ٢٢٣٣٣٣  
شارع الضيافة، سبتوة، هاتف ٤٥٦٠٣٨



يتقدم

سلطان أحمد العتيبة  
وعبد الكريم عوده القفري  
المدير العام وجميع موظفي  
شركة كريم للمقاولات العامة

باسم آل بيت (العتبات) والبركات  
إلى سعادة / سهيل سهيل فارس المزروعى  
بمناسبة تعيينه وكيلاً لدائرة الأشغال  
وسعادة / محمد عبد السويرى  
بمناسبة تعيينه مساعداً للشؤون المالية والإدارية بدائرة الأشغال  
وسعادة / سنان خليفة الرميثي  
بمناسبة تعيينه مساعداً للشؤون الفنية  
وتصنياً تالهم بدوام التقدم والازدهار في خدمة  
وطناً الغالي

تتقدم

مؤسسة الزهرة للمقاولات العامة

باسم آل بيت (العتبات) والبركات

إلى سعادة / سهيل سهيل فارس المزروعى  
بمناسبة تعيينه وكيلاً لدائرة الأشغال

وسعادة / محمد عبد السويرى  
بمناسبة تعيينه مساعداً للشؤون المالية والإدارية بدائرة الأشغال

وسعادة / سنان خليفة الرميثي  
بمناسبة تعيينه مساعداً للشؤون الفنية

وتصنياً تالهم بدوام التقدم والازدهار في خدمة  
وطناً الغالي

يتقدم

سيف بن درويش واخوانه  
وجميع العاملين في

شركة سيف بن درويش

باسم آل بيت (العتبات) والبركات

إلى سعادة / سهيل سهيل فارس المزروعى  
بمناسبة تعيينه وكيلاً لدائرة الأشغال

وسعادة / محمد عبد السويرى  
بمناسبة تعيينه مساعداً للشؤون المالية والإدارية بدائرة الأشغال

وسعادة / سنان خليفة الرميثي  
بمناسبة تعيينه مساعداً للشؤون الفنية

وتصنياً تالهم بدوام التقدم والازدهار في خدمة  
وطناً الغالي











## بالصرافات المحلية

### تراجع العملات الأوروبية أمام درهم الإمارات

انخفضت أسعار العملات الأوروبية الرئيسية مقابل درهم الإمارات بالصرافات المحلية وذلك بعد تراجع هذه العملات مقابل الدولار بالأسواق الدولية. وقال صيرافة ابوظبي ان سعر الجنيه الاسترليني تراجع الى ٨٠٠ درهم كما تراجع المارك الألماني الى ٢٤٢ درهم والفرك الفرنسي الى ٧١٥ قلس. وأوضح الصيرافة ان الطلب تحسن قليلا مع بداية الشهر. وتوفر معروض كاف من معظم هذه العملات. أما العملات الغربية.. فقد تحسنت الليرة السورية قرب بداية الأسبوع الى ١٣ ألفا و ١٥٠ ليرة لثلاث درهم إلا انها انخفضت بعد ذلك الى ١٣ ألفا و ٨٥٠ ليرة لثلاث درهم. أما الليرة اللبنانية فقد سجلت ٥٠٠ ليرة لثلاث درهم. كما انخفض سعر الدينار الكويتي الى ١٢٣٠ درهم. وثبت الجنيه المصري عند ١٨٨ درهم.. مع توافر معروض كاف منه.

## مؤسسة باكتانية تعزز إصدار سندات في دول الخليج

### العلت مؤسسة الائتمان الصناعي

### إصدار سندات في السعودية ودول الخليج العربية.

### وقال طاهر عباس عضو مجلس الإدارة

### المنتدب في المؤسسة انها تنوي البدء في

### مشروعات مصرفية وإسكانية لزيادة

### دخلها.

### وأضاف ان المؤسسة باعت في السوق

### المحلية سندات وشهادات استثمارية

### تزيد قيمتها على أربعة مليارات روبية /

### ١٥٨٢٦ مليون دولار / خلال العامين

### الأخيرين.

### وقال ان حصول الديون بالباكستانية

### التي تبلغ قيمتها ١٤ مليار روبية يسير

### بمعدل ممتاز «أشاد به البنك الدولي».

### وأضاف ان أرباح المؤسسة بعد

### الضرائب بلغت ٢٤٩ مليون روبية عام

### ١٩٩١ بالمقارنة مع ١٦٦ مليون روبية

### عام ١٩٩٠. ويبلغ رأس المال المدفوع

### للمؤسسة ٢٢٥ مليون روبية.

### العلت مؤسسة الائتمان الصناعي

### إصدار سندات في السعودية ودول

### الخليج العربية.

### وقال طاهر عباس عضو مجلس الإدارة

### المنتدب في المؤسسة انها تنوي البدء في

### مشروعات مصرفية وإسكانية لزيادة

### دخلها.

### وأضاف ان المؤسسة باعت في السوق

### المحلية سندات وشهادات استثمارية

### تزيد قيمتها على أربعة مليارات روبية /

### ١٥٨٢٦ مليون دولار / خلال العامين

### الأخيرين.

### وقال ان حصول الديون بالباكستانية

### التي تبلغ قيمتها ١٤ مليار روبية يسير

### بمعدل ممتاز «أشاد به البنك الدولي».

### وأضاف ان أرباح المؤسسة بعد

### الضرائب بلغت ٢٤٩ مليون روبية عام

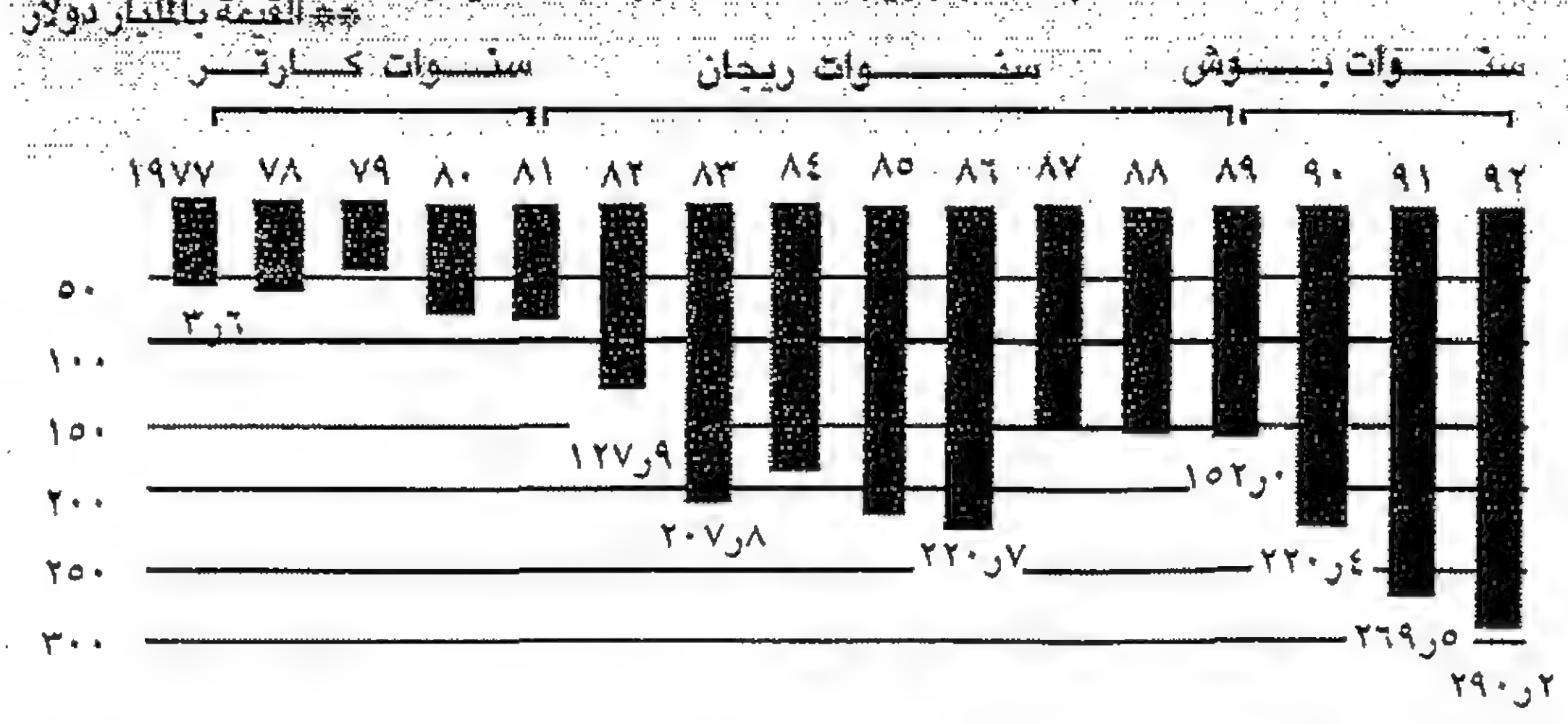
### ١٩٩١ بالمقارنة مع ١٦٦ مليون روبية

### عام ١٩٩٠. ويبلغ رأس المال المدفوع

### للمؤسسة ٢٢٥ مليون روبية.

## الأسواق تتربح بحذر نتيجة بعد غد الاقتصاد.. ولغة «التغيير» في الانتخابات الأمريكية

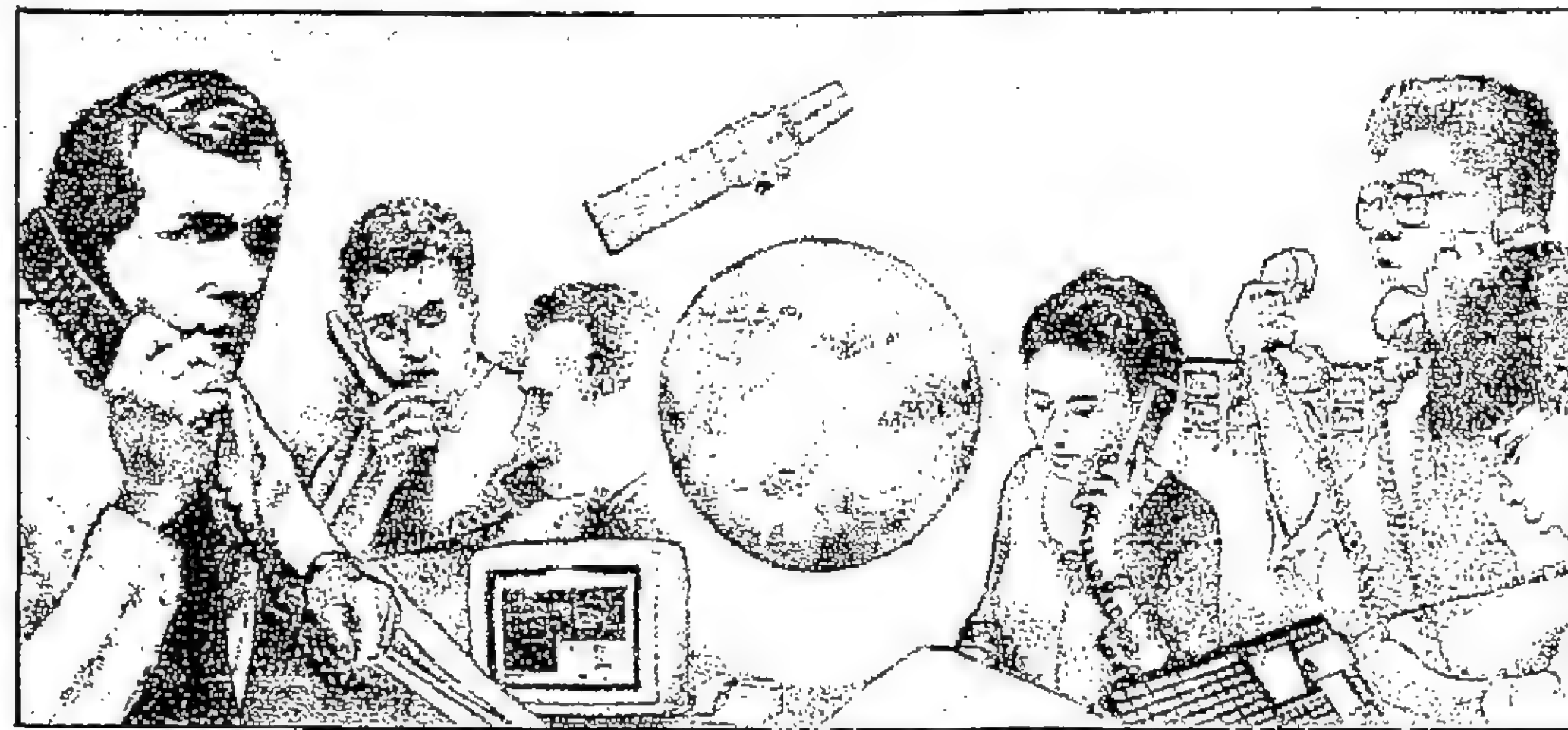
### تطوّل العجز بالميزانية الأمريكية خلال سنوات كارتر وريغان وبوش





## تغييرات جذرية في سوق الاتصالات الدولية

تتألف شدة بين الشركات المنافسة لتقديم خدمات جديدة بأقل التكاليف  
بيع شركات الاتصالات في القطاع الخاص جهات تحت برقيات عملها



حجم سوق الاتصالات العالمية يقدر بـ ٢٠٠ مليار دولار سنوياً.

وبالإضافة لذلك، أقامت الشركة البريطانية «سينكوريديا» وهي فرع لها مقره الولايات المتحدة، افتتح بيفر تقديم خدمات الاتصالات المتطورة للجهات المختلفة، وتسمى «سينكوريديا» ومقرها أتلانتا بولاية جورجيا، لإقامة شركة استراتيجية بين شركة الاتصالات البريطانية ونظيرتها الألمانية واليابانية.

لكن الجهود التي بذلت لتوسيع نطاق عضوية سينكوريديا لم تحقق النجاح المطلوب، ومع أنه لا يزال من المأمول الحصول على شركاء جدد، إلا أن داتش تيليكوم الألمانية، قد انفصلت وأقامت مؤسسة منافسة تسمى «ايونيكوم» مع شركة الاتصالات الفرنسية.

وعلى الرغم من ذلك، إلا أن هذه الشركات تؤكد الثورة التي حدثت في بناء الصناعة تشيخا مع أوضاع سوق لاتزال تتسع بمعدل يتراوح بين ١٠ و ١٥ في المائة سنوياً.

وقد نمت حركة مرور الاتصالات التليفونية الدولية بمعدل ١٢ في المائة في العام الماضي بحيث وصلت إلى ٣٥ مليار دقيقة وازدادت بمعدل ٦ أضعاف ما كانت عليه في العقد الماضي.. طبقاً لما ذكرته مصادر في معهد الاتصالات الدولي بلندن.

وعبر مجموعة من خدمات الاتصالات التليفونية الدولية، فإن النظام التقليدي يواجه تحدياً بوسيلة جيل جديد من العاملين في مجال خدمة الاتصالات ومنهم من لا يملك أية أجهزة مادية كالتي تراها على الإطلاق.

ترجمة: رفيق الجرجاوي  
عن «الفاينانشيال تايمز»

اليابانيون يأكلون ما قيمته ٨٢ مليار دولار سنوياً

«الشيء» الرخيص القادم من كاليفورنيا  
يتحدى الحظر الياباني على واردات الفواكه

التجارية التي تستهدف حماية مزارعي الفواكه اليابانيين والذين ينتجون بصورة اقتصادية.

وفي تصريح أدلى به مؤخراً في واشنطن تاكازو كورياما سفير اليابان لدى الولايات المتحدة قال: «إن طوكيو على استعداد لتخفيف الحظر على واردات الفواكه من برنامج عالمي لتحرير التجارة».

بينما صرح المتحدث باسم السفارة الأمريكية في طوكيو بقوله: «إننا نرحب بأي قرار من شأنه الإبقاء على الفرص المتاحة أمام المصنعين الأمريكيين لزيادة مبيعاتهم».

ويقول مسؤولو سلسلة «سوشي بوي» أن أرز كاليفورنيا الذي يستخدم لصنع الشوربات المستورد يبلغ سعره ٥٥ ين (٤٥ سنتاً) لكل كيلوجرام أي نحو عشر سعر الأرز الياباني الذي تشتره الشركة حالياً.

ويضيف مسؤولو الشركة أنه سيكون بوسعها أن تباع ثلاث قطع من السوشي نظير مائة ين (٨٣ سنتاً) بدلاً من ١٢٠ ين دولار واحد مقابل قطعتين حالياً.

وكان في الحكم الذي توصلت إليه وكالة الأغذية مشاهير فوجيو ماتسوموتو رئيس مجلس إدارة «سوشي بوي» على أن يعلن في مؤتمر صحفي عقده مؤخراً أن شركة تعزز استيراد نحو ثمانية آلاف طن من أرز كاليفورنيا.

وقدمت جماعات المزارعين احتجاجاً لدى شركة «سوشي بوي» والحكومة بشأن واردات السوشي للجمد وقالت هذه الجماعات «إننا قلقون بشأن سلامة الأرز المستورد لأن المعايير اليابانية المعمول بها في مجال الكيماويات الزراعية أكثر صرامة من تلك المعمول بها في الولايات المتحدة».

طوكيو - د. أ. ب. شرعت سلسلة مطاعم يابانية صغيرة في تحدي القيود الرسمية التي فرضتها اليابان على واردات أرز كاليفورنيا وجبات جاهزة مصنوعة من أرز كاليفورنيا الرخيص.

فبعد جدال عنيف سمحت وكالة الأغذية اليابانية لسلسلة مطاعم «سوشي بوي» ومقرها أوساكا في غربي اليابان باستيراد السوشي الأمريكي للمجمد اعتباراً من الشهر الحالي.

وقالت الوكالة أن هذا الاستيراد لن يمثل انتهاكاً لقانون مراقبة الأغذية الشعبية الياباني والذي يمنع استيراد الأرز من الخارج.

والمعروف أن «السوشي» كتلة من الأرز المطبوخ والمكعب بالخضروات رقيقة من الأسماك النيئة أو الخضروات. وتقول مصادر الصناعة الغذائية أن اليابانيين يأكلون ما يقدر قيمته بنحو ٨٢ مليار دولار من السوشي سنوياً.

أما الرقائق التي توضع فوق السوشي والتي يمكن أن تكون في قضبان فهي أيضاً من أحب الأكلات اليابانية التي تلقى إقبالاً خارج اليابان. وانتهت الوكالة إلى نتيجة مؤداها أن سوشي هو «طعام مصنع» وتأييد لدعوى سلسلة مطاعم «سوشي بوي» قال وزير الزراعة الياباني ماسامي تاناو إذا كان السمك يمثل نسبة تزيد على عشرين في المائة من السوشي فإني لا أرى سبباً يدعو لحظر استيراده. وكما تقول وكالة الأنباء الألمانية فإن هذه القضية تبرز النزاع المستمر بين اليابان والولايات المتحدة بشأن واردات الأرز. فواشنطن تنظر إلى الحظر باعتباره من قرارات الحماية

التي تتخذها اليابان لحماية مزارعي الفواكه من أرز كاليفورنيا.

استقبل :  
أكدت الإحصائيات الحكومية التركية أن تسع محافظات تركية هي التي تحمل كل ثقل الضرائب عن باقي المدن والمحافظات الأخرى. وأن الضرائب التي تم جمعها من مدن إسطنبول وأنقرة وأضنة وإسكندرية وبورصة وإزمير وغازي عنتاب وديار بكر من إجمالي المبلغ المفوض لها من ميزانية المصروفات لهذه

المن. و٤١ من المدن لا تكتفي ضرائبها مصروفاتها. وجاء في تقرير لوزارة المالية التركية عن السبعة أشهر الماضية أن الفرق بين الدخل والمصروفات كان أكبر من المدن الأخرى حيث بلغ دخل محافظة شرناق ١٣ مليار ليرة تركية (الدولار يساوي ٧٢٠٠ ليرة) بينما كانت المصروفات ٢٥٨ مليار ليرة أي أن نسبة الدخل تتعدى أكثر من ٥٠٪ من نسبة المصروفات وجاءت

شركات في الترتيب الأخير وقبلها جاءت محافظة حكايا وكان دخلها ٣٤ مليار ليرة بينما كانت مصروفاتها ٣٥٨ مليار ليرة أي كانت نسبة الدخل بالمقارنة بالمصروفات ٩٪.

وأوضح التقرير أن رواتب موظفي شرناق بلغت ١٩٢ مليار ليرة وتم الاتفاق بقية المصروفات (٢٥٨ مليار ليرة) في مجالات أخرى منها ١٤ مليار ليرة في مشروعات الاستثمار.

## شخصيات وأخبار



## حميد بن أحمد الملا يشارك في حفل «أنفوتيك» بابلو

شارك معالي الشيخ حميد بن أحمد الملا وزير التخطيط في الحفل الذي أقامته شركة أنفوتيك التجارية بمناسبة تعيينها كوكيل بيع معتمد لإجهزة كمبيوتر «إيه.إس.تي» في إمارة أبوظبي... وحضر الحفل كبار رجال الأعمال والفعاليات الاقتصادية بالدولة... ويظهر في الصورة معالي الشيخ حميد بن أحمد الملا يقطع الشوكة المصممة على شكل كمبيوتر.



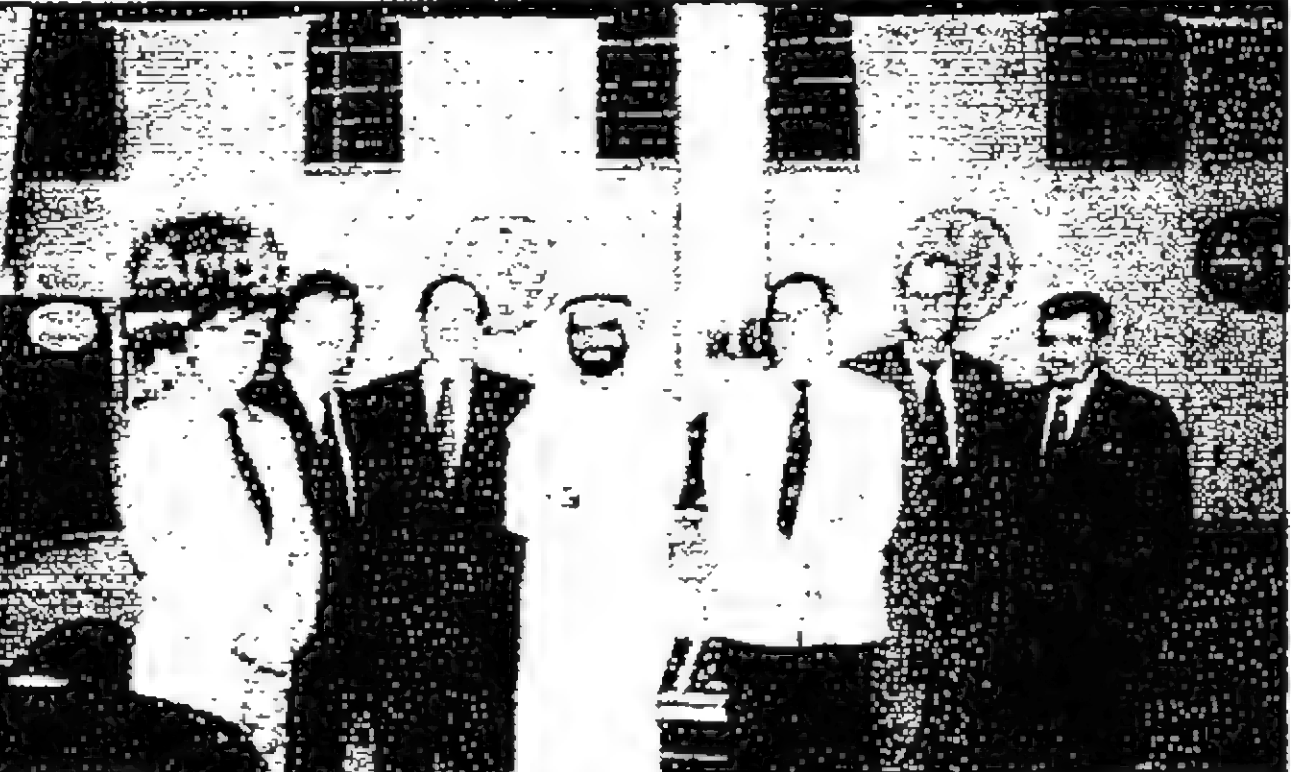
## حفل استقبال لوزير البترول المصري في ابوظبي هيلتون

بمناسبة زيارة معالي الدكتور حمدي البشتوي وزير البترول المصري للإمارات أقام معالي يوسف بن عمر وزير النفط والثروة المعدنية حفل استقبال بفندق ابوظبي هيلتون على شرف الوزير الضيف. وحضر الحفل سعادة قنصل أحمد عثمان المعتمد لدى الدولة وعدد من المسؤولين وأعضاء السلك الدبلوماسي المعتمدين لدى الدولة ومندوب الشركات النفطية.



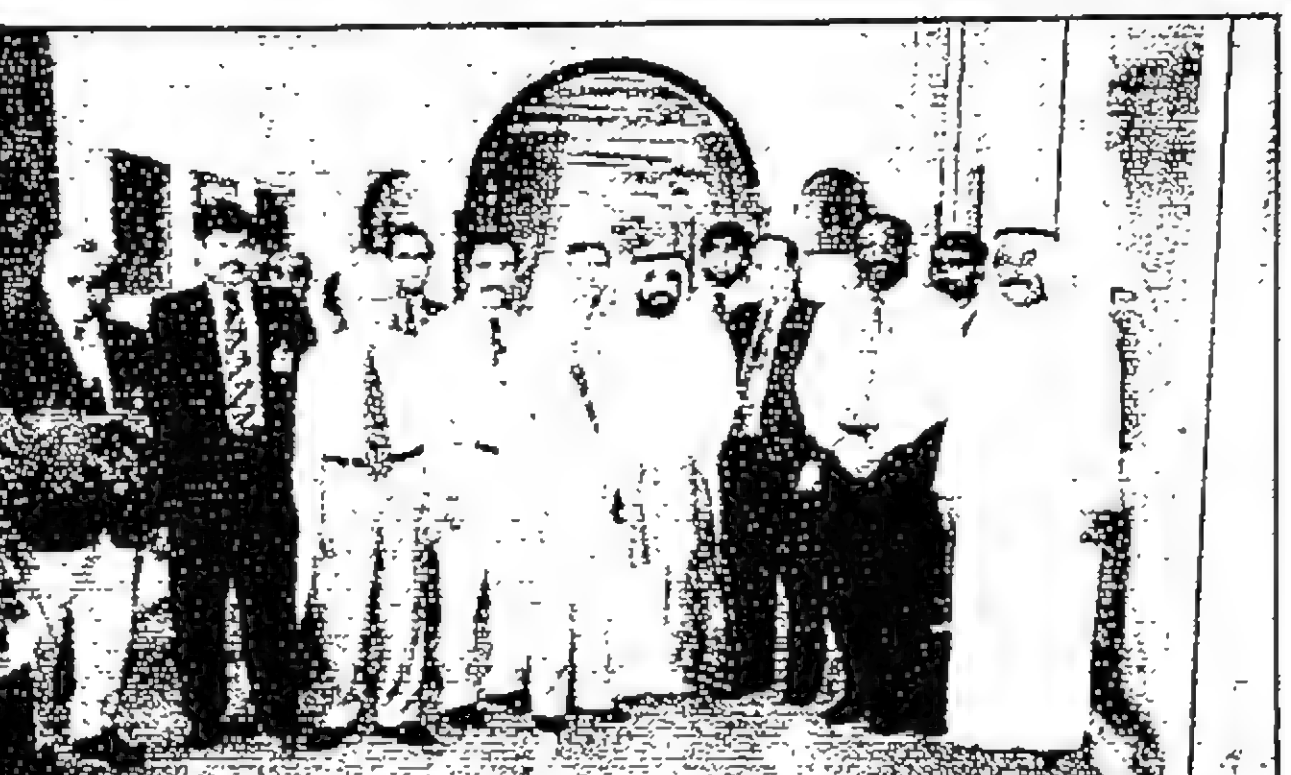
## حفل تكريم رئيس «أريج» ريتولدن يحضره أحمد بن محمد القاسمي

حضر الشيخ أحمد بن محمد القاسمي حفل العشاء الذي أقيم تكريماً لريتولدن سبيل الرئيس والمدير التنفيذي لشركة أريج. ريتولدن العنانية للتيخ التي افتتحت مركزاً إقليمي جديداً بمنطقة الشرق الأوسط في دبي. وقد حضر الحفل أيضاً موزعو الشركة في إمارة ابوظبي. ويظهر في الصورة الشيخ أحمد بن محمد القاسمي «الثاني من اليمين» ويجواره ديل سيسيل خلال زيارته لدبي.



## وفد من شركات السيارات الألمانية يزور ابوظبي

قام وفد ألماني من شركة «أودي» و«فولكس» و«بورش» للسيارات بزيارة شركة على أولاده في ابوظبي بمناسبة افتتاح معرضها الجديد في العين حيث أشاد الوفد باستوى اللائق لمعارض أودي وفولكس وبورش في إمارة ابوظبي.



## غرفة ابوظبي تقيم حفل غداء للوفد التجاري الباكستاني

أقامت غرفة تجارة وصناعة ابوظبي حفل غداء للوفد التجاري الباكستاني الذي زار ابوظبي الأسبوع الماضي بفندق ابوظبي هيلتون.

وحضر الحفل سعادة محمد بن عبد الله الفخيمة النائب الثاني لغرفة ابوظبي وعدد من أعضاء الغرفة والفعاليات التجارية في ابوظبي.



## حفل استقبال في دبي اتركونتيننتال لمسؤول في بنك القاهرة

أقام بنك القاهرة بدبي حفل استقبال بفندق «دبي اتركونتيننتال» للسيد أحمد حازم شكري عضو مجلس إدارة بنك القاهرة والمشارك في الفروع الخارجية حضر الحفل سعادة مدير الفرع الإقليمي بالقاهرة العام المصري بدبي وأنيس عدوي مدير بنك القاهرة بدبي وعبد العزيز سليمان مدير فرع القاهرة ومحمد يوسف مدير فرع رأس الخيمة وحلمي عطيه مراقب فرع دبي وعدد من العاملين والمسؤولين بفرع البنك بدبي والإمارات الشمالية.

تمر صناعة الاتصالات العالمية بمرحلة إعادة بناء جذرية، من أجل البقاء في سوق عالمية ديناميكية وتنافسية، ولاستغلال التكنولوجيات سريعة التغيير التي يكتفها منح الزبائن ميزة تنافسية.

وشهد الكثير من الدول القديمة والقوانين المنظمة في قطاع خدمة الاتصالات العالمية التي تبلغ قيمتها ٣٠٠ مليار دولار سنوياً تغييراً، وأخرى تتعرض للهجوم.

لنأخذ كمثال فأن منظمات الاتصالات السلكية واللاسلكية للخدمة بحماية شديدة والتي تسيطر على الاتصالات الداخلية والدولية، لم يكن لديها أي باعث يذكر لتحسين فعاليتها بطرح خدمات جديدة، أو تقليص الرسوم.

وبوجه عام، فإنها واجهت القليل، لو كان ثمة شيء، من المنافسة وكانت قادرة على تطوير عملها بسرعة مريحة، غالباً دون وضع اعتبار يذكر لحاجات الزبون.

ولكن مع بداية عقد الثمانينات، بدأت هذه العلاقة الودية في التصدع عن طريق ثلاث قوى قوية ومتنافسة، وهي: أوروبا، تخطيط شركة «تيليكوم» الألمانية، وخطوط الاتصالات التي تملكها حكومة ألمانيا لجمع ٢٠ مليار مارك ألماني من البيع للقطاع الخاص في الأسواق الدولية.

لكن هيلموت ريكس المسؤول التنفيذي قال في الشهر الماضي أن التعويم لن يكون ممكناً قبل عام ١٩٩٦ من أقل تقدير، وسيبدأ أقل من ٥٠ في المائة من الشركة.

ويعد إلغاء حقوقها الاحتكارية، أو تقليصها على أقل تقدير، فإن الكثير من مجموعات الاتصالات هذه الحلول للقطاع الخاص حديثاً قد بدأت في اتباع

ولا تزال العملية تسير بسرعة: فطبقاً

لشركات اليابانية تقلل ساعات العمل وأعداد الموظفين لمواجهة الركود

أوضحت دراسة قامت بها وزارة العمل في طوكيو أن العديد من الشركات اليابانية قللت ساعات العمل.

وأوضحت الدراسة التي أجريت في شهر أغسطس وسبتمبر الماضيين أن من بين هذه الشركات شركات تصنيع السيارات وشركات كهرباء وشركات

التأمين وشركات الورق. وقالت أن شركات الكهرباء تقوم بتسريح مؤقت باجر للعمال وقد خفضت شركات الورق حجمها وأضافت الدراسة قولها أن شركات أخرى تخشى من تقليل عدد العمال خشية التعرض إلى نقص في العمالة في المستقبل، وما زالت شركات

الانشاء والخزف والملابس والشحن تعاني من نقص في العمالة.

ويبدأ غداً في الخامسة معرض الخليج الدولي التجاري ويعقد تحت اسم «معرض البناء العربي ١٩٩٢» ويقام بمركز البحرين الدولي للمعارض ويستمر حتى الخميس القادم كما يبدأ الأربعاء القادم في نيوقا المعرض الدولي للفنادق والطهي ويستمر حتى السبت القادم. وفي جدة يقام معرض الأزياء وصناعة الملابس الأحد القادم ويستمر حتى ١٣ نوفمبر الحالي كما يقام في نفس الفترة في جدة أيضاً معرض السياحة والرياضة والترفيه. أما في الصين فيقام في مدينة جواندونغ المعرض الدولي للخدمات المرورية الحديثة في الفترة من ١٠ إلى ١٤ نوفمبر الحالي.

بدأت إدارة الدليل التجاري الوطني الذي تصدره دار الفجر بابلو

أعداد دليل جديد متخصص ذي صفحات وريدية يضم جميع المعلومات الخاصة بالوزارات والمؤسسات الحكومية والخاصة والشركات التجارية ليصدر في النصف الثاني من عام ١٩٩٣ القادم. والهدف من إصدار الدليل ذي الصفحات الوريدية هو ربط العلاقات التجارية والاقتصادية بين تجار الإمارات والعالم إضافة إلى توفير جميع المعلومات الخاصة بالتجارة والسلع محل التعامل.

يصدر الدليل في مجلد واحد يضم ٣٠ ألف قائمة تجارية و ٢٥٠٠ تصنيف تشمل جميع الأعمال ورجال الأعمال وسيزود ٥٠ ألف نسخة في الداخل والخارج.

تقام بفندق دبي اتركونتيننتال دورة تدريبية حول مواصفات البناء الحديثة تنظمها شركة بروجاكس لإدارة وضبط المشاريع وذلك في الفترة من ١٤ إلى ١٧ نوفمبر القادم. يحاضر في الدورة التي ستكون باللغة الإنجليزية المهندس جورج فان نيل من معهد مواصفات البناء في الولايات المتحدة الأمريكية والمهندس مايكل كينج من معهد المعماريين الأمريكيين.

وتهدف الدورة إلى تزويد المشاركين بأحدث المهارات اللازمة لكتابة المواصفات الفنية للمواد الإنشائية وأعداد الوثائق والتقارير الدورية ونماذج العقود والمناقضات من أجل المساعدة على معالجة مشاكل حالات الغش والفساد والالتفاف في العقود.

يعقد في فندق ريجنسي اتركونتيننتال المائدة مؤتمراً تحت عنوان «الاستفادة من التجارب الناجحة في الخليج والعرب واليابان» وذلك في الفترة من ١٤ إلى ١٦ نوفمبر. وتنظم المؤتمر شركة «ميرك» للتدريب والتطوير.

ثم اختير القاهرة مقراً للفرع الجديد لشركة «دب» أكبر شركة كمبيوتر فرنسية واحدة من أكبر الشركات في العالم لصناعة الكمبيوتر ومشتقاته. وقد تم افتتاح الفرع الجديد الشهر الماضي، و«دب» هي الشركة الرابعة في عداد شركات الكمبيوتر المتخصصة في العالم التي تفتح فرعاً لها في مصر.. فقد سبق لها إلى ذلك شركات «إن. سي. إن» و«إي. بي. إم» (الأمريكان) وأي. بي. إل (البريطانية).

تقوم وزارة الصناعة والكهرباء السعودية بإجراء مسح صناعي شامل لجميع المصانع المرخصة والمنظمة بالملكية بالتنسيق مع الدار السعودية للخدمات الاستشارية. وقد كلف أحد المكاتب السعودية المتخصصة بتنفيذ حيث يقوم مندوبوه بالإتصال بالمصانع مباشرة اعتياداً من النصف الأول من ربيع الثاني ١٤١٣ هـ.

ويشمل هذا المسح معلومات عن السنوات ١٤١٠ هـ - ١٤١١ هـ - ١٤١٢ هـ لتكون قاعدة بيانات فنية متكاملة عن القطاع الصناعي بشكل خاص والاقتصاد السعودي بشكل عام. وسوف تعامل كافة المعلومات التي توفرها المصانع بمنتهى السرية. ودعت الوزارة المصانع إلى التعاون في توفير البيانات المطلوبة في الوقت المحدد.

## معارض دولية تارده

ويبدأ غداً في الخامسة معرض الخليج الدولي التجاري ويعقد تحت اسم «معرض البناء العربي ١٩٩٢» ويقام بمركز البحرين الدولي للمعارض ويستمر حتى الخميس القادم كما يبدأ الأربعاء القادم في نيوقا المعرض الدولي للفنادق والطهي ويستمر حتى السبت القادم. وفي جدة يقام معرض الأزياء وصناعة الملابس الأحد القادم ويستمر حتى ١٣ نوفمبر الحالي كما يقام في نفس الفترة في جدة أيضاً معرض السياحة والرياضة والترفيه. أما في الصين فيقام في مدينة جواندونغ المعرض الدولي للخدمات المرورية الحديثة في الفترة من ١٠ إلى ١٤ نوفمبر الحالي.

الوكيل الوحيد في الإمارات

م. يوسف - تلفون: ٣٤٦٩٠٠ - فرع حسان: ٧٨٧٧١١  
م. محمد - محلات محمد رسول خوري وأولاده - الشارع العام - تلفون: ٦٤٥٥٥٦  
بيت الجواهرات تلفون: ٢٨٢٣١٦ / مجوهرات حسنية تلفون: ٢٨٩٨٩٨ / شركة مداين للتجارة تلفون: ٢٢٨٧٣٢  
متجر الشعب / تلفون: ٥٢٨٨٨١ / حسان: محلات الملكة تلفون: ٤٢٣٥٧









○ وزير الشباب والرياضة لدى استقباله الوفد البحريني

## الامارات والبحرين تتفقان على التعاون الثنائي في مجال الشباب والرياضة

### الرياضات البحرية وسباقات الهجن محور النقاش

تحدد موعدا قبل نهاية العام الحالي.  
جلسة العمل المشتركة  
وقد تجدد صباح اليوم في الساعة العاشرة والنصف لعدد جلسة العمل المشتركة بين الوفدين حيث يرأس جانب دولة الامارات العربية المتحدة سعادة سلطان صقر القويضي وكيل الوزارة ووفد دولة البحرين سعادة / صالح عيسى بن هندی نائب رئيس المؤسسة العامة للشباب والرياضة حيث تناولت جلسة المباحثات ورفقي العمل لخطوط وحجتين بين الجانبين.

وزير الشباب والرياضة يستقبل السفير المغربي  
استقبل معالي الشيخ فيصل بن خالد بن محمد القاسمي وزير الشباب والرياضة بمكتبه ديوان الوزارة ببنين سعادة عبد الرحمن المنصورى سفير المملكة المغربية حيث تمت مناقشة سبل التعاون الرياضي والشبابي بين البلدين.

الخبرات الادارية والفنية المتاحة في البلدين، وابتدى توجيهاته لوضع كافة امكانيات الدولة الرياضية والشبابية تحت تصرف الاشقاء سواء على مستوى منتخباتها الوطنية او انديتها الرياضية.

دعوة وزير الشباب والرياضة لزيارة البحرين  
تلقى معالي الشيخ فيصل بن خالد بن محمد القاسمي وزير الشباب والرياضة دعوة من معالي الشيخ عيسى بن راشد آل خليفة رئيس المؤسسة العامة للشباب والرياضة لزيارة دولة البحرين في الوقت الذي يحدده مغالاة، حيث قبل معاليه الدعوة وسوف يتم تحديد موعدا في الايام المقبلة.

ودعوة وكيل وزارة الشباب  
كما وجه سعادة صالح بن هندی نائب رئيس المؤسسة العامة للشباب والرياضة دعوة مماثلة لسعادة سلطان صقر القاسمي وكييل الوزارة لزيارة دولة البحرين لاستكمال جوانب العمل المشترك بين البلدين في مجال الشباب والرياضة على ان يتم

استقبال معالي الشيخ فيصل بن خالد بن محمد القاسمي وزير الشباب والرياضة بمكتبه ديوان الوزارة ببنين سعادة / صالح عيسى بن هندی نائب رئيس المؤسسة العامة للشباب والرياضة بوفد دولة البحرين والوفد المرافق بحضور سعادة / سلطان صقر القويضي وكيل وزارة الشباب والرياضة ومندوب امارات الرياضة والثقافة والمالية. وقد أكد الوفد البحريني على تعاون البلدين في المجالات المختلفة خاصة الجانب الرياضي والشبابي باعتبارهما المجال الحصري لتلاقي شباب البلدين بما يحقق الاهداف المرجوة. واشاد سعادة نائب رئيس المؤسسة العامة للشباب والرياضة بمسيرة امارات الرياضة والتشجيع التي حققتها من مناصب الامارات في الألعاب المختلفة وكذلك الابداء الفعيل الذي ابداه منتخب الامارات لكرة القدم في اول لقاءاته مع المنتخب الياباني في نهائيات اعم اسيا المقامة في جروبيما، ومن جانبه رحب معالي الشيخ فيصل بن خالد بن محمد القاسمي وزير الشباب والرياضة بالوفد البحريني الذي تقل له تحيات معالي الشيخ عيسى بن راشد آل خليفة رئيس المؤسسة العامة للشباب والرياضة، ونوه الى ضرورة تبادل الزيارات على مستوى المسؤولين وتبادل

## الرياضة والشباب

الاثنين ٦ جمادى الأولى ١٤١٣ هـ الموافق ١ نوفمبر ١٩٩٢ م

١٨

AL ITTIHAD



○ خليفة بن شخبوط بكرم الفائزين.

بمشاركة ١٦ لاعبا

خالد الظاهري يطلا لدورة البولنيج بالعين

العين - الاتحاد: اختتمت باستراحة منطقة العين الفاضلة بمدينة العين، فعاليات البطولة السنوية الثالثة للبولنيج شارك فيها ١٦ لاعبا تنافسوا على مدار اسبوع.

وفي ختام البطولة اقامت ادارة العين الفاضلة حفل تكريم للفائزين الاوائل، حضره خليفة بن شخبوط الذي قام بدوره بتوزيع الجوائز على الفائزين. ودعا منه لهذه الرياضة وعد المشاركين بتقييم جوائز تشجيعية ومعنوية في البطولة القادمة.

من يصعد لنهائي بطولة افريقيا

مهمة الاسماعيلي صعيدية

امام الهلال السوداني الينوم

ينقل اليوم فريقا الهلال السوداني والاسماعيلي المصري بالخبرطوم وادى فريق النادى الاسماعيلي لكرة القدم تحريبه الاساسي مساء امس على ملعب نادى الهلال السوداني الذي تقام عليه المباراة في الدور قبل النهائي للاندية الافريقية أبطال الدوري، ويقوم لاعبو النادى الاسماعيلي قبل بداية المباراة بحمل علم السودان والطواف به حول الملعب تعبيرا عن روح الاخوة التي تربط بين شعبي وادى النيل كما يقف اللاعبون دقيقة في بداية المباراة حدادا على ارواح شهداء أحداث الزلزل التي تعرضت لها مصر خلال الايام الماضية. وقد اقام العديد اركان حرب عاشور الزراع الملحق الحربي حفل تكريم لاعبي الاسماعيلي حضره اعضاء السفارة المصرية بالخبرطوم. وحث الملحق الحربي اللاعبين على بذل الجهد والعمل على تقديم البسة للمصريين خاصة في اعقاب الاحداث الاخيرة.

كما أكد الوزير مفوض ابراهيم الشويبي القائم بالاعمال المصرى نقه مصر في اللاعبين وفي انهم سيفوزون بالمباراة.

وكانت مباراة الشباب قد انتهت بتعادل الفريقين بهدف لكل منهما في الاسماعيلية.

الدوري السوري اخيرة وحده في الصدارة

انفرد الحرة «بطل الدوري والكاس» بصدارة بطولة سوريا في كرة القدم التي فوزته على منافسه الجهاد وخساره منافسه الآخر حطين امام الشرطة. في القامشل فان الحرة على مضيقه الجهاد بهدفين سجلهما عبد اللطيف الخطو ٢٤٠، ووليد الشامي ٤٤٠. مقابل هدف واحد احرزوه احمد بصله ٢٧٠. اثر خطأ في رمي فريقه. وفي دمشق تغلب الفريق على حطين القادم من اللاذقية ١/٢. سجل هدف الفائز احمد جديان ٢١٠ و٢٦٠. وهدف الحاس علي موص ٨١٠. اما فريق اللاذقية الآخر وهو تشرين فهو ضيفه اولى الجهمي بثلاثة اهداف لحمد عكار ٣٠٠ و٢٥٠ وعبدالقادر كركل ٧٨٠. وفي حلب فاز الاتحاد على الفتوة ١/٠ بهدف سجله محمد جمال ٨٧٠. وانتهت مباراة حمص بين الكرامة والوحدة ١/١. سجل للوحدة نزار مخروس ١٢٠ والكرامة تاني تركماني ٦٦٠. وانتهت مباراة جبلة والجد المشقى ال تعادل سلبى وارتاح فريق الخطوط.

## بالشباب الليلة

### العين والجزيرة مشتركة الطنائرة

### اصرار عيناوى على اكمال المشوار «الذهبي».. وتحفز جزراوى

كتب - محمد حمص:

تشهد صالة سعيد بن مكتوم بنادي الشباب في السادسة والنصف مساء اليوم المباراة النهائية للدوري المشترك لكرة الطاولة والتي تجمع بين العين بطل الدوري والكاس والجزيرة وصيف بطل الكاس وهو مشهد يتكرر للمرة الثانية هذا الموسم حيث سبق وان تقابلا في الادوار التمهيدي ضمن المجموعة الثانية وانتهى لقاءهما بفوز العين بثلاثة اشواط مقابل لاشه (١/٥) (١٤/١٦) (٩/١٥)

ومرغم الاصرار العيناوى على مواصلة مشواره الذهبي وحرصه على ان يكون الموسم الحالي بتفسيحا للموسم القاني من التواقي فان الجزيرة يتطلع بقوة لالف بعد ان تاهل بجدارة لنهائي السابعة واستطاع ان يتخطى في الدور قبل النهائي الوصل صاحب افضل ايجازات في تاريخ الكرة الطاولة الاماراتية وهو

تلقى العديد من الشكاوى والاحتجاجات!

## عاصفة البحار تهدأ.. والاحتجاجات تبدأ..!

### انقلاب البطل يحدث تعديلا جديدا في النقاط

### ويلفت النظر لتعديل اللائحة

الامر الطريف والغريب في آن واحد ان حادثة انقلاب البطل اكيل في مياه الخليج أمس الأول خلال أحداث الجولة الثامنة من بطولة العالم للزوارق السريعة قد أحدث انقلابا في نقاط الجولة الثامنة.. ورفع الاتحاد الدولي للنظن من جديد في لائحته بعد ان تلقى العديد من الشكاوى والاحتجاجات!

استجابت اللجنة الفنية للاتحاد الدولي برئاسة ريتشارد ريدالت للاحتجاج الذي تقدم به مساء امس الاول عدو كبير من المتسابقين وذلك على الاسلوب الذي اقتصرت به نقاط الجولة الثامنة التي اقيمت يوم امس الاول.. في ضوء الاحداث التي اقيمت انقلاب زورق لمرجيني اكيل مونور والمثقلة في توقف بعض الزوارق ثم استكملها السباق.

ولكن الاستجابة لم تكن على كل شيء.. حيث رفضت اللجنة الفنية في اجتماعها صباح امس في مقر المركز الصحفي للبطولة الاحتجاج على النتيجة التي سجلت للزورق رقم ٨ فيس كرو..

بعدما استجابت للاحتجاج القم على كل من الزورق رقم ٩٠ فباتت اوضاعه في المركز الثاني (٣٠ نقطة) وليس السامد وعليه فقد انخفض رصيده من النقاط الى ٣١ نقطة وكذلك الزورق رقم ٤٤ باسولوش.. حيث تم منحه نقاط المركز العاشر «نقطة واحدة» وليس الثامن لينخفض رصيده من النقاط الى ٧ نقاط.

اختلاف كبير

ولكن اذا كان كل هذا قد حدث بسبب توقف بعض الزوارق من لحظة انقلاب الزورق ١٠٣.. فتبقى هناك حقيقة لابد من الإشارة إليها وهي طبيعة واسلوب عمل فرق البحث والانقاذ هنا والمختلفة عن اوروبا تماما.. حيث يقوم بهذا العمل فريق كبير يمكنه تغطية منطقة السباق في اسرع وقت على عكس الحال في اوروبا..

وعندما وقع الاتحاد الدولي المادة ٢٠٦ من لائحة السباقات كداس الهيد منها عدم الاعتراف بالسباق الذي يتوقف لتقديم المساعدة لأي متسابق آخر يحتاج إليها.

سؤال يفرش نفسه

ولكن هنا وكما حدث في السباق.. كانت زوارق وطائرات الانقاذ يجاور الزورق المنقلب بعد دقيقة واحدة لاتخاذ السلام.. ومن هنا نبرز السؤال.. لماذا توقفت الزوارق طائلا ان فرق الانقاذ كانت متواجدة للقيام بدورها؟ ومثل هذا التوقف والذي لم يكن الا للحظات محدودة يشوبه بعض الشك.. فقد يتوقف زورق لجرد محاولة الاستفادة من مركزة في ذلك الوقت ان لم ينجح في



○ سمو الشيخ هزاع بن زايد آل نهيان وسمو الشيخ سلطان بن خليفة آل نهيان يتابعان السباق

## هزاع بن زايد

### نجاح السباق الأول يشر بموسم

### طموح لرياضة الفروسية بالدولة

اشاد سمو الشيخ هزاع بن زايد آل نهيان رئيس نادى ابوظبى للفروسية بنجاح السباق الاول والمستوى الذي ظهرت عليه الخيول والجمهور الغير من عشاق اللعبة الذين حرصوا على مشاهدة السباق مما توج جهود المنظمين والمشاركين فيه واكد ان اللعبة تحظى باهتمام عشاق هذه الرياضة العربية التراثية الاصيلة.

واشار سموه في اعقاب انتهاء مهرجان الفروسية الاول بالنادى، ان نادى ابوظبى للفروسية نظم سباق امس الاول كواحد من سبعة سباقات ضمن برنامجه هذا الموسم.. واضاف سموه وكونه سباق «عادي» في بداية الموسم إلا انه حظي بنجاح كبير من الناحية الفنية والتنظيم وحضره جمهور غفير وهذا ما يشي بدور سباق ورائع للعبة في كافة اندية الفروسية بالدولة.

الموسم الجديد مبرمج ومنظم

وقال سمو الشيخ هزاع بن زايد آل نهيان ان وجود اتحاد الامارات للفروسية برئاسة سمو الشيخ سلطان بن خليفة بن زايد آل نهيان سيدعم اللعبة ويوفر

لها المزيد من النجاح.. كما ان دعم المسؤولين في الدولة لهذه الرياضة العربية الاصيلة سيساهم في نجاح وتطوير اللعبة.. وان الموسم الجديد يتميز بكونه بدأ مبرجاً ومنظماً حيث تم تحديد جميع مواعيد وامكان سباقات الفروسية داخل الدولة وهذا سيساعد مالكي الخيول معرفة المسافات والدرجات.. وبالتالي فان من يستقدم خيلا من الخارج سيعرف اى درجة واى مستوى.. قبل البداية بوقت كاف.

طموحاتنا كبيرة

رغم النتائج المربضة

وحول نتائج السباقات والمستوى الفني قال سموه ان النتائج مرضية

سلطان بن خليفة يشيد بنجاح السباق

واكد سمو الشيخ سلطان بن خليفة بن زايد آل نهيان رئيس ديوان سمو ولى عهد ابوظبى رئيس اتحاد الامارات لرياضة الفروسية في تصريحه عقب سباق ابوظبى الاول ان رعاية ودعم صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة وصاحب السمو الشيخ مكتوم بن راشد آل مكتوم نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي لرياضة الفروسية تسهل لهذه الرياضة العربية الاصيلة الى التطور المنشود.

واشاد سموه بنجاح سباق ابوظبى للفروسية الاول واكد بان هذا النجاح مؤشر نحو نجاح موسم اللعبة وان الحضور

الجمامرى البارز لهذا السباق كان مفاجأة بحق وببشر باستمرار وتطور للعبة.. وتمني سموه ان تشهد السباقات المقبلة مزيدا من التناض الاوى بين المشاركين. واشار سموه الى اهمية التنسيق الذي حدث بين الاندية وسباقات الفروسية وقال ان هذا التنسيق الجيد ساهم في زيادة عدد الجمهور لحضور السباقات رغم وجود شظاطات كثيرة. وتوقع سموه ان يتزايد الحضور الجمامرى في السباقات القادمة لرياضة الفروسية وهو ما يحفز به اتحاد الامارات لرياضة الفروسية ويتمنى استمراره وتطوره.

## الرفاهية المطلقة في متناول يديك - ميركوري غراند ماري

السعر التقدي لسيارة غراند ماري جي إس

٧٦,٠٠٠ درهم

٦٩,٨٠٠ درهم

٧٦,٠٠٠ درهم

٦٩,٨٠٠ درهم

٧٦,٠٠٠ درهم

٦٩,٨٠٠ درهم

٧٦,٠٠٠ درهم

٦٩,٨٠٠ درهم

٧٦,٠٠٠ درهم

٦٩,٨٠٠ درهم

٧٦,٠٠٠ درهم

٦٩,٨٠٠ درهم

٧٦,٠٠٠ درهم

٦٩,٨٠٠ درهم

٧٦,٠٠٠ درهم

٦٩,٨٠٠ درهم

٧٦,٠٠٠ درهم

٦٩,٨٠٠ درهم

٧٦,٠٠٠ درهم

٦٩,٨٠٠ درهم

٧٦,٠٠٠ درهم

٦٩,٨٠٠ درهم

٧٦,٠٠٠ درهم

٦٩,٨٠٠ درهم

٧٦,٠٠٠ درهم

٦٩,٨٠٠ درهم

٧٦,٠٠٠ درهم

٦٩,٨٠٠ درهم

٧٦,٠٠٠ درهم

٦٩,٨٠٠ درهم

٧٦,٠٠٠ درهم

٦٩,٨٠٠ درهم

٧٦,٠٠٠ درهم

٦٩,٨٠٠ درهم

٧٦,٠٠٠ درهم

٦٩,٨٠٠ درهم

٧٦,٠٠٠ درهم

٦٩,٨٠٠ درهم

٧٦,٠٠٠ درهم

٦٩,٨٠٠ درهم

٧٦,٠٠٠ درهم

٦٩,٨٠٠ درهم



## عبدالله بن زايد يستقبل سلطان بن محمد بحر آفاق التعاون بين اتحادي الكرة في الامارات والسعودية



○ الشيخ عبدالله بن زايد آل نهيان لدى استقباله الأمير سلطان بن فهد.

**خبر يعلن الجمعة القادم  
الامارات تنظم كأس آسيا ٩٦**  
**التحركات الادارية وراء الفوز بالبطولة رقم ٩٦**

علمت «الاتحاد» من مصادر وثيقة الصلة بصنع القرار داخل مجلس ادارة الاتحاد الآسيوي ان طلب الامارات باستضافة نهائيات كأس أم آسيا الحادية عشرة عام ٩٦ حظي بمباركة اقلية الاتحادات الآسيوية واعضاء لجنة المسابقات واللجنة التنفيذية وأن صدور قرار رسمي بذلك أصبح مسألة وقت فقط وينتظر التوقيع بالأحرف الأولى.

وفضلا عن التأييد الكبير الذي يحظى به اللقب الامارات كانت للتحركات الدبلوماسية والوعائية من جانب أعضاء اللجنة الادارية في هروشيما أكبر الاثر في الفوز بتنظيم النهائيات القادمة، كما لعبت تلك التحركات دورا حاسما في تجاوز أي مطبات على هيئة مزيدات من جانب الاتحاد الآسيوي لرفع حصته الى ما يقارب خمسة ملايين درهم! وتعد لجنة المسابقات بالاتحاد الآسيوي اجتمعا برئاسة عبدالله بن فهد في هروشيما لرفع توصية بقبول الطلب الاماراتي للجنة التنفيذية التي اجتمعت في هروشيما السبت القادم للمصادقة على التوصية. ومبروك مقبدا.

**مانشيت جريدة الـ ١٥ مليون نسخة:**

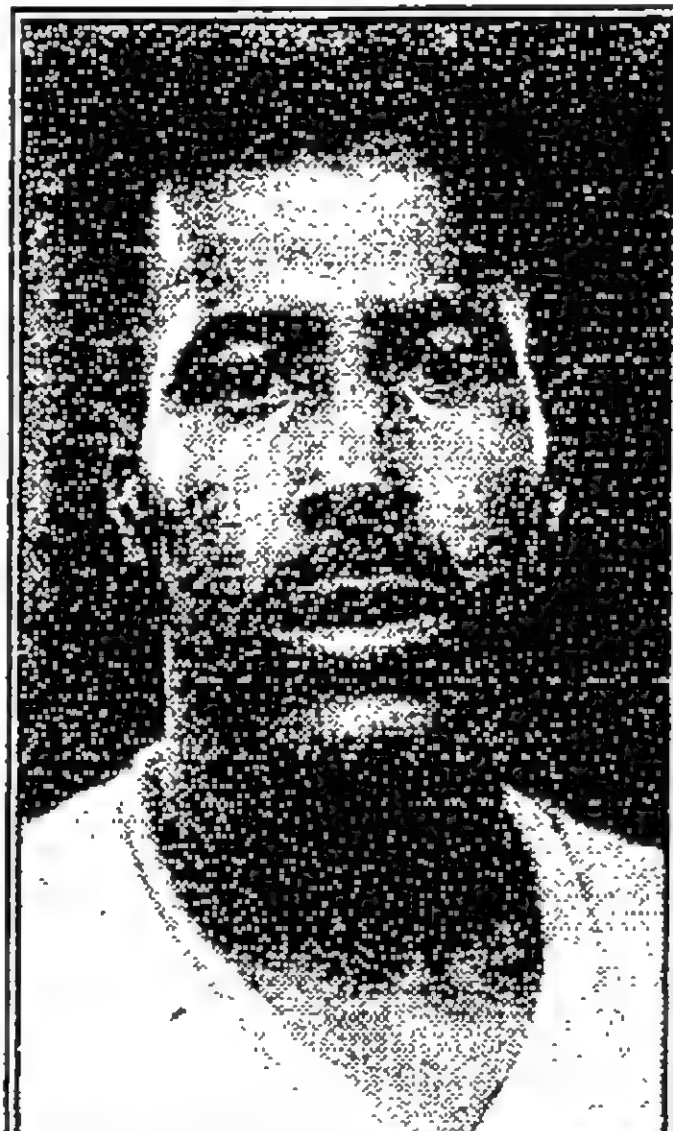
**منتخب الامارات قدم معاضرة تكتيكية للاعبين اليابانيين**  
صفحة «يومى اودى» اليومية الاولى في اليابان والعالم قاطبة والتي توزع ١٥ مليون نسخة يوميا خرجت أمس بمناشيت طويل عريض لدى تخطيطها لمباراة الامارات واليابان ترجمته الحرفية «منتخب الامارات قدم معاضرة تكتيكية لنجوم اليابان» في إشارة للتقوى التكتيكية الواضحة الذي اظهره المنتخب والذي وضع فيه لوبانوفسكى عمارة خبرته ومهارة كواحد من أخطر مدربي النهائيات.

وفي تحليلها للمباراة ارتكزت الصحيفة على عدة ابعاد فنية وتكتيكية من بينها ان كلا المنتخبين اقتضت نقطة من الآخر كل حسب رؤيته وطريقته وتعامله مع دقائق التسعين، وان اليابانيين واجهوا فريقا يتسلح بكثرة من عناصر الخبرة الدولية، كما اشاروا الى ان مدربهم الهولندي افنت السدي

**الأوسايف.. نجم الدور التمهيدي والجمهور فياض**  
ما زال أسلوب كشف التسلسل القديم والذي يناقش تماما محاولات «الفيضا» لقرض استراتيجية اللعب الهجومي الجليل هو النجم الاول في أغلب مباريات الدور التمهيدي وتم «درازن» من الهجمات المنظمة بواسطة هذا النوع من الدفاع التقليدي الذي يناهض كل الأفكار الكروية الجديدة وثمة مشكلة أخرى تسيء لشكل البطولة يتمثل في قلة الاقبال الجماهيري على أغلب المباريات ربما بسبب السوء.. والبرد!

**«ناتي» ثاني لاعب تايلندي يفوز بألف دولار**  
منحت اللجنة الاعلامية المشرقة على جوائز الماستر كاره نجم الفريق التايلندي ناتي سوكا وجائزة الألف دولار بعد تألقه في مباراة الصين وتايلاند أمس وكان زميله جاكورايا خطي بنفس المبلغ في مباراة قطر وتايلاند.

**والقطري مبارك أفضل لاعب في مباراة السعودية وقطر**  
واستحق القطري مبارك مصطفى الجناح الايمن الخطي لقب اللاعب «السوبر» في مباراة فريقه أمام السعودية حيث أرقق الدفاع السعودي بتحركاته الخطرة حتى سجل هدفا بلغ سعره ألف دولار.



○ هيبطة أحد مكاسب المباراة الاولى

**استراتيجية «لا للتصريحات» آخر تمام!**

تطبيقا لشعار لا للتصريحات المقترحة التي تشمل اللاعبين واحيانا الاداريين ايضا يمكن القول ان الاستراتيجية تضيء قسما وبجانب كثير داخل معسكر منتخبنا وبعيدا عن مظاهر التشويش الضخفي!

**الدفع وجهود كبيرة في جان الاتحاد الآسيوي**  
احمد الدفع ممثل اتحاد الكرة في اللجنة التأسيسية التي تتولى إدارة دورة الامور في نهائيات كأس آسيا بصفة يومية عقلية منظمة تحظى باحترام الجميع، اندفع مبتكلا يوم الجمعة القادم في الاحتفال الهام الذي تعقدته لجنة المسابقات الجمعة القادمة.

**نيلسون: «أحرق» السمار وصقر الشجاع اسم على مسمى**

رفض البرازيل نيلسون مدرب المنتخب السعودي ان يكون قد عمده الى عديم اشراك حارس المرمى الاساسي سعود السمار في مباراة فريقه أمام قطر أمس فتعوض من العقاب لسماعه بدخول هدف الفريق الايراني عن طريق ضربة جزاء واعتبرت يومها واحدا من أفضل مباريات البطولة.

**البرازيلون درسوا خطط لوبا**  
على برون مدرب منتخب ايران عكف أمس الاول على تحليل أداء منتخبنا أمام اليابان واخضع تكتيكات لوبانوفسكى للدراسة والتحصيل.

**رؤية يانانية**  
**بضيت معه أخطر لاعبي الامارات وهيبطة**  
**إمبراطور.. ومهتر فونوسا.. ضاعوا!!**

أكدت صحيفة «أسامي» واسعة الانتشار في معرض تعليقها على مباراة الامارات واليابان التي سارلت تحمل لقب اللقاء الاجل في النهائيات الآسيوية ان التعامل كان كافيا للفريق الياباني وتتفق مع حساباته وقراءاته لمنتخب الامارات، وحملت الصحيفة بشدة على الثلاثي الحترف راموس وكيتا زاوا وفيمو لاصرامهم على اختراق دفاعاتنا من العنق وقالت انه أسلوب يعشق النجوم الثلاثة الذين يلعبون سويا في نادي يوميوي، بدوري المحترفين لكنه مفوض من قبل المدرب الهولندي واعتبرت الصحيفة نجم منتخبنا بختي سعد أكثر لاعبي الفريق قوة وخطورة ومباراة بلبه عبدالرزاق واشادت بخبرة اليابانيين وتحركاته الخطرة بدون كرة وبلاندر الهجومى للشيفين مري، كما أفتت على مستوى متوسطي الدفاع واطلقت على هيبطة لقب الامبراطور.

خاصة اذا رافقه فوز ياباني على كوريا لكنه يحل أوراق دور الاربعة جميعها لمباريات الثلاثة ومباراتنا خلاله ستكون بمثابة تحصيل حاصل لكورين!

ثالثا: الخسارة ان حدث - لا قدر الله - ربما وضعت حدا لطموحاتنا وتطعنناش لدور الاربعة ونبقى على مصمم امل اهم شروطه ان نفوز بعد ذلك على كوريا بفارق اهداف يرجح كفتنا على اليابانيين شريطة ان يضرنا اسم ايران بعد غد!

**معكم على الهواء**  
○ كل كانت العينة العشوائية من الخبراء وانقسمت على نفسها ما بين تأكيد فوز.. وحجز التعادل.

ربط الكثيرون بين فوز منتخبنا واحتفاظه بشروط الاجادة أمام اليابان والروح القتالية العالية في مقدماتها وفائتها ممارسة ابقاء سريع يتحلى وطبيعة دفاع البيء في الدفاع الايراني. رغم اعترافهم بوجود تقوى لفصالح منتخبنا على صعيدى المهارة والتكتيك الا ان الصحفيين الايرانيين اجمعوا على ان النتيجة ان تخرج عن التعادل!

**منتخبنا تدرب على وقت المباراة ثلاث مرات**  
حرص لوبانوفسكى على اجراء كافة التدريبات منذ وصوله الى هروشيما

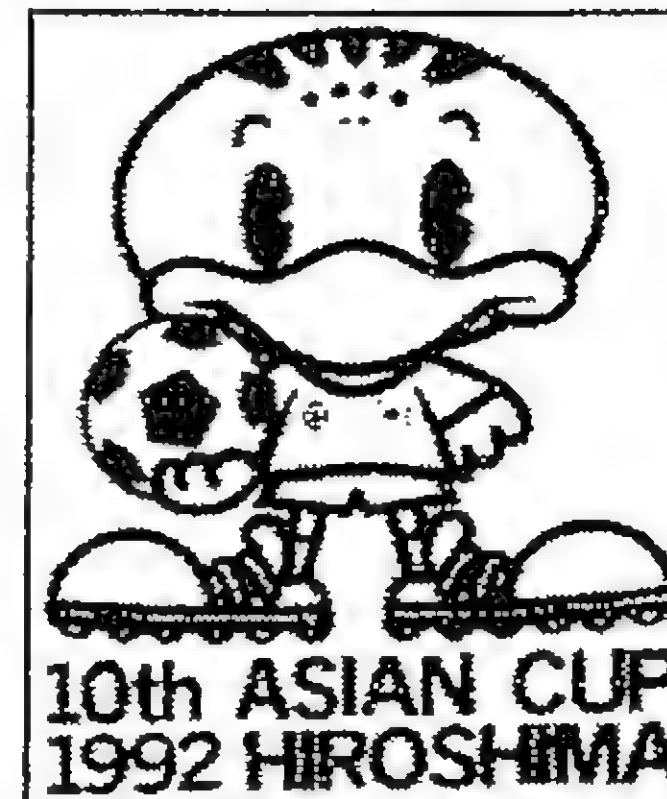


○ لقطة لمنتخبنا الوطني

## صباح الخير.. يسا إمارات

## الفوز على إيران يضمننا على مشارف دور الاربعة الكبار الصحفيون الايرانيون.. توقعوا التعادل!!

صباح الخير ياامارات.. وبالياباني القصيص «أوسايف» امارات.. ونهار سعيد تمنناه للجميع بعد ان يكونوا قد اطمأنوا على أمر منتخبهم الوطني في صراع لاقتلاع إحدى ورقتي الترشيح لدور الاربعة الكبار في نهائيات كأس أم آسيا العاشرة بهيروشيما.



**رسالة هروشيما:**  
**محمد على حسين**

تكتب والمباراة امامكم حبة على الهواء عبر الأقمار الصناعية التي تحول العالم بفضلها الى قرية صغيرة.. وسواء كنت تتابعها الآن داخل بيتك أو كنت في الدوام.. أو فرغت لتعود من متابعها السيارتيو القادم من ستاد هروشيما يسارك الشهر يستاد القرن الحادى والعشرين قائما تفتنى لك على كل حال (ريوفا) بسما يفتح شهيدك للعمل.. ويقف الايواب أمام منتخبنا لبلوغ الدور قبل النهائي.

ولان تقديم مباراة تقام في مثل هذا التوقيت المبكر الذي يتذكر بمباريات طيب الذكر (كلاي) ينرج وفق الاعراف الشخصية تحت بند (مادة محروقة).. ولاننا نعيش زمن المعلومة الطارئة.. كان الحرس ان تكون مادة المباراة من النوع الذي لا يضر بصحة المشاهدين الخيرة ولا يجعلها مجرد كلام «باب» وكانت العالمية التالية:

اولا: مع صادق قديمنا نتيجة ايجابية لصالح منتخبنا نقول ان الفوز كليل بوضع احدى قدمينا على الدور قبل النهائي وينسبة تصل الى ٩٠٪، اما المشرة في الماتة الباقية فسكون يرسم مباراتنا الاخيرة بعد غد مع كوريا

## التاسعة صباحا

**اليابان وكوريا الشمالية تهم منتخبنا**  
التاسعة صباح اليوم بتوقيت الامارات هو الموعد المحدد للقاء اليابان وكوريا الشمالية ورغم التوقع الياباني الواضح الا أنهم ظلوا طوال نهار أمس يصعدون اندبهم على طويهم بسبب الطبيعة الخاصة لمبارياتهم أمام النجوم الآسيوية وكوريا بالتحديد سواء كانت شاملة أو جزئية والسبب دعاء تاريخي! واليابانيون الذين قدموا كرة تكنولوجية بطريقة «السوبر سونيك» أو القطار الذي يفوق سرعة الصوت

## احالة اوراق «مجموعة التعادلات» لمباراة الغد أفضل لاعب عربي انقذ بطل آسيا من هزيمة الهنسايبى

استمرت التعادلات أمس في المجموعة الاولى لنهائيات كأس أم آسيا وانتهى اللقاء الرابع الذي جمع منتخبى السعودية وقطر بالتعادل ايضا ١/١ لتستوى الفرق الاربعة في عدد النقاط وتحال كل الاوراق لمباريات ختام الدور التمهيدي غدا حيث تلعب السعودية مع تايلند أولا ثم ثلاثي قطر الصين والتعادل بأقل عدد من الاهداف في المباراتين يضمن صعود المنتخبين الشقيقتين للدور قبل النهائي.

بارسال كرة لولبية من اقصى يمن الملعب سكنت الرمي الخالي، لكنه تصدى قبل ذلك بشجاعة لعدة كرات سعودية في منبى الخطورة. ولم يقدم السعوديون باللاس نصف مستواهم في بطولة القارات الاخيرة واكتفوا ببعض محاولات للتعبئة بالفرق الذين يتنهجان أسلوب الكرة السريعة وان لم يسلم الامر احكاما ايضا من بعض نسمات الاله الفتح.

وتلعب الصين مباراتها الاخيرة في هذا الدور مع قطر غدا وتلاقى تايلند السعودية في لقاءين سيمطانا الغدا من هوية الفريقين الصاعدين لدور الاربعة.

**مدر يها السعودية**  
**بطولة القارات شيء وكأس آسيا شيء آخر**  
أكد البرازيل نيلسون مدرب المنتخب السعودي الشقيق ان أداء فريقه تأثر كثيرا أمس بالاهمية الكبرى التي تترتب على نتيجة المباراة شاميك على الطبيعة الخاصة للقاءات المنتخبات الخبجية.

وحول هبوط الخط الياباني لاداء المنتخب السعودي مقارنة بمستواه في بطولة القارات الاخيرة قال ان المقارنة هنا ظالة وان قلة خبرة اللاعبين الجدد من ناحية والضغط النفسى الذى يتعرضون له باعتبار اننا نحمل لقب البطولة يضاعف من مسؤوليتنا.

**لايولا: وضاع الفوز ياوولى**  
قال لايولا مدرب المنتخب القطرى الشقيق في معرض تعليقه على المباراة التعادلية بين قطر والسعودية ان فريقه ادى أسس بروح جديدة كانت كلفة بتحقيق الفوز لولا الخطا الذى وقع فيه الحارس الصاعد عامر الكعبي.

واضاف انه جاء الى هروشيما لقدم كرة جيدة وليس سامكانه توقع ماذا ستؤول اليه الامور في آخر لقاءات الدور التمهيدي غدا أمام الصين. وارجع لايولا موضة التعادلات في هذه المجموعة والتي لم يتذوق فيها أي من المنتخبات الاربعة طعم الفوز الى تقارب المستويات وانعدام فرص الفوز. وتمنى ان يتحسن الحال خلال الاوراق المتبقية.

**نادي الوحدة**  
**الرياضي الثقافي**

**يعلم عن**  
**تفسير أرقام الهاتف / الفاكس إلى ما يلي:**

**الهاتف: ٤٣٣٠٠٠**  
**الفاكس: ٤٣٣٠٠١**

وذلك من يوم الأحد الموافق ١٩٩٢/١١/١

Krazy Krazy Krazy Krizia  
عطر النساء الجديد

**غدير للتجارة**  
**GHADER TRADING**  
هاتف: ٨٢٥٠٠٠ - دبي هاتف: ٢٤٩٢٢٣ - أبو ظبي



أَكْثَرُ مِنْ مِائَةِ مَلَكٍ يَلْعَبُ فِيهَا



**محكمة ايوطيسى الشرعية**

**استدعاء الفصل في دعوى قضية شرعية رقم ٤٣٣/ ١٩٩٢ م**

ان / عدوين عباس الهالقي / بكون جنسية العنوان مجهول للاطلاع به  
الدعوة / عبدة العويضي حريكة سالم الهالقي قد رفعت عليك دعوى اثبات ط  
قالت مكلف بالحضور امام هذه المحكمة شخصيا و بواسطة وكيل معتمد و  
في الساعة ٩ صباحا من يوم ٢٠ من شهر جادى الاول ١٤١٣ هجرية ال  
١٩٩٢/ ١١/ ٢٥ م للاطلاع على الدعوى القائمة شريك وبما ان الشريك من  
الفصل في الدعوى ان عليه ان ترضى شيهوا و توافق تعتمد عليها في ادعاء  
واعلم انه في حالة عدم الحضور في الدعوى والتاريخ المحددين قلته سيفصل  
فذلك صدر بتوقيعي و ختم المحكمة في هذا اليوم ٢٩ من شهر ربيع الثاني  
١٤١٣ هجرية الموافق ١٠/ ١١/ ١٩٩٢ م.

القاضي / محمود عبيد الربار







## الصراع قد يستمر عامين آخرين سقوط ياييتشي لا يشر بنهاية الحرب في البوسنة والهرسك الصرب والكروات يريدون تقسيم الجمهورية بينهم دون الأغلبية المسلمة

بلجرا - رويتر: لا يبشر سقوط ياييتشي ... تلك المدينة الواقعة بوسط البوسنة والهرسك والتي احتلتها القوات الصربية يوم الخميس الماضي ... بنهاية الحرب الدائرة في الجمهورية. ويرى محللون غربيون في بلجرا أنه حتى مع سقوط قرية قرية ... وبلدة بلدة فإن الصراع قد يستمر عامين آخرين من أارقة الدماء وعمليات التطهير العرقي ونزوح اللاجئين. غير أنه مع اقتراب الشتاء لا يزداد تطلع العالم الخارجي فقط إلى تسوية سلمية بل أيضا تطلع المقاتلين الصرب والمسلمين والكروات لأسباب ليس من بينها اللاجئين الذين اضطروا لترك ديارهم. ومع استبعاد حدوث تدخل عسكري أجنبي فإن العالم يعتمد على الدبلوماسية وحظر الأسلحة وعزل يوغوسلافيا وفي المؤيد الرئيسي لصرب البوسنة لاجراء مقاضات وأقرار السلام في النهاية.

### الاسواق المالية الأوروبية لا تكتثر بمن سيفون في واشنطن

باريس - رويتر: تقرب الاسواق المالية الأوروبية من الانتخابات الأمريكية وهي لا تفتدي أي إكراهات بها. ويعرب خبراء ماليين ورجال الأعمال عن شكهم في صدق وعقد المرشحين بالانتخابات الاقتصادية الأمريكية. ويشكون كذلك في أن إياها من الرئيس جورج بوش ومنافسه الديمقراطي بيل كلينتون سيكتن من مساعدة أوروبا على الخروج من الأزمة الاقتصادية. وقال مايكل روبرتس المدير بشركة «فلمنج» لآبارة الأصول في لندن، لا اعتقد أنه يوجد فرق كبير وإذا قلت في ما سيفعله «البوش» سيحدث في أسواق الأوراق المالية الأوروبية. وأنه سيعمل على إخماد الأزمة الأوروبية. وأشار إلى البنك المركزي الألماني. وأشار بديف باورن شركة «سميث نيو كورت» للتمويل في لندن إلى أن النقاش الدائر حول «معاودة ماسريخت» الوحيدة الأوروبية يدفع أوروبا إلى التوقع على نفسها.

وربما كانت أوروبا تأمل في الماضي عندما تولاه فترة كساد بان تركب على نيل الاقتصاد الأمريكي حينما يتعثر. ولكن مع معاناة الولايات المتحدة نفسها تحت وطأة الديون فقد تبنت هذه الآمال.

### ٧٥ مليون دولار زيادة في نفقات المرشحين للكونجرس تمثل ٢٥٪ زيادة عن ١٩٩٠

واشنطن - رويتر: أوضح تقرير أصدرته اللجنة الاتحادية للانتخابات الأمريكية أمس أن المرشحين في انتخابات مجلس الشيوخ والنواب في الولايات المتحدة انفقوا ٧٥ مليون دولار إضافية على حملاتهم الانتخابية هذا العام. وعادل هذا المبلغ زيادة بنسبة ٢٥٪ عن عام ١٩٩٠.

وتشمل اقتراعات بعد غد الثلاثاء فضلا عن انتخابات الرئاسة اختصار أعضاء مجلس النواب المؤلف من ٤٣٥ مقعدا وثلاث أعضاء مجلس الشيوخ المؤلف من ١٠٠ عضو.

وقال في جنيف «مشكلة المسلمين ستعيق اتخاذ قرار بشأنها بين الصرب والكروات. ويمكننا التفاوض على إعطاء جزء من أراضيها للكروات وعلى أن يعطونا جزءا من أراضيهم بحيث يمكننا نحن الاثنين إعطاء جزء للمسلمين».

وتتزايد الأدلة التي تشير إلى أن الكروات ... المتحمدين مع المسلمين في حكومة سراييفو ... ينظرون إلى التوصل لاتفاق مع الصرب الذين يسيطرون الآن على ٧٠٪ من المانة من البوسنة على أنه حل للصراع.

ويظل المسلمون أكبر طائفة بمفردها في الجمهورية ولكنها أضغ طائفة فيما يتعلق بالأراضي والقوات المسلحة. وعلى الرغم من أن معظم الدول الكبرى تفتقر بالبوسنة والهرسك كدولة واحدة فإنها لا تدعمها بالأسلحة أو المساعدات العسكرية. لذا يقوم على عزت بيجوفيتش رئيس البوسنة المسلم بجولة في الدول الإسلامية حاليا سعيا لحثها على تقديم يد العون.

وقال أنه يتعين على الدول الإسلامية أن تستخدم كل الوسائل السياسية والإنسانية والعسكرية لدعم مسلمي البوسنة ... لا يمكننا أن نأخذ حقوقنا إلا بالقوة».

وقد أرسلت هذه الدول ملايين من الدولارات لمسلمي البوسنة بالإضافة إلى كميات محدودة من الأسلحة والمقاتلين المتطوعين.

ولكن مع التوتر الذي طرأ على العلاقات بين المسلمين وحلفائهم الكروات لم تعد كرواتيا تبدي نفس الاستعداد الآن للسماح بمرور هذه المساعدات عبرها.

ويوم الأربعاء الماضي أرسل بيجوفيتش رسالة شديدة اللهجة للرئيس الكرواتي فرانكو توبيمان بهم فيها الكروات بغلق جميع الطرق التي تمر عبر غرب الهرسك أمام المسلمين.

وقال دبلوماسي أن الكروات والصرب يعتقدون بأنه إذا أمكنهم التوصل لاتفاق بيني الحرب ويعطي المسلمين أقل قدر ممكن من الامتيازات فإن العالم سيقبل الأمر الواقع في النهاية.

وفي اليوم السابق على سقوط ياييتشي طرح سايروس فانس والنورد أوبن رئيسا مؤتمر جنيف بشأن يوغوسلافيا السابقة خطة جديدة تتعلق بمستقبل البوسنة وتعتمد على إقامة مناطق تتمتع بالحكم الذاتي وغير مقسمة على أساس عرقي. وقوبلت الخطة بالرفض من جانب صرب البوسنة. فالحكم الذاتي على أساس عرقي هو سبب قتالهم.

وقال رادوفان كارانيتش الزعيم السياسي للصرب بأن هذا الاقتراح يمثل تقريبا اقتراح الجانب المسلم ... وأخشي أن يزيد العلاقات سوءا لأن أغلبية سكان البوسنة-الهرسك ... الصرب والكروات ... لا تقبله».

وفي يوم الخميس ومع قيام القوات الصربية بغزو ياييتشي أوضح نيكولا كوليفيتش نائب كارانيتش رؤية الصرب للمستقبل.

### المجر تسمح لطائرات الاستطلاع الغربية بمراقبة الوضع في البوسنة والهرسك

بودابست - أ ش: أعلن في بودابست أن الحكومة المجرية وافقت على استغلال مجالها الجوي من قبل طائرات الاستطلاع «الأكس» التابعة لمنظمة حلف شمال الأطلسي لمراقبة المجال الجوي لجمهورية البوسنة والهرسك تنفيذًا لقرار الأمم المتحدة بحظر تخليق الطائرات العسكرية فوق أراضي هذه الجمهورية.

ونكرت وكالة الأنباء المجرية أمس نقلا عن بيان حكومي صدر في هذا الشأن أن طائرات أو أكس سيسمح لها باستغلال المجال الجوي المجرى لتنفيذ قرار الأمم المتحدة ولا سيما بعد موافقة البرلمان المجرى على هذه الإجراءات في وقت سابق.



### عنصرية يهودية

مظاهرة لليهود الأمريكيين في نيويورك احتجاجا على حكم قضائي صدر أمس الأول بإبراء شاب أمريكي أفريقي من تهمة قتل طالب يهودي إسرائيلي خلال المصادمات بين الأمريكيين الأفارقة واليهود بالمدينة في العام الماضي «رويت».

### استجابة لضغوط يهودية

كنسدا تطرد المؤرخ البريطاني ديفيد إيرفنج

### استمرار القتال في ليبيريا ومصر ه راهبات أمريكيات

مروفا - وكالات الأنباء: أمرت سلطات الهجرة الكندية أمس المؤرخ البريطاني ديفيد إيرفنج الذي ينفي مزاعم المذبحة النازية لليهود بمغادرة كندا في مهلة تنتهي مساء اليوم الأحد بدعوى تحديه أمرًا بمنعه من دخول كندا.

وقد شنت المنظمات اليهودية الكندية حملة ضغط واسعة لكي تصدر الحكومة الكندية هذا الأمر بطرد إيرفنج الذي اعتقل يوم الخميس الماضي في مدينة فانكوفر الكندية على أساس أن القانون الكندي يحظر دخول أي شخص يحمل ارتكابه لفعل يمكن أن يدين بسببه!! وقال إيرفنج أنه «شعر بالأسف على كندا ... أنها بلد اعتقه واعتقد بأن معاملة كاتب هذه المعاملة تظل من مكانة كندا في العالم».

وهو يقضي في كل أحاديثه أن يكون ستة ملايين يهودي قد قتلوا إبان الحرب العالمية الثانية ويؤكد أن أقران الغاز في معسكر اعتقال أوشفيتز النازي لم تكن أكثر من معالم سياحية.

## في اجتماعات لجنة التنمية الاقتصادية بالشرق الأوسط اجتماع عربي على اقرار السلام قبل اجراءات التطبيع الوفد الفلسطيني: «وصلنا الى قاع البئر» دون تشاؤم أو تفاؤل

باريس - سيد حمدي: اجتمعت في باريس أمس الأول اجتماعات اللجنة الاقتصادية الإقليمية المنبثقة عن المفاوضات المتعددة الأطراف التي استغرقت يومين بحضور ٥٠ دولة وهيئة وذلك وسط اصرار الوفود العربية على ضرورة الربط بين التقدم في المفاوضات الثنائية والمتعددة وعدم الفصل بينهما. وعدم الدخول في تطبيق المشاريع الاقتصادية والمالية على الأرض قبل اقرار السلام في الشرق الأوسط استنادا إلى قرار مجلس الأمن ٢٤٢ و٣٣٨. وأكد رئيس الوفد الأردني فايز طارونة أن هناك اتفاقا بين جميع الوفود العربية على إتخاذ هذه الاجتماعات بالثنائية والحرص على عدم التورط في اجراءات تأخذ شكل التطبيع قبل الوصول إلى حل عادل وشامل وراثم. وأشار الوفد الفلسطيني إلى أن الفلسطينيين وصلوا إلى «قاع البئر» وأن أي مفاوضات يكون الفلسطينيون طرفا فيها تأتي ثانيا.

وذكر رئيس الوفود الفلسطينية والديمقراطية والشعبية في ظل قرارات الشرعية الدولية، وأشار إلى أن هذا يعني إعادة الحقوق سواء المتعلقة منها بالأرض والسكان أو الموارد الطبيعية ومراجعة جميع جنود الصراع من أساسه بما في ذلك قضية اللاجئين. وأوضح أن عدم التوصل إلى حل يراعي كل هذه الاعتبارات سيرك وضعا يدوي بداخله عناصر عدم الاستقرار. وقال أن التقدم يجب أن يشمل جميع المسارات مع احتمال تفاوت مستويات التقدم في بعض المراحل. وذكر أن إسرائيل تسعى دائما إلى بحث التفاصيل الصغيرة ثم المبادئ الأساسية، بينما تطلب الوفود العربية بحث المبادئ الأساسية أولا ثم التفاصيل ثانيا. واشترط حصول العرب على حقوقهم قبل التطبيع.

من ناحية عقد الوفود الفلسطينية للمشاركة مع الإردنيين ضمن وفد واحد مؤتمرا صحفيا برئاسة زين ميس الذي حل رئيسا بالنيابة بدلا من يوسف صايغ الذي أحتج عليه «إسرائيل» بسبب عضويته في المجلس الوطني الفلسطيني. ولاحظ أنه تعجب عن الاجتماعات بسبب وعكة صحية ألمت به اعتبرها المراقبون مرضا سياسيا لتحتاتي تغيير للوفد إلا أن اسمه كتب كرئيس للمشاركين الفلسطينيين في الاجتماعات الرسمية للاجتماعات. وأكد الوفد الفلسطيني أنه لا بد من بحث قضية المستوطنات الإسرائيلية في الأرض المحتلة قبل الدخول في القضايا الفنية والمشاريع الفلسطينية في الوثائق الرسمية للاجتماعات.

وذكر أن رئيس الوفد أن يجسد الهوية الفلسطينية بالانفصال عن إسرائيل. نحن مختلفون معهم على مفهوم الحكم الذاتي ونطاق صلاحيات وصفاة الحكم الذاتي هذه هي أبرز نقاط الخلاف ضمن النقاط الخلافية الأخرى. وإعاد الوفد التأكيد على ضرورة إيقاف النشاط الاستيطاني الذي يعتبر أمرا غير شرعي. وذكر أن كل المشاريع المقروضة على صعيد التعاون المالي والاقتصادي الإقليمي غير مقدر لها النجاح بسبب ضرورة إصلاح تحديات جمهورية أولا من خلال برلمانات دول المنطقة منذرة بضرورة وضع حجر الأساس في المفاوضات الثنائية المعنية أساسا بالسلام.

وذكر أن رئيس الوفد أن يجسد الهوية الفلسطينية بالانفصال عن إسرائيل. نحن مختلفون معهم على مفهوم الحكم الذاتي ونطاق صلاحيات وصفاة الحكم الذاتي هذه هي أبرز نقاط الخلاف ضمن النقاط الخلافية الأخرى. وإعاد الوفد التأكيد على ضرورة إيقاف النشاط الاستيطاني الذي يعتبر أمرا غير شرعي. وذكر أن كل المشاريع المقروضة على صعيد التعاون المالي والاقتصادي الإقليمي غير مقدر لها النجاح بسبب ضرورة إصلاح تحديات جمهورية أولا من خلال برلمانات دول المنطقة منذرة بضرورة وضع حجر الأساس في المفاوضات الثنائية المعنية أساسا بالسلام.

وذكر أن رئيس الوفد أن يجسد الهوية الفلسطينية بالانفصال عن إسرائيل. نحن مختلفون معهم على مفهوم الحكم الذاتي ونطاق صلاحيات وصفاة الحكم الذاتي هذه هي أبرز نقاط الخلاف ضمن النقاط الخلافية الأخرى. وإعاد الوفد التأكيد على ضرورة إيقاف النشاط الاستيطاني الذي يعتبر أمرا غير شرعي. وذكر أن كل المشاريع المقروضة على صعيد التعاون المالي والاقتصادي الإقليمي غير مقدر لها النجاح بسبب ضرورة إصلاح تحديات جمهورية أولا من خلال برلمانات دول المنطقة منذرة بضرورة وضع حجر الأساس في المفاوضات الثنائية المعنية أساسا بالسلام.

### امير البحرين استقبل مساعد وزير الدفاع الأمريكي

المنامة - واخ: استقبل امير دولة البحرين الشيخ عيسى بن سلمان آل خليفة بحضور رئيس الوزراء الشيخ خليفة بن سلمان آل خليفة أمس نائب مساعد وزير الدفاع الأمريكي كارل فورد والوفد المرافق الذي يزور المنامة حاليا.

وتم خلال المقابلة استعراض العلاقات الثنائية الطيبة القائمة بين البلدين الصديقين والوضع الراهن اقليميا ودوليا إضافة إلى القضايا ذات الاهتمام المشترك. وكان للسؤال الأمريكي قد وصل إلى البحرين الليلة قبل الماضية.

### نقدم

باسم آيات الله الشاني والبركات

سهيح سهيح فارس المزروعي

إلى سعادة /

بمناسبة تعيينه وكيلاً لدائرة الأشغال

محرم عبد السويري

وسعادة /

بمناسبة تعيينه وكيلاً مساعدًا للشؤون المالية والإدارية بدائرة الأشغال

سنان العمري

وسعادة /

بمناسبة تعيينه وكيلاً مساعدًا للشؤون الفنية

وتصنيا تالهم بدوام التقدم والأزدهار في خدمة وطننا الغالي



ادمالك  
ADMAL  
GENERAL CONTRACTING CO.

للمقاولات العامة

هذا من الاما



## مصرع واصابة ٢٢ شخصا بعنف طائفي في الهند المتطرفون الهندوس يستأنفون حملتهم ضد مسجد بابري

الحكومة الهندية بشأن هذه القضية حتى حلول موعد المحمد. وقالت وكالة انباء الهند المتحدة ان المجتمع دعا مليون هندوس للمساعدة في استكمال بناء المسجد الذي يتكلف ٥٠ مليون دولار والذي توقف بناؤه بصورة مؤقتة في ٢٥ يوليو الماضي بتدخل من الحكومة الاتحادية الهندية. وقرر الزعماء الدينيون الهندوس تقاضي الجيول في أي محادثات أو مفاوضات مع رئيس الوزراء الهندي ناراسيمراو والذي فرض تأجيل أعمال البناء للمؤمنين من اجراء محادثات بين كل من المسلمين والهندوس والحكومة الاتحادية وحكومات الولايات واعتبر الزعماء هذا التأجيل ان له ليس سوى تكتيك للتحريض.

وقد انبث المتطرفون الهندوس ببيانات متباعدة حول مستقبل المسجد القديم والذي لا يستخدم حاليا، وقال قائدان من هراج نائب زعيم جبهة «فيشوا هندوفايرونشاه» الهندوسية للصفيين ان المسجد لن يزال لكنه سيتم تجديد فقط عند تشييد المسجد في الموقع المحيط. غير ان زعيم الجبهة اشوك سينغال قال ان على المسلمين الهندوس ان يتخلوا عن المسجد. وصرح المتحدثون باسم المسلمين مؤخرا بان تجديد مسجد للبناء من قبل الهندوس بعد عملا عوانيا واضافوا انه يجب حل النزاع من خلال «الحاكم والدستور والمحاكمات».

## انتقادات دولية لقرار وقف سحب القوات الروسية من البلطيق المعارضة الروسية تحشد قواها تمهيدا لمحاولة عزل يلتسين

موسكو، نيويورك، واشنطن - وكالات الانباء: عقدت امس جمعيات معارضة في موسكو واجتماعات سرية في محاولات لتعزيم وحشد قوى المعارضة ضد الرئيس الروسي بوليس يلتسين الذي يواجه هجمات تحاول عزله من منصبه. في جانب آخر اشار قرار يلتسين بوقف انسحاب القوات الروسية من جمهوريات البلطيق ريدو فعل ولاية مستنكرة ورافضة، فهددت واشنطن بتأجيل المساعدات المالية الى موسكو فيما طالبت كندا باستئناف هذا الانسحاب. وفيما دعا مجلس الأمن الدولي لاطراف النزاع في طاجيكستان الى وقف الحراك وواقع على ارسال بعثة للمسامحة، تجددت الممارك في اقليم ناجورنو كاراباخ بين الارض والاذريجانيين.

وفي نيويورك «وكالات الانباء» عقدت امس جمعيات معارضة في موسكو واجتماعات سرية في محاولات لتعزيم وحشد قوى المعارضة ضد الرئيس الروسي بوليس يلتسين الذي يواجه هجمات تحاول عزله من منصبه. في جانب آخر اشار قرار يلتسين بوقف انسحاب القوات الروسية من جمهوريات البلطيق ريدو فعل ولاية مستنكرة ورافضة، فهددت واشنطن بتأجيل المساعدات المالية الى موسكو فيما طالبت كندا باستئناف هذا الانسحاب. وفيما دعا مجلس الأمن الدولي لاطراف النزاع في طاجيكستان الى وقف الحراك وواقع على ارسال بعثة للمسامحة، تجددت الممارك في اقليم ناجورنو كاراباخ بين الارض والاذريجانيين.

## تستعد نفسيا لاحتمال فوزه الياباني توشي وصول كلينتون الى البيت الابيض بسبب سياسته التجارية

طوكيو - كونا: طرا تحول بسيط في موقف المسؤولين اليابانيين من تأكيد الرئيس الأمريكي جورج بوش الى منافسة بيل كلينتون في سباق الرئاسة، وجاء تغير الموقف في السوق الذي تستعد دول منها اليابان نفسيا لما تراه نصرا فعليا للمرشح الديمقراطي. ويروا بعض اليابانيين أمل في ان يحقق بوش تحولا في آخر لحظة وذلك تابع من الخشية ان كلينتون قد يخفي سلاح الحماية الأمريكية. ويرى آخرون انه في يوم من الذي سيجتلي البيت الابيض طابعا لا يكون المرشح الديمقراطي رومن يرو الذي يأتي سياسات حاسمة ضد اليابان. وقد يكون كلينتون أكثر تشددا من بوش في موضوع التجارة ولكن تشير التوقعات في طوكيو الى انها ستكون مشغولة حول التجارة وتحتسب لم كانت التجارة مثلا لم يفتح المرشح الديمقراطي خطة واضحة حولها. وقد التزم كلينتون في خطاب له في لوس انجلوس بان يرفع من شأن الاقتصاد في السياسة الخارجية قائلا انه سيشكل مجلسا اقتصاديا على غرار مجلس الأمن القومي.

كما وعد بان ينادي بتجارة حرة تفيد العمال الأمريكيين والتجارة الأمريكية قائلا انه سريد بسرعة بعقوبات صارمة ضد «الذين يستغلون في الانظمة التجارية بعد الاتفاق عليها».

واستنادا الى الاعتقاد بان الحرب الديمقراطية يضم كبار سفوف التجارة يرى يابانيون كثيرون ان الحماية ستزيد تحت ادارة كلينتون الذي يعتقد بان الشركات الاجنبية لا تنفق تصبها من الضرائب من خلال مشاريع تسير مع مقارها في الخارج حيث يقول انه سيجزع زهاء ٥٠ مليون دولار أكثر من الضرائب من تلك الشركات.

ويتركز الاهتمام في اليابان ايضا حول الكيفية التي سيعالج بها كلينتون موضوع العلاقات مع الصين وخاصة بعد انتقاده لسجل يخن في موضوع حقوق الإنسان ووعده بان يربط التجارة بهذا الشأن.

وبدشى اليابانيون ان تؤثر سياسة كلينتون نحو بكن على العلاقات الوطيدة بين اليابان والصين.

## انتهاء محادثات الحدود المصرية - السودانية

القاهرة، والاتحاد، ووكالات الانباء: انتهت المحادثات المصرية - السودانية حول مشكلة الحدود في «حلايب» امس دون الاعلان عن نتائج محددة والتفق الجانبان على عقد اجتماع في الخرطوم لاستكمال المناقشات دون تحديد موعد له.

وقال بيان صدر في القاهرة امس ان الاجتماعات التي عقدت بين الجانبين على مدى اربعة ايام ساهمت في تخفيف التوتر. والاتفاق على معالجة مشاكل الحدود بالأسلوب العلمي الهادئ.

وذكرت مصادر مطلعة ولاتحاد ان توجيهات اللجنة تعرضت على فيناني البلدين لاختلاص ما تراه مناسبا من قرارات.

نيودلهي - وكالات الانباء: لقي ٣٧ شخصا مصرعهم واصيب ٣٥ آخرون بجروح في أعمال عنف طائفية بالهند امس. وذكرت الشرطة ان المتطرفين الهندوس المطالبين بإقامة دولة منفصلة في ولاية البنجاب بشمال الهند قتلوا ٢٥ مزارعا هنوديا في حادتين منفصلتين بالولاية.

وقالت مصادر رسمية انه يبدو ان المتشددين اغادوا تجمع انفسهم بعد الانتصارات التي حققتها الشرطة في الآونة الأخيرة والتي قتلت خلالها زعماء رئيسيين للاتصالين.

وقال قائد شرطة محل في ثلاثة أو اربعة متشددين اقتادوا العمال الى حفل في قرية «جارجوان» واطلقوا عليهم النار. وقتلوا ٨ آخرين في ضاحية بايال وقد طوقت الشرطة مكان الحادثين بالقرب من مدينة لودهيانا في حملة بحث مكثفة عن الجناة في شمير أنجرت قبيلة اسد داخل حافلة على بعد ٣٠ كيلومترا من مدينة جامو العاصمة الشتوية للولاية وأسفر ذلك عن مصرع ١٢ شخصا واصابة ٣٥ آخرين.

وفي منطقة توتر أخرى بولاية اوتار برابيش قرر ٦ آلاف هندوس متطرف استئناف حملتهم لإقامة معبد في موقع «مسجد بابري» التاريخي بمدينة ايودها اعتبارا من ديسمبر المقبل، وقر هؤلاء المتطرفون الذين يمثلون جماعات متطرفة عديدة في طاجيكستان ان وقف الحراك وواقع على ارسال بعثة للمسامحة، تجددت الممارك في اقليم ناجورنو كاراباخ بين الارض والاذريجانيين.

## العدو يحاصر الخليل لليوم السابع استشهاده فلسطيني في خان يونس واغتيال آخر بتهمة التعاون مع الاحتلال

القدس المحتلة - وكالات الانباء: قالت مصادر فلسطينية امس، ان فلسطينيا استشهد يوم الجمعة في اشتباك مع قوات الاحتلال الاسرائيلي في بلدة خان يونس وقتل فلسطيني آخر صباح امس في البلدة نفسها على ايدي فلسطينيين يتهمنه بالتعامل مع قوات الاحتلال.

واعلنت حركة المقاومة الإسلامية «حماس» ان هشام حسين عمرو «٢٤ عاما» اصيب بجرح بالغ في صدره اثناء هجوم على مركز للشرطة قامت به مجموعة من الدين القسام الضاربة التابعة للحركة.

وعمر طاب في الجامعة الإسلامية في غزة ومطارد من قبل الجيش الاسرائيلي منذ اشهر. وقد نقل بعد اصابتة الى المستشفى حيث فارق الحياة.

واغلج تجار خان يونس معاليهم اسد حاداء عليه، وقالت انصار الفلسطينية ان اشتباكات اندلعت في خان يونس بعد انتشار اخبار استشهاد وقام الجنود الاسرائيليون بجرح ثلاثة عرب بالرصاصة.

وبهذه الضحية الجديدة يرتفع الى ٩٤٥ عدد الفلسطينيين الذين لقوا مصرعهم على ايدي القوات الاسرائيلية منذ بدء الانتفاضة في اراضي المحتلة في ديسمبر ١٩٨٧ وذلك وفق حصيلة اعدها وكالة «فرانس برس» استنادا الى مصادر فلسطينية.

واقاد شهود عيان ان اعضاء في مجموعة من الدين القسام قتلوا برصاص مدس في خان يونس زهدي الريني «٤٠ عاما» المتهم بالتعاون مع القوات الاسرائيلية.

وكان الريني قد خطف من منزله يوم الجمعة واكتشف جثته ملقاة في الشارع.

وتفيد احصاءات الجيش الاسرائيلي، ان عدد الفلسطينيين الذين قتلوا بتهمة التعاون مع الاحتلال منذ بدء الانتفاضة وصل الى ٧٤٠ شخصا.

وقال مصدر عسكري ان الجيش الاسرائيلي ابقى امس على حظر التجول على مدينة الخليل في جنوب الضفة الغربية المحتلة لليوم السابع على التوالي.

## استئناف الدراسة في مصر رئيس مرصد أسوان: بحيرة السد تفيض نهري نيلين أسبوعيا

القاهرة «الاتحاد» ووكالات الانباء: استؤنفَت الدراسة في مدارس جامعات مصر امس بعد توقف دام ثلاثة اسابيع، اذ عاقب زلزال الاثنين الممر الذي شهدته مصر في الثاني عشر من الشهر الماضي، اقطع اللجنة الوزارية المصرية امس اجتماعا بحثت خلاله اجراءات الإيواء وصرف التعويضات للمتضررين. وقد أعلن رئيس مرصد أسوان الدكتور محمد الحسني ان بحيرة السد العالي قد تعرضت لانهيار جزئي ارضيتين اسودعا، الا ان قوتها غير محسوسة نتيجة قلة كلالته الذي دفع بحسب السد والذي يعد من اخطر الفواعل التي تسبب وقوع الزلازل والانهيارات الأرضية. وقال الدكتور محمد الحسني ان بحيرة السد العالي تعرضت منذ بداية العام الحالي الى ١١٣ ذرعة ارضية قوتها اقل من درجة مقاييس ريختر. و١١٢ ذرعة أخرى قوتها اقل من درجتين و١٦ ذرعة اقل من ٣ درجات والزلزالين تراوح قوتاهما بين ٣ و٤ درجات. واضمح رئيس مرصد أسوان ان عدد الزلازل في انخفاض مستمر نظرا لقلة حجم الخزون من مياه النيل في بحيرة السد خلال السنوات الأخيرة نظرا لانصراف الفضاض، والمعروف ان ثقل المياه على فائق كلالته يقلل من نشاط القشرة الأرضية. وأشار الدكتور محمد الحسني الى ان محطات رصد الزلازل التابعة للمرصد سجلت ١١٦ ذرعة في العام الماضي، اقل من درجة ١٤ ذرعة اقل من درجتين، و١١ ذرعة بين درجتين وثلاث درجات و٦ ذرات بين ثلاث واربعة درجات. وأضاف انه تجري حاليا دراسة عن العلاقة بين حركة للياه الجوفية بالمنطقة وحدث الهزات والزلزال من خلال ٤ آبار تم فتحها وبطها باجهزة الرصد. وقد شوهد اولياء امور تلاميذ المدارس وهم يصطحبون اطفالهم صباح امس الى مدارسهم لتفقدوا والتأكد من عدم وجود شقوق وتصدعات بمبانيها.

## الوقت للإستجمام في قبرص قبل أن تواصل طريقك إلى آسينا!

قبل سفرك الى آسينا... استرح لحظة لتعرف على ثقافة ونمط حياة بلدان البحر المتوسط! اقطع رحلتك هذه... وتوقف في قبرص! لكي تستمتع بشمسها الدافئة... وتستمتع تحت ظلال جبالها المنخفضة... وتستمتع بليلها الساحلية! إن الكائن... والكثير بالنظر في قبرص... وقد وضعت الخطوط الجوية القبرصية مجموعة من الرحلات القصيرة... طبقا لبرامج سياحية متنوعة... وشاملة لزيارة معالم قبرص... وبذلك تستعمل الى آسينا... وأنت في قمة إنتاشك، واستجمامك، متطلبا الى تكرار الزيارة لأسلوب حياة البحر المتوسط.

مقارفة	مقارفة	مقارفة
١٣,٥٥	١٧,٠٠	١٧,٠٠
١١,١٥	١٠,٠٠	١٠,٠٠
١١,١٥	١٠,٠٠	١٠,٠٠
١١,١٥	١٠,٠٠	١٠,٠٠

مقارفة: ١٣,٥٥  
مقارفة: ١٧,٠٠  
مقارفة: ١٧,٠٠

مقارفة: ١٣,٥٥  
مقارفة: ١٧,٠٠  
مقارفة: ١٧,٠٠

مقارفة: ١٣,٥٥  
مقارفة: ١٧,٠٠  
مقارفة: ١٧,٠٠

مقارفة: ١٣,٥٥  
مقارفة: ١٧,٠٠  
مقارفة: ١٧,٠٠

مقارفة: ١٣,٥٥  
مقارفة: ١٧,٠٠  
مقارفة: ١٧,٠٠

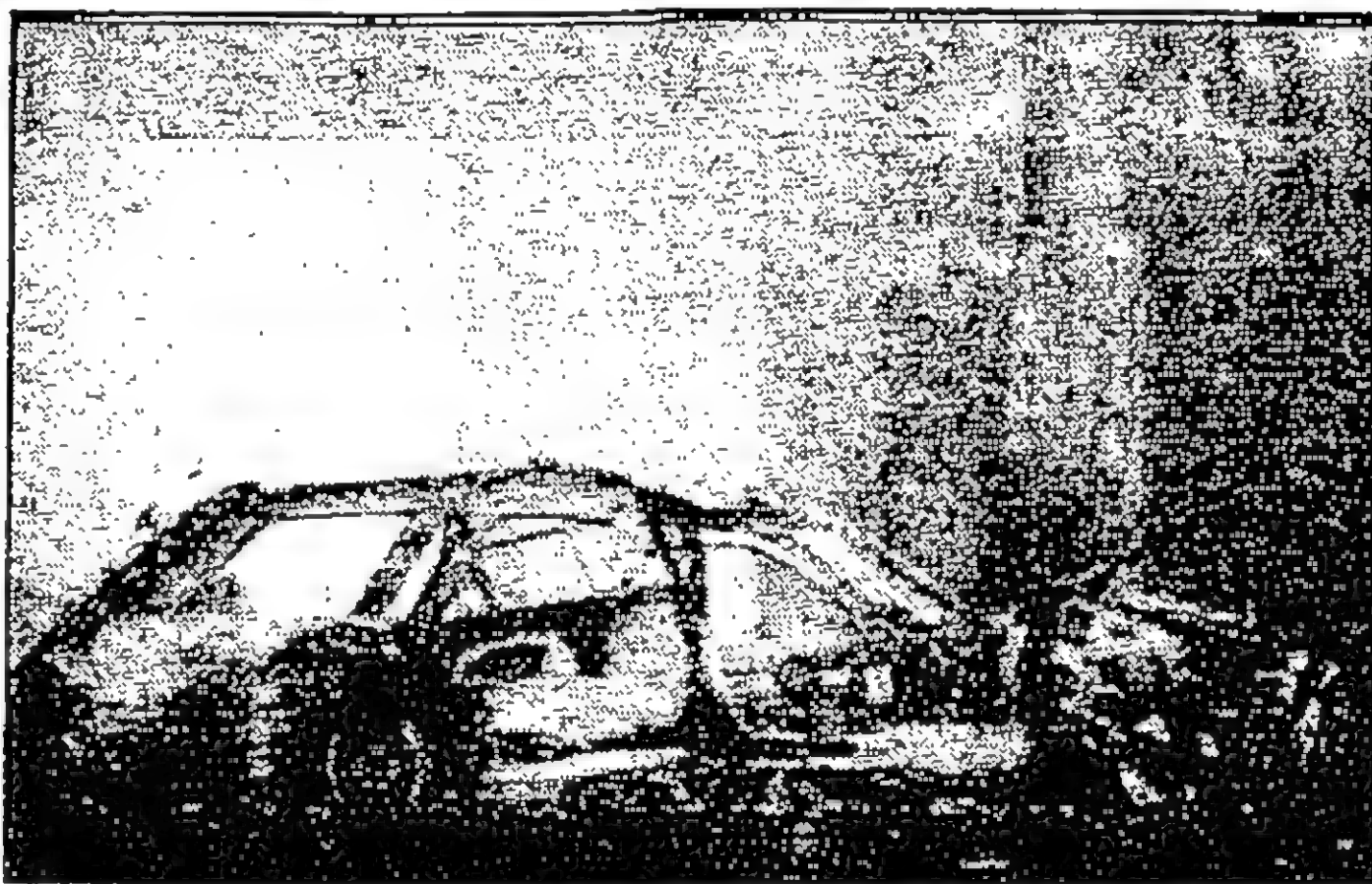
مقارفة: ١٣,٥٥  
مقارفة: ١٧,٠٠  
مقارفة: ١٧,٠٠

مقارفة: ١٣,٥٥  
مقارفة: ١٧,٠٠  
مقارفة: ١٧,٠٠

مقارفة: ١٣,٥٥  
مقارفة: ١٧,٠٠  
مقارفة: ١٧,٠٠

مقارفة: ١٣,٥٥  
مقارفة: ١٧,٠٠  
مقارفة: ١٧,٠٠

مقارفة: ١٣,٥٥  
مقارفة: ١٧,٠٠  
مقارفة: ١٧,٠٠



٦ حطام السيارة الملقومة التي انفجرت في لندن «رويتر»

## العدو يحاصر الخليل لليوم السابع استشهاده فلسطيني في خان يونس واغتيال آخر بتهمة التعاون مع الاحتلال

القدس المحتلة - وكالات الانباء: قالت مصادر فلسطينية امس، ان فلسطينيا استشهد يوم الجمعة في اشتباك مع قوات الاحتلال الاسرائيلي في بلدة خان يونس وقتل فلسطيني آخر صباح امس في البلدة نفسها على ايدي فلسطينيين يتهمنه بالتعامل مع قوات الاحتلال.

واعلنت حركة المقاومة الإسلامية «حماس» ان هشام حسين عمرو «٢٤ عاما» اصيب بجرح بالغ في صدره اثناء هجوم على مركز للشرطة قامت به مجموعة من الدين القسام الضاربة التابعة للحركة.

وعمر طاب في الجامعة الإسلامية في غزة ومطارد من قبل الجيش الاسرائيلي منذ اشهر. وقد نقل بعد اصابتة الى المستشفى حيث فارق الحياة.

واغلج تجار خان يونس معاليهم اسد حاداء عليه، وقالت انصار الفلسطينية ان اشتباكات اندلعت في خان يونس بعد انتشار اخبار استشهاد وقام الجنود الاسرائيليون بجرح ثلاثة عرب بالرصاصة.

وبهذه الضحية الجديدة يرتفع الى ٩٤٥ عدد الفلسطينيين الذين لقوا مصرعهم على ايدي القوات الاسرائيلية منذ بدء الانتفاضة في اراضي المحتلة في ديسمبر ١٩٨٧ وذلك وفق حصيلة اعدها وكالة «فرانس برس» استنادا الى مصادر فلسطينية.

واقاد شهود عيان ان اعضاء في مجموعة من الدين القسام قتلوا برصاص مدس في خان يونس زهدي الريني «٤٠ عاما» المتهم بالتعاون مع القوات الاسرائيلية.

وكان الريني قد خطف من منزله يوم الجمعة واكتشف جثته ملقاة في الشارع.

وتفيد احصاءات الجيش الاسرائيلي، ان عدد الفلسطينيين الذين قتلوا بتهمة التعاون مع الاحتلال منذ بدء الانتفاضة وصل الى ٧٤٠ شخصا.

وقال مصدر عسكري ان الجيش الاسرائيلي ابقى امس على حظر التجول على مدينة الخليل في جنوب الضفة الغربية المحتلة لليوم السابع على التوالي.

## رسالة عاجلة جدا..

لنزول النساء القارس حيث الجليد الذي يقطع الطرقات ودرجة الحرارة التي تصل إلى أكثر من ٢٠ درجة تحت الصفر

أهزانكم فيه

ليستجدون بكم وهم بحاجة ماسة إلى

٢٥ طن من القمح  
سعر الطن الواحد ٤١٤ درهما

## البوسنة والهرسك..

هيئة ابوطيس الخيرية

حسابات هيئة ابوطيس الخيرية  
بنك دبي الاسلامي - ابوطيس

البوسنة والهرسك  
٥٠٩٠٤٨٢  
حساب الزكاة  
٥٠٦٩٣١٩

هاتف ٤٣٣٩٩٩ - فاكس ٤٣٣٤٤ - ص.ب ٢٧٧٧ - ابوطيس - الامارات العربية المتحدة

## استئناف الدراسة في مصر رئيس مرصد أسوان: بحيرة السد تفيض نهري نيلين أسبوعيا

القاهرة «الاتحاد» ووكالات الانباء: استؤنفَت الدراسة في مدارس جامعات مصر امس بعد توقف دام ثلاثة اسابيع، اذ عاقب زلزال الاثنين الممر الذي شهدته مصر في الثاني عشر من الشهر الماضي، اقطع اللجنة الوزارية المصرية امس اجتماعا بحثت خلاله اجراءات الإيواء وصرف التعويضات للمتضررين. وقد أعلن رئيس مرصد أسوان الدكتور محمد الحسني ان بحيرة السد العالي قد تعرضت لانهيار جزئي ارضيتين اسودعا، الا ان قوتها غير محسوسة نتيجة قلة كلالته الذي دفع بحسب السد والذي يعد من اخطر الفواعل التي تسبب وقوع الزلازل والانهيارات الأرضية. وقال الدكتور محمد الحسني ان بحيرة السد العالي تعرضت منذ بداية العام الحالي الى ١١٣ ذرعة ارضية قوتها اقل من درجة مقاييس ريختر. و١١٢ ذرعة أخرى قوتها اقل من درجتين و١٦ ذرعة اقل من ٣ درجات والزلزالين تراوح قوتاهما بين ٣ و٤ درجات. واضمح رئيس مرصد أسوان ان عدد الزلازل في انخفاض مستمر نظرا لقلة حجم الخزون من مياه النيل في بحيرة السد خلال السنوات الأخيرة نظرا لانصراف الفضاض، والمعروف ان ثقل المياه على فائق كلالته يقلل من نشاط القشرة الأرضية. وأشار الدكتور محمد الحسني الى ان محطات رصد الزلازل التابعة للمرصد سجلت ١١٦ ذرعة في العام الماضي، اقل من درجة ١٤ ذرعة اقل من درجتين، و١١ ذرعة بين درجتين وثلاث درجات و٦ ذرات بين ثلاث واربعة درجات. وأضاف انه تجري حاليا دراسة عن العلاقة بين حركة للياه الجوفية بالمنطقة وحدث الهزات والزلزال من خلال ٤ آبار تم فتحها وبطها باجهزة الرصد. وقد شوهد اولياء امور تلاميذ المدارس وهم يصطحبون اطفالهم صباح امس الى مدارسهم لتفقدوا والتأكد من عدم وجود شقوق وتصدعات بمبانيها.

## في حديث لجلة «الدفاع الخليجي» شابوشنيكوف يطالب بتصفية اسلحة الدمار الشامل «مذهبنا الجديد تفادي الحرب والتصدي للعدوان»

اكه القائد العام للقوات المسلحة لرابطة الدول المستقلة «الكومنولث» في الاتحاد السوفيتي سابقا المارشال ينجيني شابوشنيكوف، وزير الدفاع الروسي بافل جراتشوف ضرورة تصفية اسلحة الدمار الشامل مشيرين الى ان منابع خطر الحرب باقية مع وجود اسلحة «الحرب الباردة».

واوضح ان المذهب العسكري الجديد لروسيا كبرى جمهوريات الكومنولث يتلخص في تفادي الحرب والتهام لصد العدوان. جاء ذلك في مقابلة أجرتها مجلة «الدفاع الخليجي» التي تصدرها القوات المسلحة بولاية الامارات بالتعاون مع مجلة «القوات الجوية» ونشرت في عددها الاول الصادر هذا الشهر. وتساءل شابوشنيكوف حول مصر السابق وضرورة وجودها في اسلحة عاقلة وطبية بقوله «اين الضمانات في ان تكون هذه الايدي عاقلة وطبية دائما» واكد ان السبيل الجذري لمعالجة هذه المسألة هو تصفية الاسلحة النووية وغيره من اسلحة الدمار الشامل بداب واستمرار مشيرا الى ان السلاح النووي السوفيتي الذي تملكه الآن دول هي روسيا واوكرانيا وروسيا البيضاء وكازاخستان يخضع للقيادة الموحدة ويضع الرئيس الروسي بوليس يلتسين اصبعه على «الزر»

الى حين التصفية التامة لهذا السلاح. وحذر من ان روسيا ستكون مضطرة بعد انتهاء سريان مفعول حظر التجارب النووية الذي اعلنته من جانب واحد الى استئناف هذه التجارب اذا لم تؤيده الدول النووية الاخرى ليصبح دائما اعتبارا من بداية العام المقبل. اما بافل جراتشوف فقد أكد ان منابع خطر الحرب باقية مع مخلفات الاسلحة التي تركها الاتحاد السوفيتي في الحرب الباردة. ودعا الى تنسيق روسي امريكي مع كل من بريطانيا والسابق وضرورة وجودها في اسلحة عاقلة وطبية بقوله «اين الضمانات في ان تكون هذه الايدي عاقلة وطبية دائما» واكد ان السبيل الجذري لمعالجة هذه المسألة هو تصفية الاسلحة النووية وغيره من اسلحة الدمار الشامل بداب واستمرار مشيرا الى ان السلاح النووي السوفيتي الذي تملكه الآن دول هي روسيا واوكرانيا وروسيا البيضاء وكازاخستان يخضع للقيادة الموحدة ويضع الرئيس الروسي بوليس يلتسين اصبعه على «الزر»

## رسالة عاجلة جدا..

لنزول النساء القارس حيث الجليد الذي يقطع الطرقات ودرجة الحرارة التي تصل إلى أكثر من ٢٠ درجة تحت الصفر

أهزانكم فيه

ليستجدون بكم وهم بحاجة ماسة إلى

٢٥ طن من القمح  
سعر الطن الواحد ٤١٤ درهما

## البوسنة والهرسك..

هيئة ابوطيس الخيرية

حسابات هيئة ابوطيس الخيرية  
بنك دبي الاسلامي - ابوطيس

البوسنة والهرسك  
٥٠٩٠٤٨٢  
حساب الزكاة  
٥٠٦٩٣١٩

هاتف ٤٣٣٩٩٩ - فاكس ٤٣٣٤٤ - ص.ب ٢٧٧٧ - ابوطيس - الامارات العربية المتحدة

## استئناف الدراسة في مصر رئيس مرصد أسوان: بحيرة السد تفيض نهري نيلين أسبوعيا

القاهرة «الاتحاد» ووكالات الانباء: استؤنفَت الدراسة في مدارس جامعات مصر امس بعد توقف دام ثلاثة اسابيع، اذ عاقب زلزال الاثنين الممر الذي شهدته مصر في الثاني عشر من الشهر الماضي، اقطع اللجنة الوزارية المصرية امس اجتماعا بحثت خلاله اجراءات الإيواء وصرف التعويضات للمتضررين. وقد أعلن رئيس مرصد أسوان الدكتور محمد الحسني ان بحيرة السد العالي قد تعرضت لانهيار جزئي ارضيتين اسودعا، الا ان قوتها غير محسوسة نتيجة قلة كلالته الذي دفع بحسب السد والذي يعد من اخطر الفواعل التي تسبب وقوع الزلازل والانهيارات الأرضية. وقال الدكتور محمد الحسني ان بحيرة السد العالي تعرضت منذ بداية العام الحالي الى ١١٣ ذرعة ارضية قوتها اقل من درجة مقاييس ريختر. و١١٢ ذرعة أخرى قوتها اقل من درجتين و١٦ ذرعة اقل من ٣ درجات والزلزالين تراوح قوتاهما بين ٣ و٤ درجات. واضمح رئيس مرصد أسوان ان عدد الزلازل في انخفاض مستمر نظرا لقلة حجم الخزون من مياه النيل في بحيرة السد خلال السنوات الأخيرة نظرا لانصراف الفضاض، والمعروف ان ثقل المياه على فائق كلالته يقلل من نشاط القشرة الأرضية. وأشار الدكتور محمد الحسني الى ان محطات رصد الزلازل التابعة للمرصد سجلت ١١٦ ذرعة في العام الماضي، اقل من درجة ١٤ ذرعة اقل من درجتين، و١١ ذرعة بين درجتين وثلاث درجات و٦ ذرات بين ثلاث واربعة درجات. وأضاف انه تجري حاليا دراسة عن العلاقة بين حركة للياه الجوفية بالمنطقة وحدث الهزات والزلزال من خلال ٤ آبار تم فتحها وبطها باجهزة الرصد. وقد شوهد اولياء امور تلاميذ المدارس وهم يصطحبون اطفالهم صباح امس الى مدارسهم لتفقدوا والتأكد من عدم وجود شقوق وتصدعات بمبانيها.

## الوقت للإستجمام في قبرص قبل أن تواصل طريقك إلى آسينا!

قبل سفرك الى آسينا... استرح لحظة لتعرف على ثقافة ونمط حياة بلدان البحر المتوسط! اقطع رحلتك هذه... وتوقف في قبرص! لكي تستمتع بشمسها الدافئة... وتستمتع تحت ظلال جبالها المنخفضة... وتستمتع بليلها الساحلية! إن الكائن... والكثير بالنظر في قبرص... وقد وضعت الخطوط الجوية القبرصية مجموعة من الرحلات القصيرة... طبقا لبرامج سياحية متنوعة... وشاملة لزيارة معالم قبرص... وبذلك تستعمل الى آسينا... وأنت في قمة إنتاشك، واستجمامك، متطلبا الى تكرار الزيارة لأسلوب حياة البحر المتوسط.

مقارفة	مقارفة	مقارفة
١٣,٥٥	١٧,٠٠	١٧,٠٠
١١,١٥	١٠,٠٠	١٠,٠٠
١١,١٥	١٠,٠٠	١٠,٠٠
١١,١٥	١٠,٠٠	١٠,٠٠

مقارفة: ١٣,٥٥  
مقارفة: ١٧,٠٠  
مقارفة: ١٧,٠٠

مقارفة: ١٣,٥٥  
مقارفة: ١٧,٠٠  
مقارفة: ١٧,٠٠

مقارفة: ١٣,٥٥  
مقارفة: ١٧,٠٠  
مقارفة: ١٧,٠٠

مقارفة: ١٣,٥٥  
مقارفة: ١٧,٠٠  
مقارفة: ١٧,٠٠

مقارفة: ١٣,٥٥  
مقارفة: ١٧,٠٠  
مقارفة: ١٧,٠٠

مقارفة: ١٣,٥٥  
مقارفة: ١٧,٠٠  
مقارفة: ١٧,٠٠

مقارفة: ١٣,٥٥  
مقارفة: ١٧,٠٠  
مقارفة: ١٧,٠٠

مقارفة: ١٣,٥٥  
مقارفة: ١٧,٠٠  
مقارفة: ١٧,٠٠

مقارفة: ١٣,٥٥  
مقارفة: ١٧,٠٠  
مقارفة: ١٧,٠٠

مقارفة: ١٣,٥٥  
مقارفة: ١٧,٠٠  
مقارفة: ١٧,٠٠

مقارفة: ١٣,٥٥  
مقارفة: ١٧,٠٠  
مقارفة: ١٧,٠٠



\_\_\_\_\_



## هنا نتقي

## رجل بين الأبيض والأسود...

يسالك الأصحاب عن معنى هذا الإحباط كله... عن هذا الحظ الذي لا يعرف الحياء ولا المهادة، عن هذه السوداوية التي تقف على قوائم

معدنية ترقص على أرض المناورة. وتسال اصحابك عن الضوء، قبل أن يكمل الظلام مشهدية اغتيال. وتسال عما يطيب خاطر ويشقى الغليل، عن نهار واحد لا يقف فيه

اعداء ولا يطاردك صاحب المشبه. تتدلع في يدى كتابات، اعرف انها ستظل مدفأة المشاعر مكسورة

الخطر، تشبك في رثتي كلمات، اسلم انها مصابة بالتخثر وان دمي... وحده المهدور على جبهة المدينة، يغتاله ضربة امتهنوا... ركوب

الدراجات التي تعرف كيف تفرز فصائل الدم... بين الدم... والدم... الشرفة عريضة... نعم... مثل التضاريس ولكنها لاتتسع... الشرفة عريضة... مثل الجبهات الساخنة... لكنها مغطاة... الشرفة عريضة... مثل السجن... لا يصل الضوء الا... بمقدار...

يسالك الأصحاب عن البياض... ومساحيق الغسيل تملأ الاسواق... وتسال عن القلوب... والسواد قائم مثل فحمة الارجيلة في فم كاتب

محطم... يسالك الأصحاب... ولماذا تحمل السلم بالعرض... ولانك تملس الاجابات... لاترد الا بالقول:

أسأل عن مجد الشهداء... عن الجنود الذين سرحوا قبل أن يخوضوا معركة واحدة... عن الكاتب الذي ياع ذمته، عن المدرس الذي عاجز الى

فنزويلا... عن الطفلة التي ماتت ولم تكن قد اتمت بطاقة هوية... تقول انها عربية... أسأل عن حبيبتي... يوم قالت... اذهب عني... لم يعد في هذه المدن

فارس قادر على أن يخطف مني، لهفتي... أسأل... عن صحيفة ترصيتي... تتعبنى وأنا ابحت عن عندها

المصادر... اتوسل سئول تزويجها عن «يديري» عددا ولو لساعة... لادقية... أسأل... يا اخوان كاتب واحد... واحد فقط... اسلم له

وقتي وانتماءاتي وقناعاتي... واصبر عنصرا لديه... انتظر امره اليومي... بالكتابة... انتظر... وانتظر... رفيق نصر الله

## البقاء لله

## شركة الخليج للخدمات الصناعية «جكو»

## الإدارة والعاملون

## يتقدمون بخالص العزاء إلى زميلهم

## المهندس / أمين أحمد عمر

## لوفاة المغفور لها

## والدته

داعين الله أن يسكنها فسيح جناته وأن يلهم ألبها وذويها الصبر والسلوان.

يتقبل العزاء يوم الاثنين ٢ نوفمبر ١٩٩٢

من الساعة ٧ مساء

## القيادة العامة للقوات المسلحة

## مديرية الامداد والتأمين

١- تعلن القيادة العامة للقوات المسلحة / مديرية الامداد والتأمين عن طرح المزايدة رقم ٩٩/٤ لبيع ذهب

الاسنان ٢- على الراغبين في الحصول على وثائق المزايدة مراجعة

مديرية الامداد والتأمين بيمى القيادة العامة للقوات المسلحة اعتبارا من يوم السبت الموافق ١٩٩٢/١٠/٣١

لشراء اوراق المزايدة مقابل دفع مبلغ وقدره ٣٠٠ ثلاثمائة درهم لاغنى

٣- اخر موعد لاستلام اوراق المزايدة هو الساعة العاشرة من صباح يوم السبت الموافق ١٩٩٢/١١/١٤ لدى رئيس

لجنة البيع بمديرية الخدمات الطبية ومستشفى زايد العسكري مع تحيات مديرية التوجيه المعنوي.

## اصارة ابوظبى

## دائرة بلدية ابوظبى

ص.ب. ٢٣١٠

## اعلان تمديد المناقصة رقم

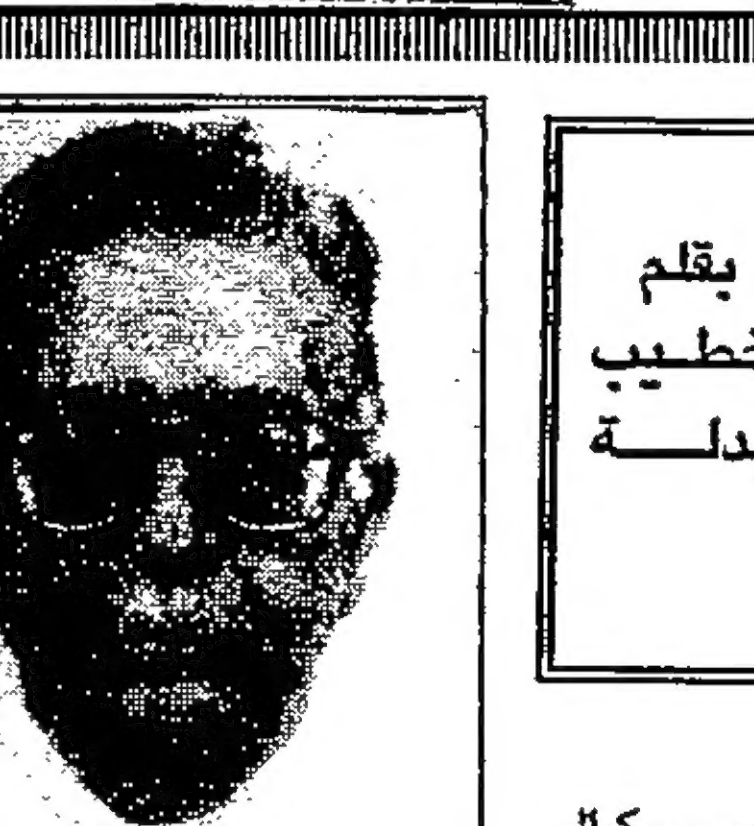
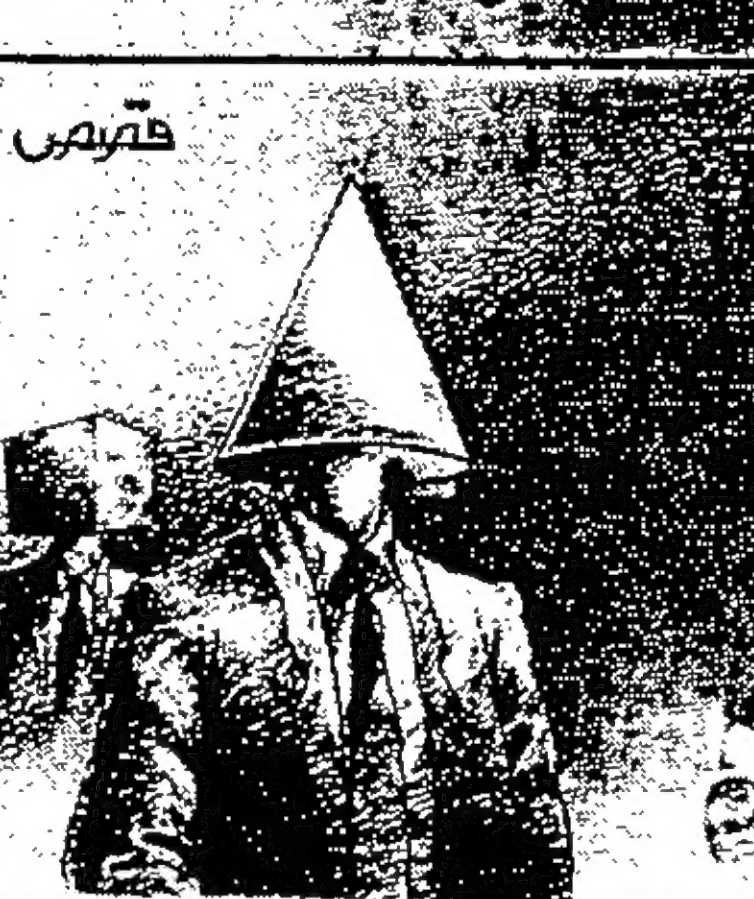
## (٧٢) لسنة ١٩٩٢

بهذا تعلن دائرة بلدية ابوظبى عن تمديد المناقصة رقم (٧٢) لسنة ١٩٩٢ بشأن

مشروع توريد وتجهيز معدات الحاسب الآلى لدائرة بلدية ابوظبى الى يوم الاثنين

الموافق ١٩٩٢/١٢/١٤

دائرة بلدية ابوظبى

حبيب كيالى  
قصة الأشكالبقلم  
خطيب  
بدلة

حبيب كيالى

مثل عدل طحين، طلبة واحدة الى منتصف المجلس وهي في ثوب الرقص او ما يشبه ان يكون ثوب رقص ابيض مكشكش الاكام كلوش النيل، منذ ان وضعت قدمها في المجلس كانت ترقص، قبل تهب يديها ورجليها، واما خصرها وعقها فكانت اتمن من ان يتحركها، وبعد ان طافت المكان بدت منى، مرقصة دائما، وتبتت احدي قدميها على الارض وقذفت الاخرى في وجهي حتى

كانت تمسه بعلها وهي تتحنن بجنتها الى الوراء بين تصفيق عارم شارك فيه كل احد، هنا حدث امر لا ادرى سببه، اهي شدة

حماسة الفتاة التي ارثها التصفيق ام ثقل جسمها، لم تحتل الساق اليسرى الحركة فهوت على ظهرها!

وحبيب كيالى لا يوفر الكتاب والفتاتين من لذاته الساخرة، وقد خصص لهم في هذه المجموعة ثلاث قصص، قصة المظهر

تحتي عن كا-نغ (اي: كاتب بائع) له حقيبة تشبه حقيبة مطهر الاول فيها قصص ومقالات وترجمات موزنة على الليل

وتحت الطيب، انا جالسته لم تسمع منه غير عبارة: دعوني مدفوعات لم يدفعوا اذا دفعوا.

وقصة «ميت الا شوية» التي تمتعت لو انه سماها «حوار الطشان» لان فيها فنانا يسأل الكاتب رايه في اي البلد ينفع

اكثر: في مصر ام في الاتحاد السوفيتي حيث عرضت عليه معها الى احدها، الكاتب يحثه عن ايقونات الكنائس والكتائف

وفيدياس وميكيل انجلو ورومان ومختار ولؤي كيالى، وهو ما ينقد بسال عن الانوية المفقودة في مصر وسعر صرف الدولار

وتجارة «قمر الدين» وايضا أكثر رواجاً في كلا البلدين؛ وقصة الممثل الذي يشهد تعاقب المخرجين على العمل للنسوي

اخراجه، وكل واحد منهم عنده من التفتيز والحكي في العموميات أكثر بكثير مما عنده من استعداد للعمل ولو بفلس.

واخيرا، ان ما جاء في كلمة الناشئ: تترى، من منا يستطيع ان يقدم حبيب كيالى بعدما دخل قلوب قرائه، واوغل حتى اصبح

كل قارئ يعرف القصة به، ويلونه الساخر الذي نبع من الناس ومعهم ومن اجنهم، هو عين الصواب وهو بعض ما

يمكن ان يقال عن هذا المعلم الكبير.

## .. ورحات

دخلت حياتي حيث الابواب كلها كانت لها مشرعة.. فوجدت قلبي أرضا خصبة.. زرعت فيه حبها الكبير.. وقلي مرتعا تتبخر فيه كما يحلو لها.

نادتني من سبات منسي: انفضها ما أنا جئتلك.. تزيت لك بثوب عراشي.. تجمله الاشواك.. لا تلمسني فواجعي طافية في بحر من العذابات.

## قصة قصيرة

بقلم:

حسن محمد عجمي

هنا.. بلا تائم ولا تخرج.. ودعوتها لكي تستقل تحت جناحي.

وسار بنا القطار نحو محطاته المعتادة.. شيبا الماضي المجهول.. والمستقبل الضبابي.. واستمررتا في المسير حيث لا ندرى.

كانت الشواثب تستوقفنا.. تستوضح الهوية.

— يا عزيزتي.. لن اجمعنا قراءات.. فهل قرأتنا جديدا؟

نك من هذه القراءات قللها هروب الى الامام اتجع السبل الى الوصول.

وكان المستقر في واد سحيق.. دخلنا في دروبه المتعرجة.. وهيهات أن نخرج باطمئنان ودون لسعات.

وصحونا من حلم أكبر كان أكبر منا.. ورحلت.. لكنها تركت رسالة كلها طلاس.. تحتاج الى جهابذة من علماء النفس

كي يفكوا الغائضا.. «أحكي ولكي اكفر ان أراك.. لا أقوى على فراقك لكن عيني لاحتل النظر اليك.. أنت

أقرب الناس الي لكك عسوي.. سانتظرك الى آخر العمر ولكن دعني وشأني.. أخاف على أوجاعك لكن اسمح لي أن أوجه سهامي نحوك.

.. ورحت دون أن تودعني.. وبقي السؤال — العنوان — لماذا دخلت حياتي.. ولماذا خرجت منها؟

انها لوحة سريالية.. اتذكر ملامحها.. لكني لا أقمها. واستقرت في متحف الذكريات.

## حبيب كيالى في «قصة الأشكال»

## القصة كالنبيع توهيك بأن حصى القناع في متناول يديك

وبسطة.. ويضيف نقطة قد تدشش الكثيرين ممن لا يتعمقون في الأمور، فيعتبر حبيب كيالى مجددا، لأن التجديد: «ليس في طريقة القطيع وليس في الغاية الخارجية وإنما في نمط رؤية العالم وفي الشكل الداخلي للقصة».

من هذه المنطلقات نستطيع الدخول في عالم «قصة الأشكال» ونستطيع أن نجد الكاتب موجودا في معظم القصص، على هيئة راو محايد كما في «البصيص» و«السبا» و«المثل» و«المكس» أو حاضرا في القصة مستمع راو لحركة الأشخاص

كما في قصص «شهادة العم فريد» و«المظهر» و«سهره على غوار» و«ينعته يتعذرون» أو أن يكون هو لا غيره بطل القصة كما في «قصة الأشكال» أو أن تكون أسرته هي موضوع القصة كما في «الخضة».

التوبة الصغير الذي تقصد الكاتب القاصم على أشخاص قصة الخضة، حيث جعل كنية الأسرة «كمال» بدلا من «كيالى» ربما اتخذه نريعة لرسم الأشخاص بطريقة كاريكاتيرية

مدهشة، فيها طوطع في سلك الشرطة حيا منه في حمل مسدس على خصره، وقد راجع الدوائر المختصة للحصول على رخصة فلم يلق قطوع في الشرطة؛ وأما خضة عبدالغفار فتتجلى في

أصراره على قرص الشعر وإسماع أبناء عمه تلك الأشعار الكواسي: «فأنا تكاثرتا عليه ومنعته من أشاد الشعر وفب عليا بكلمات لا آخر لها عن مغامراته الغرامية».

وفي عيادة الطبيب الشامي الذي جاءوه بالمرض «غازي» الذي تجل تاجر الطابق القواني عنده بالهيمان في الشوارع، والصمت، والظهور شبه على أمام أهل البيت والضيوف وإحدا

النظر في بك الماء، يطلب الطبيب، بجيا، أن يتكرو له ما اذا كان في الأسرة «سوايق» فيندفع عبدالرحمن (أي: مواهب كيالى رحمه الله) الى ذكر قصص عجيبه جدا يخلص منها ال أنه يخشى أن

ينتهي قصص الطبيب للعريض باطلاق سراحه هو والتحف على مؤلة السادة ومنهم محسونا!

في قصة الأشكال يستدعي الكاتب من ذاكرة فترة تاريخية طويلة تمتد من لحظة الاستقلال وحتى اواخر سنة ١٩٥٩ إذ وقع تحت وطأة دكتاتورية معقدة ومركبة، دكتاتورية الرجل

«المستطيل» قائد الحزب الذي تورط الكاتب بالانتماء اليه، ودكتاتورية الرجل «الببصوي» الذي صنع منه أعوانه والمخلوقين إليها لا يقرهم من الله زلفى ولكنه يُعبد لذاته. وقد

كان الاعتقال كما أشيع - شاملا لأعضاء حزب معين، ولكنه يقا بالهوشة التي أعقبت عملية اذابة فرج الله الحلو في حوض الأسيد باعتقال: «البعني، والشبوعي، والأخوان، والقومي السوري، وجار المغفور، والطبيب الذي رفض أن يقر

انه مات منتحرا، والحلاق الذي حلق لأحد أعضاء الحزب سنة ١٩٣٧ والرجل الذي شرب شايا مع آخر في زحلة سنة ١٩٣٤ وعالم

الفيزياء الذي رفض أن يعلم الطلاب ان البيسوي هو الذي فلق الذرة واكتشف قانون الجاذبية.. كل هذا والمستطيل، والخمروط، والاميلجي مختلون في بلاد أسياهم البعيدة غير

مباين بما يجري لهؤلاء النكات عديمي الأشكال. المعروف عن حبيب كيالى انه يتحدث بالبيسة التي يسكنها اتحادا يجعله خيرا باقن قاصصها، لذلك فإن ما يميز مجموعة

«الأشكال» عن مجموعاته السابقة وجود قصص تدور أحداثها في «دبي» حيث يقم منذ حوالى عشر سنوات، وتجد اهتمامه

ينصب على المخرين العرب والأجانب المقيمين حوله كما في قصة «سياه الحامدة السريالكية التي تعمل عند أسرة عربية

وتسكن البناية التي يقيم فيها الكاتب، وكما في قصة «السعادة» التي يوجه فيها المغرب أبوريجي الدعوة للكاتب لزيارته كي

يطالع على مواهب ابنته «ناناشا» في الرقص أصلا أن يتدبر لها عملا في التلفزيون، ويبدأ التشويق الى هذه المواهب منذ السطر

الأول، ثم يوصف المكان وصفًا: «كانت كاترينا، ثم: «ومأهلي لا لحظات حتى اندفعت ناتاشا

أقصى حالات الواقعية وهي (الفوتوغرافية).. ويرى ان القصة القصيرة الناجحة هي التي تشبه النبع، مأو الصافي يوهيك بأن حصى القاع في متناول يديك فتدما انها أعق مما

توهمت. لا يتحدث كاتب سوري عن القصة دون أن يشير الى تجربة حبيب كيالى، القاص محمود عبدالواحد مثلا، في حديث

لصحيفة القدس العربي (العدد ٥٩٨ تاريخ ١٠/٤/١٩٩١) بأسف لكون جيلنا قد بدأ متأثرا بكل التيارات الحديثة ثم راح

يكشف انه «ينبغي أن تبدأ مظلما بدأ حسب كيالى وسعيد حورانية: قصة مترابطة قنيا وفكريا وفي الوقت ذاته واضحة

ان تجربة طويلة عريضة، موفلة في القدم والأصالة والريادة والتأسيس، تجربة حبيب كيالى، لا يمكن تقييمها في مساحة

كينة، وتحتاج الى ناقد مختص، اما كتابتي هذه فهي مشاركة في الحفاوة التي لقيتها مجموعته القصصية الجديدة «قصة الأشكال» من الوسط الثقافي السوري، فلحبيب كيالى في القصة

السورية مكانة يوسف ادريس في القصة المصرية ونفسان كنفاني في القصة الفلسطينية وغائب طعمة فرمان في القصة العراقية ومحمد عيتاني في القصة اللبنانية.. وهو كاتب من

طراز فريد يدعو دائما أن يتشبه الأدب بالاعتراف الصافي فلا يبقى على سر ولا يخف ولا يخاف ولا يخرب عن واقعه، ليلعب

وتمثل ذلك ...

تعلن مؤسسة الامارات للاتصالات (اتصالات) وكجزء من برنامجها المتواصل لتقديم أفضل الخدمات لمستخدميها عن تحويل بعض مشتركها من قسم زائر بالعين وذلك في تمام الساعة

الحادية عشر وتسعة وخمسون دقيقة (١١:٥٩) من مساء يوم السبت الموافق الحادي والثلاثين من أكتوبر ١٩٩٢.

ونتيجة لهذا التحويل فقد تم تغيير الأرقام الهاتفية لحوالي ٢٥٥ خطا هاتفيا من الخطوط العاملة سابقا والتي تبدأ بالأرقام ٨٢٨، ٨٢٩ الى الأرقام ٨٢٨، ٨٢٩ على التوالي.

وبما أن ذلك ...

وقد تم ابلاغ الذين تم تغيير أرقامهم الهاتفية بصورة فردية بواسطة البريد . ويمكن الاتصال بالرقم ١٨١ للمزيد من الاستفسار بشأن التغييرات المذكورة آنفا.

ينبغي على المشتركين المعنيين الذين تتوفر لديهم حاليا خدمات النجمة مثل خدمة التحكم في قفل الهاتف بواسطة الرقم السري وغيرها أن يقوموا بإعادة تشغيل هذه الخدمات .

وتعتبر المؤسسة سلفا للمشاركين عن أية مضايقات قد تحدث من جراء هذا التحويل .

اتصالات هي المستقبل  
Etisalat is the Future

## الفرق في النوعية!

## معرض «فرنسا : الأصالة والتقنية»

القاعة رقم ٣، مركز دبي التجاري العالمي ٢ - ٧ تشرين الثاني / أيار ١٩٩٢

طوال قرون عدة، اكتسب الحرفيون والمصممون الفرنسيون سمعة دولية رفيعة بانتاجهم أجود الكماليات في العالم ... ولا يزال هذا التقليد مستمرًا . غير أن فرنسا اليوم تعتبر رائدة في

حقل التقنيات العالية أيضاً بفضل استثماراتها المتواصلة في مجالي البحث والتطوير .

تراث فرنسا ومبتكراتها ستعرض أمامكم في أول وأضخم معرض تجاري تقيمه فرنسا في منطقة الشرق الأوسط، وتشارك فيه ١٥٠ شركة - ٨٠ في المئة منها تأتي الى

المنطقة لأول مرة .

يفتح المعرض أيام :

٢ تشرين الثاني / نوفمبر - من الساعة ٦.٠٠ بعد الظهر حتى ٩.٠٠ مساءً

٣ و ٤ تشرين الثاني / نوفمبر - من الساعة ٩.٠٠ صباحاً حتى ١.٣٠ بعد الظهر

ومن الساعة ٤.٣٠ بعد الظهر حتى ٨.٣٠ مساءً

٦ تشرين الثاني / نوفمبر من الساعة ٤.٠٠ بعد الظهر حتى ٩.٠٠ مساءً

٧ تشرين الثاني / نوفمبر من الساعة ٩.٠٠ صباحاً حتى ١.٣٠ بعد الظهر

يسمح للامة بزيارة المعرض مساء الخميس ويومي الجمعة والسبت، ولا يسمح بدخول الأطفال دون الـ ١٦ عاماً .

للحصول على دعوات الزيارة . يرجى الاتصال بالسفارة الفرنسية في :

دبي - ص.ب. ٢٣١٠ هاتف: ٢٢٤٣٥٠ فاكس: ٢٢٢٧٨٨ تليك: ٤٨١٥٠ كوماتا إي إم

أبوظبي - ص.ب. ٤٠١٤ هاتف: ٢٣١١٠٠ فاكس: ٢٣١١٥٠ تليك: ٢٢٢٢٥٠ كوماتا إي إم







